



Magyar nyelvű kiadás

## Tájékoztatások és közlemények

66. évfolyam  
2023. június 19.

Tartalom

### IV Tájékoztatások

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS ÜGYNÖKSÉGEITŐL  
SZÁRMAZÓ TÁJÉKOZTATÁSOK

#### Az Európai Unió Bírósága

2023/C 216/01 Az Európai Unió Bírósága utolsó kiadványai az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* . . . . . 1

#### Törvénytörvények

2023/C 216/02 Hivatalvezető kinevezése . . . . . 2

### V Hirdetmények

BÍRÓSÁGI ELJÁRÁSOK

#### Bíróság

2023/C 216/03 C-537/20. sz. ügy, L Fund: A Bíróság (első tanács) 2023. április 27-i ítélete (a Bundesfinanzhof [Németország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – L Fund kontra Finanzamt D (Előzetes döntéshozatal – EUMSZ 63. cikk – A tőke szabad mozgása – Társasági adó – A valamely tagállam területén fekvő ingatlanból származó jövedelmek adóztatása – A belföldi és külföldi alapokkal szembeni eltérő bánásmód – Kizárólag a belföldi alapokra vonatkozó mentesség – A helyzetek összehasonlíthatósága – A befektetőkre vonatkozó adószabályozás figyelembevétele – Hiány – Igazolás – A nemzeti adószabályozás koherenciája megőrzésének szükségessége – Az adóztatási joghatóság tagállamok közötti kiegyensúlyozott megosztása megőrzésének szükségessége – Hiány) . . . . . 3

2023/C 216/04	C-40/21. sz. ügy, Agenția Națională de Integritate: A Bíróság (első tanács) 2023. május 4-i ítélete (a Curtea de Apel Timișoara [Románia] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – T. A. C. kontra Agenția Națională de Integritate (ANI) (Előzetes döntéshozatal – 2006/928/EK határozat – A Romániában felállítandó együttműködési, valamint az igazságügyi reform és a korrupció elleni küzdelem területén érvényes külön értékelési kritériumok teljesítése terén elért haladást ellenőrző mechanizmus – Az Európai Unió Alapjogi Chartája – A 15. cikk (1) bekezdése – 47. cikk – A 49. cikk (3) bekezdése – Választással elnyerhető közhivatal – Összeférhetetlenség – Választással elnyerhető közhivatal betöltésének előre meghatározott időszakra szóló tilalmát előíró nemzeti szabályozás – A megbízatás megszűnéséhez kapcsolódó kiegészítő szankció – Az arányosság elve) . . . . .	4
2023/C 216/05	C-97/21. sz. ügy, MV – 98: A Bíróság (első tanács) 2023. május 4-i ítélete (az Administrativen sad – Blagoevgrad [Bulgária] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – MV – 98 kontra Nachalnik na otdel „Operativni deynosti” – Sofia v Glavna direktsia „Fiskalen kontrol” pri Tsentralno upravlenie na Natsionalna agentsia za prihodite (Előzetes döntéshozatal – Hozzáadottérték-adó (héta) – 2006/112/EK irányelv – 273. cikk – Az adóbizonylat kiállításának elmulasztása – Az Európai Unió Alapjogi Chartája – 50. cikk – A ne bis in idem elve – Büntető jellegű közigazgatási szankciók halmozása ugyanazon cselekmény miatt – 49. cikk, (3) bekezdés – A büntetések arányossága – 47. cikk – Hatékony jogorvoslathoz való jog – A szankció azonnali végrehajtására vonatkozó bírósági felülvizsgálat terjedelme) . . . . .	5
2023/C 216/06	C-200/21. sz. ügy, BRD Groupe Societé Générale és Next Capital Solutions: A Bíróság (kilencedik tanács) 2023. május 4-i ítélete (a Tribunalul București [Románia] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – TU, SU kontra BRD Groupe Societé Générale SA, Next Capital Solutions Limited (Előzetes döntéshozatal – Fogyasztóvédelem – 93/13/EGK irányelv – A fogyasztókkal kötött szerződésekben alkalmazott tisztességtelen feltételek – Végrehajtható okiratnak minősülő hitelszerződésre vonatkozó végrehajtási eljárás – Végrehajtási kifogás – A tisztességtelen feltételek vizsgálata – A tényleges érvényesülés elve – Nemzeti szabályozás, amely nem teszi lehetővé a végrehajtási eljárásban eljáró bíróság számára, hogy a fogyasztó számára a kifogás benyújtására nyitva álló határidő lejártát követően vizsgálja valamely szerződési feltétel esetlegesen tisztességtelen jellegét – Olyan elvülhetetlen polgári jogi kereset létezése, amely lehetővé teszi az ügy érdemében eljáró bíróság számára, hogy ilyen felülvizsgálatot gyakoroljon és elrendelje a végrehajtás felfüggesztését – Feltételek, amelyek nem teszik gyakorlatilag lehetetlenné vagy rendkívül nehezzé az uniós jog által biztosított jogok gyakorlását – Biztosíték követelése a fogyasztótól a végrehajtási eljárás felfüggesztése céljából) . . . . .	5
2023/C 216/07	C-300/21. sz. ügy, Österreichische Post [Személyes adatok kezeléséhez kapcsolódó nem vagyoni kár]: A Bíróság (harmadik tanács) 2023. május 4-i ítélete (az Oberster Gerichtshof [Ausztria] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – UI kontra Österreichische Post AG (Előzetes döntéshozatal – A természetes személyek védelme a személyes adatok kezelése vonatkozásában – (EU) 2016/679 rendelet – A 82. cikk (1) bekezdése – Az e rendeletet sértő adatkezeléssel okozott kár megtérítéséhez való jog – A megtérítéshez való jog feltételei – Az említett rendelet pusztá megsértésének elégtelensége – Az említett jogsértéssel okozott kár szükségessége – Az ilyen adatkezelésből eredő nem vagyoni kár megtérítése – Az ilyen kár megtérítését egy bizonyos súlyossági küszöb meghaladásának alárendelő nemzeti szabály összeegyeztethetlensége – A károk nemzeti bíróságok általi megállapításának szabályai) . . . . .	6
2023/C 216/08	C-352/21. sz. ügy, A1 et A2 [Kedvtelési célú vízi jármű biztosítása]: A Bíróság (hatodik tanács) 2023. április 27-i ítélete (az Østre Landsret [Dánia] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – A1, A2 kontra I (Előzetes döntéshozatal – Polgári ügyekben folytatott igazságügyi együttműködés – 1215/2012/EU rendelet – Joghatósági szabályok biztosítási ügyekben – A 15. cikk 5. pontja – Az e joghatósági szabályoktól megállapodások útján való eltérés lehetősége – A 16. cikk 5. pontja – 2009/138/EK irányelv – A 13. cikk 27. pontja – A „nagykockázatok” fogalma – Hajótestre vonatkozó biztosítási szerződés – A biztosító és a biztosított között létrejött, joghatósági megállapodást tartalmazó kikötés – E kikötés érvényesíthetősége a biztosítottal szemben – Nem kereskedelmi célokra használt, kedvtelési célú hajó) . . . . .	7
2023/C 216/09	C-389/21. P. sz. ügy: A Bíróság (első tanács) 2023. május 4-i ítélete – Európai Központi Bank kontra Crédit lyonnais (Fellebbezés – Gazdaság- és monetáris politika – Hitelintézetek prudenciális felügyelete – 575/2013/EU rendelet – A tőkeáttételi mutató kiszámítása – Kitettségérték – A 429. cikk (14) bekezdése – A bizonyos feltételeknek megfelelő kitettségek figyelmen kívül hagyása – Az engedély részleges megtagadása – Az Európai Központi Bank (EKB) diszkrecionális jogköre – Megsemmisítés iránti kereset – Nyilvánvaló értékelési hiba – Bírósági felülvizsgálat) . . . . .	8

2023/C 216/10	C-487/21. sz. ügy, Österreichische Datenschutzbehörde és CRIF: A Bíróság (első tanács) 2023. május 4-i ítélete (a Bundesverwaltungsgericht [Ausztria] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – F. F. kontra Österreichische Datenschutzbehörde (Előzetes döntéshozatal – A személyes adatok védelme – (EU) 2016/679 rendelet – Az érintettek az adatkezelés tárgyát képező személyes adataihoz való hozzáférési joga – A 15. cikk (3) bekezdése – Másolat kiadása az adatokról – A „másolat” fogalma – Az „információ” fogalma) . . . . .	8
2023/C 216/11	C-492/21. P. sz. ügy: A Bíróság (kilencedik tanács) 2023. április 27-i ítélete – Casa Regina Apostolorum della Pia Società delle Figlie di San Paolo kontra Európai Bizottság (Fellebbezés – Állami támogatások – Egészségügyi szolgáltatások – Lazio tartomány [Olaszország] közkórházainak nyújtott közvetlen támogatások – Állami támogatás hiányát megállapító határozat – Az EUMSZ 106. és az EUMSZ 107. cikk – A „vállalkozás” és a „gazdasági tevékenység” fogalma) . . . . .	9
2023/C 216/12	C-516/21. sz. ügy, Finanzamt X [Tartósan beépített berendezések és gépek]: A Bíróság (negyedik tanács) 2023. május 4-i ítélete (a Bundesfinanzhof [Németország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Finanzamt X kontra Y (Előzetes döntéshozatal – Adózás – Hozzáadottérték-adó (héta) – 2006/112/EK irányelv – A 135. cikk (2) bekezdése első albekezdésének c) pontja – A 135. cikk (1) bekezdésének l) pontjában előírt mentesség alóli kivételek – Tartósan beépített berendezések és gépek mezőgazdasági célú épület használatba adása keretében történő bérbeadása) . . . . .	10
2023/C 216/13	C-528/21. sz. ügy, M.D. [A Magyarországra való beutazás tilalma]: A Bíróság (negyedik tanács) 2023. április 27-i ítélete (a Fővárosi Törvényszék [Magyarország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – M.D. kontra Országos Idegenrendészeti Főigazgatóság Budapesti és Pest Megyei Regionális Igazgatósága (Előzetes döntéshozatal – Bevándorlási politika – EUMSZ 20. cikk – Az uniós polgár jogállással összefüggő jogok lényegének tényleges élvezete – Az Európai Unió Alapjogi Chartájának 47. cikke – 2008/115/EK irányelv – A harmadik országok jogellenesen tartózkodó állampolgárainak visszatérésével kapcsolatban a tagállamokban használt közös normák és eljárások – 5., 11. és 13. cikk – Közvetlen hatály – A hatékony bírósági jogorvoslatához való jog – Kiskorú uniós polgár harmadik ország állampolgárságával rendelkező családtagjával szemben elfogadott, beutazási és tartózkodási tilalmat elrendelő határozat – A nemzetbiztonságot fenyegető veszély – E harmadik országbeli állampolgár egyéni körülményeinek a figyelmen kívül hagyása – A tilalmat elrendelő ezen határozat joghatásait felfüggesztő bírósági határozat végrehajtásának a megtagadása – Következmények) . . . . .	10
2023/C 216/14	C-529/21–C-536/21. és C-732/21–C-738/21. sz. egyesített ügyek, Glavna direkcija „Pozharna bezopasnost i zashtita na naselenieto” és társai [Éjszakai munka]: A Bíróság (hatodik tanács) 2023. május 4-i ítélete (a Rayonen sad – Kula [Bulgária] előzetes döntéshozatal iránti kérelmei) – OP (C-529/21), MN (C-530/21), KL (C-531/21), IJ (C-532/21), GH (C-533/21), EF (C-534/21), CD (C-535/21), AB (C-536/21), BC (C-732/21), BC (C-733/21), CD (C-734/21), DE (C-735/21), EF (C-736/21), FG (C-737/21), GH (C-738/21) kontra Glavna direkcija „Pozharna bezopasnost i zashtita na naselenieto” kam Ministerstvo na vatreshnite raboti (Előzetes döntéshozatal – Szociálpolitika – Munkaidő-szervezés – 2003/88/EK irányelv – Az 1. cikk (3) bekezdése – Hatály – 8. cikk – 12. cikk – Az éjszakai munkát végző munkavállalók munkahelyi biztonsága és egészségvédelme – Az éjszakai munkát végző munkavállalók munkájuk jellegének megfelelő védelmi szintje – 89/391/EKG irányelv – 2. cikk – A közszektor munkavállalói és a magánszektor munkavállalói – Az Európai Unió Alapjogi Chartájának 20. cikke – Egyenlő bánásmód) . . . . .	11
2023/C 216/15	C-537/21. P. sz. ügy: A Bíróság (nyolcadik tanács) 2023. április 27-i ítélete – PL kontra Európai Bizottság (Fellebbezés – Közszolgálat – Tisztviselők – Értékelő jelentés – 2017. évi értékelési időszak – Téves jogalkalmazás – A tények és a bizonyítékok elferdítése – Az indokolási kötelezettség megsértése) . . . . .	12
2023/C 216/16	C-549/21. P. sz. ügy: A Bíróság (harmadik tanács) 2023. április 27-i ítélete – Fondazione Cassa di Risparmio di Pesaro, Montani Antaldi Srl, Fondazione Cassa di Risparmio di Fano, Fondazione Cassa di Risparmio di Jesi, Fondazione Cassa di Risparmio della Provincia di Macerata kontra Európai Bizottság (Fellebbezés – EUMSZ 268. cikk – Az EUMSZ 340. cikk második bekezdése – Kártérítési kereset – Gazdaság- és monetáris politika – Az EUMSZ 107. és EUMSZ 108. cikk – Bankközi betétbiztosítási alap – Tervezett beavatkozás – A Banca delle Marche megmentése – Az Európai Bizottság levelei – Nem kizárt, „állami támogatásnak” minősítés – A nemzeti hatóságok felszólítása arra, hogy jelentsek be a Bizottságnak a beavatkozási tervet – Az uniós jog kellően súlyos megsértésének hiánya) . . . . .	13

2023/C 216/17	C-628/21. sz. ügy, Castorama Polska és Knor: A Bíróság (ötödik tanács) 2023. április 27-i ítélete (a Sąd Okręgowy w Warszawie [Lengyelország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – TB (Előzetes döntéshozatal – Szellemi tulajdon – 2004/48/EK irányelv – A szellemi tulajdonjogok érvényesítésének biztosításához szükséges intézkedések, eljárások és jogorvoslatok – Tájékoztatáshoz való jog – Kereshetőségi jog – A szellemi tulajdonjog fennállása előzetes megállapításának szükségessége) . . . .	13
2023/C 216/18	C-677/21. sz. ügy, Fluvius Antwerpen: A Bíróság (hetedik tanács) 2023. április 27-i ítélete (a Vrederegerecht te Antwerpen [Belgium] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Fluvius Antwerpen kontra MX (Előzetes döntéshozatal – Adózás – Hozzáadottérték-adó (héa) – Adóköteles ügyletek – 2006/112/EK irányelv – A 2. cikk (1) bekezdésének a) pontja – Az „ellenérték fejében teljesített termékértékesítés” fogalma – A 9. cikk (1) bekezdése – Gazdasági tevékenység – A 14. cikk (1) bekezdése és (2) bekezdésének a) pontja – Termékértékesítés – Villamos energia szabálytalan vételezése – A héasemlegesség elve – Az elfogyasztott villamos energia árát magában foglaló ellenérték kiszámlázása a fogyasztó részére – Valamely tagállam regionális szabályozása – Adóalany – Önkormányzatok által megbízott sui generis szervezet – A „közjog által szabályozott szerv” fogalma – 2006/112/EK irányelv – A 13. cikk (1) bekezdésének harmadik albekezdése és ezen irányelv I. melléklete – A villamosenergia-elosztás főszabály szerinti adókötelezettsége – A „tevékenység elhanyagolható mértékének” fogalma) . . . . .	14
2023/C 216/19	C-681/21. sz. ügy, BVAEB [Az öregségi nyugdíj összege]: A Bíróság (hetedik tanács) 2023. április 27-i ítélete (a Verwaltungsgerichtshof [Ausztria] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Versicherungsanstalt öffentlich Bediensteter, Eisenbahnen und Bergbau (BVAEB) kontra BB (Előzetes döntéshozatal – Szociálpolitika – A foglalkoztatás és a munkavégzés során alkalmazott egyenlő bánásmód – 2000/78/EK irányelv – Az életkoron alapuló hátrányos megkülönböztetés tilalma – Öregségi nyugdíj – Olyan nemzeti szabályozás, amely visszaható hatállyal előírja az öregségi nyugdíjra való jogosultságra vonatkozó nemzeti szabályozás által korábban előnyben részesített köztisztviselői kategóriának az ugyanezen szabályozás által korábban hátrányosan kezelt köztisztviselői kategóriához való igazítását)	15
2023/C 216/20	C-686/21. sz. ügy, Legea: A Bíróság (tizedik tanács) 2023. április 27-i ítélete (a Corte suprema di cassazione [Olaszország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – VW kontra SW, CQ, ET, Legea Srl és Legea Srl kontra VW, SW, CQ, ET (Előzetes döntéshozatal – Védjegyjog – 89/104/EGK irányelv – (EU) 2015/2436 irányelv – 40/94/EK rendelet – (EU) 2017/1001 rendelet – A védjegyjogosult kizárólagos jogai – Több jogosult tulajdonát képező védjegy – A védjegyük használatára vonatkozó engedély társjogosultak általi megadásához és visszavonásához szükséges többségre vonatkozó feltételek) . . . . .	16
2023/C 216/21	C-694/21. sz. ügy: A Bíróság (tizedik tanács) 2023. április 27-i ítélete – Brunswick Bowling Products LLC, korábban Brunswick Bowling & Billiards Corporation kontra Európai Bizottság, Svéd Királyság (Fellebbezés – Fogyasztóvédelem – 2006/42/EK irányelv – A fogyasztók és a munkavállalók egészségének és biztonságának a gépek használatából eredő veszélyekkel szembeni védelme – A Svéd Királyság által hozott intézkedések – Tekebábu-felállító gép egy típusa és az ahhoz tartozó kiegészítő készlet forgalomba hozatalának tilalma – A már forgalomba hozott gépek visszahívása – Az Európai Bizottságnak az intézkedéseket indokoltnak nyilvánító határozata) . . . . .	16
2023/C 216/22	C-705/21. sz. ügy, AxFina Hungary: A Bíróság (nyolcadik tanács) 2023. április 27-i ítélete (a Győri Ítéltábla [Magyarország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – MJ kontra AxFina Hungary Zrt. (Előzetes döntéshozatal – Fogyasztóvédelem – 93/13/EGK irányelv – A fogyasztókkal kötött szerződésekben alkalmazott tisztességtelen feltételek – 6. és 7. cikk – Devizaalapú kölcsönszerződések – Valamely szerződés egyik feltételének tisztességtelen jellege miatti érvénytelenné nyilvánításához fűződő jogkövetkezmények – Az árfolyamkockázatot a fogyasztóra hárító szerződési feltétel) . . . . .	17
2023/C 216/23	C-782/21. P. sz. ügy: A Bíróság (hatodik tanács) 2023. április 27-i ítélete – Aeris Invest Sàrl kontra Európai Központi Bank, Európai Bizottság, Banco Santander SA (Fellebbezés – Az Európai Unió intézményei dokumentumaihoz való hozzáférés – 2004/258/EK határozat – A Banco Popular Español SA-ra vonatkozó szanalási program elfogadásával kapcsolatos bizonyos dokumentumokhoz való hozzáférés iránti kérelem – A hozzáférés megtagadása – Az Európai Unió Alapjogi Chartájának 47. cikke) . . . . .	18

2023/C 216/24	C-60/22. sz. ügy, Bundesrepublik Deutschland [Elektronikus igazságügyi fiók]: A Bíróság (ötödik tanács) 2023. május 4-i ítélete (a Verwaltungsgericht Wiesbaden [Németország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – UZ kontra Bundesrepublik Deutschland (Előzetes döntéshozatal – A természetes személyek védelme a személyes adatok kezelése vonatkozásában – (EU) 2016/679 rendelet – 5. cikk – Az adatkezelésre vonatkozó elvek – Adatkezelési felelősség – 6. cikk – Az adatkezelés jogszerűsége – A menedékjog iránti kérelemre vonatkozó, közigazgatási hatóság által készített elektronikus akta – Elektronikus postafiókon keresztül történő továbbítás az illetékes nemzeti bírósághoz – A 26. és a 30. cikk megsértése – Az adatkezelésért és az adatkezelési tevékenységek nyilvántartásának vezetéséért való közös felelősséget meghatározó megállapodás hiánya – Következmények – A 17. cikk (1) bekezdése – A törléshez való jog („az elfeledtetéshez való jog”) – A 18. cikk (1) bekezdése – Az adatkezelés korlátozásához való jog – A „jogellenes adatkezelés” fogalma – Az elektronikus akta nemzeti bíróság általi figyelembevétele – Az érintett hozzájárulásának hiánya) . . . . .	18
2023/C 216/25	C-78/22. sz. ügy, ALD Automotive: A Bíróság (nyolcadik tanács) 2023. május 4-i ítélete (a Vrchní soud v Praze [Cseh Köztársaság] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – ALD Automotive s.r.o. kontra DY, a GEDEM-STAV a.s. adós társaság felszámolójaként eljárva (Előzetes döntéshozatal – 2011/7/EU irányelv – A kereskedelmi ügyletekhez kapcsolódó késedelmes fizetések elleni fellépés – 6. cikk – A hitelezőnél felmerülő behajtási költségek megtérítésére szolgáló, legalább 40 eurós átalányösszeg – Fizetési késedelmek az egymást követő teljesítéseket előíró szerződések tekintetében – Minden egyes fizetési késedelemért járó átalány-kártérítés – Az uniós jog teljes érvényesülésének biztosítására vonatkozó kötelezettség – Az uniós joggal összhangban történő értelmezés kötelezettsége – A nemzeti magánjog általános elvei) . . . . .	19
2023/C 216/26	C-99/22. sz. ügy, Kapniki A. Michailidis: A Bíróság (tizedik tanács) 2023. május 4-i ítélete (a Symvoulio tis Epikrateias [Görögország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Kapniki A. Michailidis AE kontra OPEKEPE, Organismos Pliromon kai Elenchou Koinotikon Enischiseon Prosanatolismou kai Engyiseon, Ypourgos Agrotikis Anaptyxis kai Trofimon (Előzetes döntéshozatal – Mezőgazdaság – 2062/92/EGK rendelet – A 3. cikk (3) bekezdése – Érvényesség – Közös piacszerzés – Nyers dohány – A leveles dohány felvásárlóinak nyújtott jövedelemtámogatások – E jövedelemtámogatásoknak a vásárolt alacsonyabb osztályú, kategóriájú vagy minőségű dohány mennyiségétől függő csökkentése – A visszaható hatály tilalmának elve és a bizalomvédelem elve) . . . . .	20
2023/C 216/27	C-100/22. sz. ügy: A Bíróság (hatodik tanács) 2023. május 4-i ítélete – KY kontra az Európai Unió Bírósága (Fellebbezés – Közszolgálat – Tisztviselők – Az Európai Unió tisztviselőinek személyzeti szabályzata – 77. cikk – Nyugdíj – A személyzeti szabályzat VIII. melléklete 11. cikkének (2) bekezdése – A nemzeti nyugdíjjogosultságoknak az az Európai Unió intézményeinek nyugdíjrendszerébe történő átvitele – A nyugdíjra jogosító szolgálati idő jóváírása – A személyzeti szabályzat VIII. mellékletének 2. cikke – A nyugdíj kiszámítása – A személyzeti szabályzat 77. cikkének negyedik bekezdése – A „létminimum” szabálya – Az átvitt nyugdíjjogosultságok azon részének visszatérítése iránti kérelem, amely nem tükröződik az uniós nyugdíj összegében – Jogalap nélküli gazdagodás) . . . . .	21
2023/C 216/28	C-127/22. sz. ügy, Balgarska telekomunikatsionna kompania: A Bíróság (kilencedik tanács) 2023. május 4-i ítélete (a Varhoven administrativen sad [Bulgária] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – „Balgarska telekomunikatsionna kompania” EAD kontra Direktor na Direktsia „Obzhalvane i danachno-osiguritelna praktika” – Sofia (Előzetes döntéshozatal – A hozzáadottérték-adó (héta) közös rendszere – 2006/112/EK irányelv – 185. cikk – Az előzetesen megfizetett héa levonásának korrekciója – Elkülönített termékek – Hulladékként történő későbbi értékesítés – Megfelelően bizonyított vagy igazolt megsemmisítés vagy ártalmatlanítás) . . . . .	21
2023/C 216/29	C-484/22. sz. ügy, Bundesrepublik Deutschland [Kiskorú szülei nélkül történő kiutasítása]: A Bíróság (nyolcadik tanács) 2023. február 15-i végzése (a Bundesverwaltungsgericht [Németország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Bundesrepublik Deutschland kontra GS, képviselik a szülei (Előzetes döntéshozatal – A Bíróság eljárási szabályzatának 99. cikke – Bevándorlási politika – Harmadik országok jogellenesen tartózkodó állampolgárainak visszatérése – 2008/115/EK irányelv – Az 5. cikk a) és b) pontja – Harmadik országbeli állampolgárra vonatkozó kiutasítási határozat – Kiutasítás esetén szüleitől elválasztott, harmadik országbeli kiskorú állampolgár – A gyermek mindenképp felett álló érdeke – A családi élet tiszteletben tartásához való jog) . . . . .	22
2023/C 216/30	C-306/22. P. sz. ügy: A Törvényszék (negyedik tanács) T-727/20. sz., Kirimova kontra EUIPO ügyben 2022. március 9-én hozott ítélete ellen Nigar Kirimova által 2022. május 8-án benyújtott fellebbezés	23
2023/C 216/31	C-5/23. P. sz. ügy: A Törvényszék (első tanács) T-298/20. sz., KD kontra EUIPO ügyben 2022. október 26-án hozott ítélete ellen az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala által 2023. január 5-én benyújtott fellebbezés . . . . .	23

2023/C 216/32	C-129/23. sz. ügy, BG Technik: A Nejvyšší správní soud (Cseh Köztársaság) által 2023. március 3-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – BG Technik cs, a.s. kontra Generální ředitelství cel	24
2023/C 216/33	C-175/23. sz. ügy: Az Administrativen sad Veliko Tarnovo (Bulgária) által 2023. március 21-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Obshtina Svishtov kontra Rakovoditel na Upravlyavashtia organ na Operativna programa „Regioni v rastezh” 2014–2020 . . . . .	25
2023/C 216/34	C-188/23. sz. ügy, Conti 11. Container Schifffahrt: Az Oberlandesgericht München (Németország) által 2023. március 23-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Land Niedersachsen kontra Conti 11. Container Schifffahrts-GmbH & Co. KG MS „MSC Flaminia” . . . . .	25
2023/C 216/35	C-189/23. sz. ügy, Consorzio Nazionale Servizi: A Consiglio di Stato (Olaszország) által 2023. március 23-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Consorzio Nazionale Servizi Società Cooperativa (CNS) kontra Consip SpA . . . . .	26
2023/C 216/36	C-213/23. sz. ügy: 2023. március 31-én benyújtott kereset – Európai Bizottság kontra Holland Királyság . . . . .	27
2023/C 216/37	C-215/23. sz. ügy: 2023. március 31-én benyújtott kereset – Európai Bizottság kontra Belga Királyság	27
2023/C 216/38	C-226/23. sz. ügy, Consorzio Leonardo Servizi e Lavori: A Consiglio di Stato (Olaszország) által 2023. április 5-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Consorzio Leonardo Servizi e Lavori „Società Cooperativa Consortile Stabile”, PH Facility Srl kontra Consip SpA . . . . .	28
2023/C 216/39	C-233/23. sz. ügy, Alphabet és társai: A Consiglio di Stato (Olaszország) által 2023. április 13-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Alphabet Inc., Google LLC, Google Italy Srl kontra Autorità Garante della Concorrenza e del Mercato . . . . .	29
2023/C 216/40	C-240/23. sz. ügy: A Bundesverwaltungsgerichts (Németország) által 2023. április 17-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Herbaria Kräuterparadies GmbH kontra Freistaat Bayern . . .	30
2023/C 216/41	C-261/23. P. sz. ügy: A Törvényszék (kibővített első tanács) T-301/20. sz. Hengshi Egypt Fiberglass Fabrics és Jushi Egypt for Fiberglass Industry kontra Bizottság ügyben 2023. március 1-jén hozott ítélete ellen a Hengshi Egypt Fiberglass Fabrics SAE és a Jushi Egypt for Fiberglass Industry SAE által 2023. április 23-án benyújtott fellebbezés . . . . .	30
2023/C 216/42	C-262/23. P. sz. ügy: A Törvényszék (hetedik tanács) T-742/20. sz., UPL Europe és Indofil Industries (Netherlands) kontra Bizottság ügyben 2023. február 15-én hozott ítélete ellen a UPL Europe Ltd és az Indofil Industries (Netherlands) BV által 2023. április 24-én benyújtott fellebbezés . . . . .	32
2023/C 216/43	C-269/23. P. sz. ügy: A Törvényszék (kibővített első tanács) T-480/20. sz. Hengshi Egypt Fiberglass Fabrics és Jushi Egypt for Fiberglass Industry kontra Bizottság ügyben 2023. március 1-jén hozott ítélete ellen a Hengshi Egypt Fiberglass Fabrics SAE és a Jushi Egypt for Fiberglass Industry SAE által 2023. április 25-én benyújtott fellebbezés . . . . .	33
2023/C 216/44	C-271/23. sz. ügy: 2023. április 27-én benyújtott kereset – Európai Bizottság kontra Magyarország .	34
2023/C 216/45	C-272/23. P. sz. ügy: A Törvényszék (kibővített első tanács) T-540/20. sz. Jushi Egypt for Fiberglass Industry kontra Bizottság ügyben 2023. március 1-jén hozott ítélete ellen a Jushi Egypt for Fiberglass Industry SAE által 2023. április 27-én benyújtott fellebbezés . . . . .	35
2023/C 216/46	C-780/21. P. sz. ügy: A Bíróság negyedik tanácsa elnökének 2023. február 16-i végzése – Oriol Junqueras i Vies kontra Európai Parlament, az <i>alperest támogató beavatkozó fél</i> : Spanyol Királyság . . . .	37
2023/C 216/47	C-824/21. P. sz. ügy: A Bíróság elnökének 2023. február 16-i végzése – Oriol Junqueras i Vies kontra Európai Parlament, az <i>alperest támogató beavatkozó fél</i> : Spanyol Királyság . . . . .	37

## Törvényszék

2023/C 216/48	T-20/18. sz. ügy: A Törvényszék 2023. április 26-i ítélete – CV kontra Bizottság („Közszolgálat – Tisztviselők – Szociális biztonság – A személyzeti szabályzat 73. cikke – A baleset és foglalkozási megbetegedés elleni biztosításra vonatkozó közös szabályzat – Foglalkozási megbetegedés – Orvosi bizottság – 22. cikk – A betegség foglalkozási eredete elismerésének megtagadása – A pert megelőző eljárás szabályszerűsége – Indokolási kötelezettség”) . . . . .	38
2023/C 216/49	T-557/20. sz. ügy: A Törvényszék 2023. április 26-i ítélete – ESZT kontra európai adatvédelmi biztos („A személyes adatok védelme – Részvényesek és hitelezők valamely bank szanálásából következő kárainak megtérítésére irányuló eljárás – Az európai adatvédelmi biztos határozata, amely megállapítja, hogy az ESZT megsértette a személyes adatok kezelésével kapcsolatos kötelezettségeit – Az (EU) 2018/1725 rendelet 15. cikke (1) bekezdésének d) pontja – A személyes adatok fogalma – A 2018/1725 rendelet 3. cikkének 1. pontja – Iratbetekintési jog”) . . . . .	38
2023/C 216/50	T-54/21. sz. ügy: A Törvényszék 2023. április 26-i ítélete – OHB System kontra Bizottság („Szolgáltatásnyújtásra irányuló közbeszerzési szerződések – Közbeszerzési eljárás – Versenypárbeszéd – Galileo átmeneti műholdak beszerzése – Az ajánlattevő ajánlatának elutasítása – Kizárási kritériumok – Az ajánlattevő súlyos szakmai köteleességszegése – Jogerős ítélet vagy jogerős közigazgatási határozat hiánya – A költségvetési rendelet 143. cikkében említett testülethez fordulás – Egyenlő bánásmód – Kirívóan alacsony összegű árajánlat – Nyilvánvaló értékelési hiba”) . . . . .	39
2023/C 216/51	T-546/21. sz. ügy: A Törvényszék 2023. április 26-i ítélete – Rochem Group kontra EUIPO – Rochem Marine (R. T. S. ROCHEM Technical Services) („Európai uniós védjegy – Törlési eljárás – R. T. S. ROCHEM Technical Services európai uniós ábrás védjegy – ROCHEM MARINE korábbi nemzeti ábrás védjegy – Viszonylagos kizáró ok – A korábbi védjegy tényleges használatának igazolása – A 207/2009/EK rendelet 15. cikke és 57. cikkének (2) bekezdése [jelenleg az (EU) 2017/1001 rendelet 18. cikke és 64. cikkének (2) bekezdése]”) . . . . .	40
2023/C 216/52	T-547/21. sz. ügy: A Törvényszék 2023. április 26-i ítélete – Rochem Group kontra EUIPO – Rochem Marine (R.T.S. Rochem Technical Services) („Európai uniós védjegy – Törlési eljárás – R.T.S. Rochem Technical Services európai uniós szövegdjegy – ROCHEM MARINE korábbi nemzeti ábrás védjegy – Viszonylagos kizáró ok – A korábbi védjegy tényleges használatának igazolása – A 207/2009/EK rendelet 15. cikke és 57. cikkének (2) bekezdése [jelenleg az (EU) 2017/1001 rendelet 18. cikke és 64. cikkének (2) bekezdése]”) . . . . .	40
2023/C 216/53	T-548/21. sz. ügy: A Törvényszék 2023. április 26-i ítélete – Rochem Group kontra EUIPO – Rochem Marine (ROCHEM) („Európai uniós védjegy – Törlési eljárás – Az Európai Uniót megjelölő nemzetközi lajstromozás – ROCHEM szövegdjegy – ROCHEM MARINE korábbi nemzeti ábrás védjegy – Viszonylagos kizáró ok – A korábbi védjegy tényleges használatának igazolása – A 207/2009/EK rendelet 15. cikke és 57. cikkének (2) bekezdése [jelenleg az (EU) 2017/1001 rendelet 18. cikke és 64. cikkének (2) bekezdése]”) . . . . .	41
2023/C 216/54	T-549/21. sz. ügy: A Törvényszék 2023. április 26-i ítélete – Rochem Group kontra EUIPO – Rochem Marine (ROCHEM) („Európai uniós védjegy – Törlési eljárás – Az Európai Uniót megjelölő nemzetközi lajstromozás – ROCHEM ábrás védjegy – ROCHEM MARINE korábbi nemzeti ábrás védjegy – Viszonylagos kizáró ok – A korábbi védjegy tényleges használatának igazolása – A 207/2009/EK rendelet 15. cikke és 57. cikkének (2) bekezdése [jelenleg az (EU) 2017/1001 rendelet 18. cikke és 64. cikkének (2) bekezdése]”) . . . . .	42
2023/C 216/55	T-681/21. sz. ügy: A Törvényszék 2023. április 26-i ítélete – Alves Casas kontra EUIPO – Make-Up Art Cosmetics (mccosmetics NY) („Európai uniós védjegy – Felszólalási eljárás – Az mccosmetics NY európai uniós ábrás védjegy bejelentése – A korábbi MAC MAKE-UP ART COSMETICS európai uniós ábrás védjegy – Viszonylagos kizáró okok – Összetéveszthetőség – Az (EU) 2017/1001 rendelet 8. cikke (1) bekezdésének b) pontja – A jóhírnév sérelme – A 2017/1001 rendelet 8. cikkének (5) bekezdése”) . . . . .	42
2023/C 216/56	T-757/21. sz. ügy: A Törvényszék 2023. április 26-i ítélete – Activa – Grillküche kontra EUIPO – Targa (Grillező berendezés) („Közösségi formatervezési minta – Megsemmisítési eljárás – Grillező berendezést ábrázoló, lajstromozott közösségi formatervezési minta – Korábbi formatervezési minta nyilvánosságra jutása – A 6/2002/EK rendelet 7. cikkének (2) bekezdése”) . . . . .	43

2023/C 216/57	T-794/21. sz. ügy: A Törvényszék 2023. április 26-i ítélete – Wenz Kunststoff kontra EUIPO – Mouldpro (MOULDPRO) („Európai uniós védjegy – Megszűnés megállapítása iránti eljárás – MOULDPRO európai uniós szövédjegy – Tényleges használat – A használat jellege – Azon áruk tekintetében történő használat, amelyek tekintetében a védjegyet lajstromozták – A (EU) 2017/1001 rendelet 58. cikke (1) bekezdésének a) pontja – Jogos bizalom”) . . . . .	43
2023/C 216/58	T-35/22. sz. ügy: A Törvényszék 2023. április 26-i ítélete – Kaminski kontra EUIPO – Polfarmex (SYRENA) („Európai uniós védjegy – Megszűnés megállapítása iránti eljárás – SYRENA európai uniós ábrás védjegy – A jogszabály időbeli hatály szerinti alkalmazása – A kereset részleges elfogadhatatlansága – Jogerő – A 207/2009/EK rendelet 15. cikkének (1) bekezdése és 51. cikke (1) bekezdésének a) pontja [jelenleg az (EU) 2017/1001 rendelet 18. cikkének (1) bekezdése és 58. cikke (1) bekezdésének a) pontja] – Tényleges használat az Unióban – Indokolási kötelezettség – A 2017/1001 rendelet 94. cikke (1) bekezdésének első mondata”) . . . . .	44
2023/C 216/59	T-147/22. sz. ügy: A Törvényszék 2023. április 26-i ítélete – Pinar Kuruyemiş Gıda Ve İhtiyaç Maddeleri Sanayi Ticaret kontra EUIPO – Yadex International (pınar KURUYEMİŞ) („Európai uniós védjegy – Felszólalási eljárás – A pınar KURUYEMİŞ európai uniós ábrás védjegy bejelentése – A korábbi PINAR német szövédjegy – Viszonylagos kizáró ok – Összetéveszthetőség – Az (EU) 2017/1001 rendelet 8. cikke (1) bekezdésének b) pontja – Meghallgatáshoz való jog – A 2017/1001 rendelet 94. cikkének (1) bekezdése – Az eljárás felfüggesztése – Az (EU) 2018/625 felhatalmazáson alapuló rendelet 71. cikkének (1) bekezdése”) . . . . .	45
2023/C 216/60	T-148/22. sz. ügy: A Törvényszék 2023. április 26-i ítélete – Pinar Kuruyemiş Gıda Ve İhtiyaç Maddeleri Sanayi Ticaret kontra EUIPO – Yadex International (pınar KURUYEMİŞ) („Európai uniós védjegy – Felszólalási eljárás – A pınar KURUYEMİŞ európai uniós ábrás védjegy bejelentése – A korábbi PINAR német szövédjegy – Viszonylagos kizáró ok – Összetéveszthetőség – Az (EU) 2017/1001 rendelet 8. cikke (1) bekezdésének b) pontja – Meghallgatáshoz való jog – A 2017/1001 rendelet 94. cikkének (1) bekezdése – Az eljárás felfüggesztése – Az (EU) 2018/625 felhatalmazáson alapuló rendelet 71. cikkének (1) bekezdése”) . . . . .	45
2023/C 216/61	T-153/22. sz. ügy: A Törvényszék 2023. április 26-i ítélete – Volkswagen kontra EUIPO – XTG (XTG) („Európai uniós védjegy – Felszólalási eljárás – Az XTG európai uniós ábrás védjegy bejelentése – A korábbi GTX európai uniós szövédjegy – Viszonylagos kizáró ok – Összetéveszthetőség hiánya – Az (EU) 2017/1001 rendelet 8. cikke (1) bekezdésének b) pontja”) . . . . .	46
2023/C 216/62	T-154/22. sz. ügy: A Törvényszék 2023. április 26-i ítélete – Volkswagen kontra EUIPO – XTG (XTG) („Európai uniós védjegy – Felszólalási eljárás – Az XTG európai uniós szövédjegy bejelentése – A korábbi GTX európai uniós szövédjegy – Viszonylagos kizáró ok – Összetéveszthetőség hiánya – Az (EU) 2017/1001 rendelet 8. cikke (1) bekezdésének b) pontja”) . . . . .	47
2023/C 216/63	T-138/23. sz. ügy: 2023. március 13-án benyújtott kereset – Semmelweis Egyetem kontra Tanács . . . . .	47
2023/C 216/64	T-174/23. sz. ügy: 2023. március 31-én benyújtott kereset – Willemsen kontra Bizottság . . . . .	49
2023/C 216/65	T-207/23. sz. ügy: 2023. április 21-én benyújtott kereset – Sta Grupa kontra EUIPO – Axis (VAPIX) . . . . .	50
2023/C 216/66	T-208/23. sz. ügy: 2023. április 21-én benyújtott kereset – Clofor kontra EUIPO – Sitges Alonso (Rudak) . . . . .	50
2023/C 216/67	T-209/23. sz. ügy: 2023. április 21-én benyújtott kereset – Yadex International kontra EUIPO – Armada Gıda (doyum) . . . . .	51
2023/C 216/68	T-210/23. sz. ügy: 2023. április 23-án benyújtott kereset – Azienda Agricola F.lli Buccelletti kontra EUIPO – Sunservice (Növények kitámasztására szolgáló karók) . . . . .	52
2023/C 216/69	T-213/23. sz. ügy: 2023. április 24-én benyújtott kereset – EFFAS kontra EUIPO – CFA Institute (CEFA Certified European Financial Analyst) . . . . .	53
2023/C 216/70	T-219/23. sz. ügy: 2023. április 26-án benyújtott kereset – Bategu Gummitechnologie kontra Bizottság . . . . .	53
2023/C 216/71	T-225/23. sz. ügy: 2023. május 2-án benyújtott kereset – Debonair Trading Internacional kontra EUIPO – Lea Nature Services (LEA NATURE SO'BIO ETIC) . . . . .	54
2023/C 216/72	T-229/23. sz. ügy: 2023. május 2-án benyújtott kereset – Bonami.CZ kontra EUIPO – Roval Print (bonami) . . . . .	55

## IV

(Tájékoztatások)

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS  
ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ TÁJÉKOZTATÁSOK

## AZ EURÓPAI UNIÓ BÍRÓSÁGA

Az Európai Unió Bírósága utolsó kiadványai az *Európai Unió Hivatalos Lapjában*

(2023/C 216/01)

**Utolsó kiadvány**

HL C 205., 2023.6.12.

**Korábbi közzétételek**

HL C 189., 2023.5.30.

HL C 173., 2023.5.15.

HL C 164., 2023.5.8.

HL C 155., 2023.5.2.

HL C 134., 2023.4.17.

HL C 127., 2023.4.11.

Ezek a következő helyeken hozzáférhetők:

EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

---

# TÖRVÉNYSZÉK

## Hivatalvezető kinevezése

(2023/C 216/02)

2023. április 30-án Emmanuel Coulonnak, az Európai Unió Törvényszéke hivatalvezetőjének a megbízatása megszűnt. A Törvényszék 2023. április 26-i határozatával az Európai Unió Törvényszékének hivatalvezetőjévé az EUMSZ 254. cikk negyedik bekezdésének és a Törvényszék eljárási szabályzata 32. cikkének megfelelően kinevezett Vittorio Di Bucci 2023. június 5-én esküt tett, és a 2029. június 4-ig tartó hatéves időtartamra hivatalba lépett.

## V

(Hirdetmények)

## BÍRÓSÁGI ELJÁRÁSOK

## BÍRÓSÁG

A Bíróság (első tanács) 2023. április 27-i ítélete (a Bundesfinanzhof [Németország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – L Fund kontra Finanzamt D

(C-537/20. sz. ügy <sup>(1)</sup>, L Fund)

*(Előzetes döntéshozatal – EUMSZ 63. cikk – A tőke szabad mozgása – Társasági adó – A valamely tagállam területén fekvő ingatlanból származó jövedelmek adóztatása – A belföldi és külföldi alapokkal szembeni eltérő bánásmód – Kizárólag a belföldi alapokra vonatkozó mentesség – A helyzetek összehasonlíthatósága – A befektetőkre vonatkozó adószabályozás figyelembevétele – Hiány – Igazolás – A nemzeti adószabályozás koherenciája megőrzésének szükségessége – Az adóztatási joghatóság tagállamok közötti kiegyensúlyozott megosztása megőrzésének szükségessége – Hiány)*

(2023/C 216/03)

Az eljárás nyelve: német

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Bundesfinanzhof

**Az alapeljárás felei**

Felperes: L Fund

Alperes: Finanzamt D

Az eljárásban részt vesz: Bundesministerium der Finanzen,

**Rendelkező rész**

Az EUMSZ 63. cikket úgy kell értelmezni, hogy azzal ellentétes az olyan tagállami szabályozás, amely a külföldi illetőségű szakosodott ingatlanbefektetési alapokat az e tagállam területén szerzett, ingatlanból származó jövedelem tekintetében korlátozott társaságiadó-kötelezettség alá vonja, míg a belföldi szakosodott ingatlanbefektetési alapok mentesülnek ezen adó alól.

<sup>(1)</sup> HL C 19., 2021.1.18.

**A Bíróság (első tanács) 2023. május 4-i ítélete (a Curtea de Apel Timișoara [Románia] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – T. A. C. kontra Agenția Națională de Integritate (ANI)**

**(C-40/21. sz. ügy, <sup>(1)</sup> Agenția Națională de Integritate)**

**(Előzetes döntéshozatal – 2006/928/EK határozat – A Romániában felállítandó együttműködési, valamint az igazságügyi reform és a korrupció elleni küzdelem területén érvényes külön értékelési kritériumok teljesítése terén elért haladást ellenőrző mechanizmus – Az Európai Unió Alapjogi Chartája – A 15. cikk (1) bekezdése – 47. cikk – A 49. cikk (3) bekezdése – Választással elnyerhető közhivatal – Összeférhetetlenség – Választással elnyerhető közhivatal betöltésének előre meghatározott időszakra szóló tilalmát előíró nemzeti szabályozás – A megbízás megszűnéséhez kapcsolódó kiegészítő szankció – Az arányosság elve)**

(2023/C 216/04)

Az eljárás nyelve: román

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Curtea de Apel Timișoara

**Az alapeljárás felei**

Felperes: T. A. C.

Alperes: Agenția Națională de Integritate (ANI)

**Rendelkező rész**

- 1) Az Európai Unió Alapjogi Chartája 49. cikkének (3) bekezdését úgy kell értelmezni, hogy az nem alkalmazandó az olyan intézkedést előíró nemzeti szabályozásra, amely alapján – egy közigazgatási eljárás végén – előre meghatározott hároméves időszakra el kell tiltani minden választással elnyerhető közhivatal betöltésétől azt a személyt, akinek a vonatkozásában ilyen közhivatal betöltése során összeférhetetlenséget állapítottak meg, amennyiben ez az intézkedés nem büntető jellegű.
- 2) Az arányosság elvét úgy kell értelmezni, hogy azzal nem ellentétes az olyan intézkedést előíró nemzeti szabályozás, amely alapján előre meghatározott hároméves időszakra el kell tiltani minden választással elnyerhető közhivatal betöltésétől azt a személyt, akinek a vonatkozásában ilyen közhivatal betöltése során összeférhetetlenséget állapítottak meg, amennyiben e jogszabály alkalmazása – valamennyi releváns körülményre tekintettel – olyan szankció kiszabásához vezet, amely a szankcionált jogsértés súlyának megfelel, figyelembe véve a közhivatalok betöltése és közfeladatok ellátása során az integritás és az átláthatóság biztosítására, valamint az intézményi korrupció megelőzésére irányuló célkitűzést. Ez nem áll fenn abban az esetben, ha – kivételesen – a megállapított jogellenes magatartás e célra tekintettel nem tekinthető súlyosnak, míg ezen intézkedésnek az érintett személy személyes, szakmai és gazdasági helyzetére gyakorolt hatása különösen súlyosnak bizonyul.
- 3) Az Alapjogi Charta 15. cikkének (1) bekezdését úgy kell értelmezni, hogy a demokratikus választási eljárás eredményeként elnyert választott tisztség – mint például a polgármesteri tisztség – betöltésének joga nem tartozik e rendelkezés hatálya alá.
- 4) Az Alapjogi Charta 47. cikkét úgy kell értelmezni, hogy azzal nem ellentétes az olyan intézkedést előíró nemzeti szabályozás, amely alapján előre meghatározott hároméves időszakra el kell tiltani minden választással elnyerhető közhivatal betöltésétől azt a személyt, akinek a vonatkozásában ilyen közhivatal betöltése során összeférhetetlenséget állapítottak meg, amennyiben az érintett személynek ténylegesen lehetősége van arra, hogy vitassa az e megállapítást tartalmazó jelentés és az ez alapján kiszabott szankció jogszerűségét, ideértve a szankció arányosságát is.

<sup>(1)</sup> HL C 289, 2021.7.19.

A Bíróság (első tanács) 2023. május 4-i ítélete (az Administrativen sad – Blagoevgrad [Bulgária] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – MV – 98 kontra Nachalnik na otdel „Operativni deynosti” – Sofia v Glavna direktsia „Fiskalen kontrol” pri Tsentralno upravlenie na Natsionalna agentsia za prihodite

(C-97/21. sz. ügy, <sup>(1)</sup> MV – 98)

(Előzetes döntéshozatal – Hozzáadottérték-adó (héa) – 2006/112/EK irányelv – 273. cikk – Az adóbizonylat kiállításának elmulasztása – Az Európai Unió Alapjogi Chartája – 50. cikk – A ne bis in idem elve – Büntető jellegű közigazgatási szankciók halmozása ugyanazon cselekmény miatt – 49. cikk, (3) bekezdés – A büntetések arányossága – 47. cikk – Hatékony jogorvoslathoz való jog – A szankció azonnali végrehajtására vonatkozó bírósági felülvizsgálat terjedelme)

(2023/C 216/05)

Az eljárás nyelve: bolgár

### A kérdést előterjesztő bíróság

Administrativen sad – Blagoevgrad

### Az alapeljárás felei

Felperes: MV – 98

Alperes: Nachalnik na otdel „Operativni deynosti” – Sofia v Glavna direktsia „Fiskalen kontrol” pri Tsentralno upravlenie na Natsionalna agentsia za prihodite

### Rendelkező rész

A közös hozzáadottértékadó-rendszerről szóló, 2006. november 28-i 2006/112/EK tanácsi irányelv 273. cikkét és az Európai Unió alapjogi Chartája 50. cikkét úgy kell értelmezni, hogy azokkal ellentétes az olyan nemzeti szabályozás, amelynek értelmében az adóalannyal szemben ugyanazon adókötelezettség megsértése miatt, különböző és önálló eljárások eredményeként pénzügyi szankciós intézkedést és a kereskedelmi helyiség zárolására irányuló intézkedést lehet kiszabni, amennyiben az említett intézkedések különböző bíróságok előtt támadhatók meg, és amennyiben az említett szabályozás nem biztosítja az eljárások olyan összehangolását, amely lehetővé tenné az említett intézkedések halmozásával járó többlettelehr szigorúan szükséges mértékűre csökkentését, továbbá nem teszi lehetővé annak biztosítását, hogy a kiszabott szankciók összességének súlya megfeleljen az érintett jogsértés súlyának.

<sup>(1)</sup> HL C 163., 2021.5.3.

A Bíróság (kilencedik tanács) 2023. május 4-i ítélete (a Tribunalul București [Románia] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – TU, SU kontra BRD Groupe Societé Générale SA, Next Capital Solutions Limited

(C-200/21. sz. ügy, <sup>(1)</sup> BRD Groupe Societé Générale és Next Capital Solutions)

(Előzetes döntéshozatal – Fogyasztóvédelem – 93/13/EGK irányelv – A fogyasztókkal kötött szerződésekben alkalmazott tisztességtelen feltételek – Végrehajtható okiratnak minősülő hitelszerződésre vonatkozó végrehajtási eljárás – Végrehajtási kifogás – A tisztességtelen feltételek vizsgálata – A tényleges érvényesülés elve – Nemzeti szabályozás, amely nem teszi lehetővé a végrehajtási eljárásban eljáró bíróság számára, hogy a fogyasztó számára a kifogás benyújtására nyitva álló határidő lejártát követően vizsgálja valamely szerződési feltétel esetlegesen tisztességtelen jellegét – Olyan elévülhetetlen polgári jogi kereset létezése, amely lehetővé teszi az ügy érdemében eljáró bíróság számára, hogy ilyen felülvizsgálatot gyakoroljon és elrendelje a végrehajtás felfüggesztését – Feltételek, amelyek nem teszik gyakorlatilag lehetetlenné vagy rendkívül nehézvé az uniós jog által biztosított jogok gyakorlását – Biztosíték követelése a fogyasztótól a végrehajtási eljárás felfüggesztése céljából)

(2023/C 216/06)

Az eljárás nyelve: román

### A kérdést előterjesztő bíróság

Tribunalul București

**Az alapeljárás felei**

Felperesek: TU, SU

Alperesek: BRD Groupe Societé Générale SA, Next Capital Solutions Limited

**Rendelkező rész**

A fogyasztókkal kötött szerződésekben alkalmazott tisztességtelen feltételekről szóló, 1993. április 5-i 93/13/EKG tanácsi irányelvet

a következőképpen kell értelmezni:

azzal ellentétben az olyan nemzeti jogi rendelkezés, amely az e rendelkezésben előírt tizenöt napos határidőn túl nem teszi lehetővé a végrehajtási eljárásban a fogyasztó és az eladó vagy szolgáltató között létrejött, végrehajtható okiratnak minősülő szerződés végrehajtásával szemben emelt kifogás tárgyában eljáró bíróság számára, hogy hivatalból vagy a fogyasztó kérelmére vizsgálja e szerződés feltételeinek tisztességtelen jellegét, jöllehet e fogyasztó egyébként érdemi jogorvoslati lehetőséggel rendelkezik, amely lehetővé teszi számára, hogy az e keresetet elbíráló bíróságtól ilyen vizsgálat lefolytatását és a végrehajtásnak e nemzeti jog más rendelkezésének megfelelően az említett kereset elbírálásáig történő felfüggesztésének elrendelését kérje, amennyiben e felfüggesztés csak olyan biztosíték nyújtása ellenében lehetséges, amelynek összege alkalmas arra, hogy a fogyasztót visszatartsa az ilyen keresetet benyújtásától és fenntartásától, aminek vizsgálata a kérdést előterjesztő bíróság feladata. Amennyiben a nemzeti szabályozás ezen irányelv követelményeivel összhangban történő értelmezése és alkalmazása nem lehetséges, az ilyen szerződés végrehajtásával szemben emelt kifogás tárgyában eljáró nemzeti bíróság hivatalból köteles vizsgálni, hogy e szerződés feltételei tisztességtelenek-e, és szükség esetén mellőznie kell az ilyen vizsgálatot kizáró valamennyi nemzeti rendelkezés alkalmazását.

(<sup>1</sup>) HL C 320., 2021.8.9.

**A Bíróság (harmadik tanács) 2023. május 4-i ítélete (az Oberster Gerichtshof [Ausztria] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – UI kontra Österreichische Post AG**

(C-300/21. sz. ügy, Österreichische Post [Személyes adatok kezeléséhez kapcsolódó nem vagyoni kár]) (<sup>1</sup>)

*(Előzetes döntéshozatal – A természetes személyek védelme a személyes adatok kezelése vonatkozásában – (EU) 2016/679 rendelet – A 82. cikk (1) bekezdése – Az e rendeletet sértő adatkezeléssel okozott kár megtérítéséhez való jog – A megtérítéshez való jog feltételei – Az említett rendelet puszta megsértésének elégtelensége – Az említett jogsértéssel okozott kár szükségessége – Az ilyen adatkezelésből eredő nem vagyoni kár megtérítése – Az ilyen kár megtérítését egy bizonyos súlyossági küszöb meghaladásának alárendelő nemzeti szabály összeegyeztethetlensége – A károk nemzeti bíróságok általi megállapításának szabályai)*

(2023/C 216/07)

Az eljárás nyelve: német

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Oberster Gerichtshof

**Az alapeljárás felei**

Felperes: UI

Alperes: Österreichische Post AG

**Rendelkező rész**

1) A természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 95/46/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló, 2016. április 27-i (EU) 2016/679 európai parlamenti és tanácsi rendelet (általános adatvédelmi rendelet) 82. cikkének (1) bekezdését

a következőképpen kell értelmezni:

e rendelet rendelkezéseinek pusztá megsértése nem elegendő ahhoz, hogy kártérítési jogot keletkeztessen.

2) A 2016/679 irányelv 82. cikkének (1) bekezdését

a következőképpen kell értelmezni:

azzal ellentétben az olyan nemzeti szabály vagy gyakorlat, amely az e rendelkezés értelmében vett nem vagyoni kár megtérítését annak a feltételnek rendeli alá, hogy az érintett által elszenvedett kárnak el kell érnie egy bizonyos súlyossági küszöböt.

3) A 2016/679 rendelet 82. cikkét

a következőképpen kell értelmezni:

az e cikkben említett kártérítéshez való jog alapját képező károk összegének meghatározása céljából a nemzeti bíróságoknak az egyes tagállamok pénzbeli kártérítés mértékére vonatkozó belső szabályait kell alkalmazniuk, amennyiben tiszteletben tartják az uniós jog szerinti egyenértékűség és hatékony érvényesülés elveit.

(<sup>1</sup>) HL C 320., 2021.08.09.

---

**A Bíróság (hatodik tanács) 2023. április 27-i ítélete (az Østre Landsret [Dánia] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – A1, A2 kontra I**

(C-352/21. sz. ügy, (<sup>1</sup>) A1 et A2 [Kedvtelési célú vízi jármű biztosítása])

*(Előzetes döntéshozatal – Polgári ügyekben folytatott igazságügyi együttműködés – 1215/2012/EU rendelet – Joghatósági szabályok biztosítási ügyekben – A 15. cikk 5. pontja – Az e joghatósági szabályoktól megállapodások útján való eltérés lehetősége – A 16. cikk 5. pontja – 2009/138/EK irányelv – A 13. cikk 27. pontja – A „nagykockázatok” fogalma – Hajótestre vonatkozó biztosítási szerződés – A biztosító és a biztosított között létrejött, joghatósági megállapodást tartalmazó kikötés – E kikötés érvényesíthetősége a biztosítottal szemben – Nem kereskedelmi célokra használt, kedvtelési célú hajó)*

(2023/C 216/08)

Az eljárás nyelve: dán

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Østre Landsret

**Az alapeljárás felei**

Felperesek: A1, A2

Alperes: I

**Rendelkező rész**

A polgári és kereskedelmi ügyekben a joghatóságról, valamint a határozatok elismeréséről és végrehajtásáról szóló, 2012. december 12-i 1215/2012/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet 15. cikkének 5. pontját e rendelet 16. cikkének 5. pontjával összefüggésben

a következőképpen kell értelmezni:

egy nem kereskedelmi célra használt, kedvtelési célú vízi járművel kapcsolatos, hajótestre vonatkozó biztosítási szerződés nem tartozik e 15. cikk 5. pontjának hatálya alá.

(<sup>1</sup>) HL C 320., 2021.8.9.

**A Bíróság (első tanács) 2023. május 4-i ítélete – Európai Központi Bank kontra Crédit lyonnais**(C-389/21. P. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

*(Fellebbezés – Gazdaság- és monetáris politika – Hitelintézetek prudenciális felügyelete – 575/2013/EU rendelet – A tőkeáttételi mutató kiszámítása – Kitettségérték – A 429. cikk (14) bekezdése – A bizonyos feltételeknek megfelelő kitettségek figyelmen kívül hagyása – Az engedély részleges megtagadása – Az Európai Központi Bank (EKB) diskrecionális jogköre – Megsemmisítés iránti kereset – Nyilvánvaló értékelési hiba – Bírósági felülvizsgálat)*

(2023/C 216/09)

Az eljárás nyelve: francia

**Felek**

Felperes: Európai Központi Bank (képviselők: F. Bonnard, M. Ioannidis, R. Ugena és C. Zilioli meghatalmazottak)

A másik fél az eljárásban: Crédit lyonnais (képviselők: A. Champsaur és A. Delors avocates)

**Rendelkező rész**

- 1) A Bíróság az Európai Unió Törvényszéke 2021. április 14-i Crédit lyonnais kontra EKB ítéletét (T-504/19, EU:T:2021:185) hatályon kívül helyezi annyiban, amennyiben az helyt ad az első fokon hivatkozott harmadik jogalap első részének, részben pedig az első jogalap harmadik részének, és amennyiben az megsemmisíti az Európai Központi Bank (EKB) 2019. május 3-i ECB-SSM-2019-FRCAG-39 határozatát annyiban, amennyiben e határozat megtagadta a Crédit lyonnais tőkeáttételi mutatójának számításából a Caisse des dépôts et consignations-nal szembeni kitettségei 34 %-ának kizárását.
- 2) A Bíróság a T-504/19. sz. ügyben a Crédit lyonnais által első fokon előterjesztett keresetet elutasítja.
- 3) A Bíróság a Crédit lyonnais-t kötelezi a költségek viselésére.

<sup>(1)</sup> HL C 320., 2021.8.9.

**A Bíróság (első tanács) 2023. május 4-i ítélete (a Bundesverwaltungsgericht [Ausztria] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – F. F. kontra Österreichische Datenschutzbehörde**(C-487/21. sz. ügy, <sup>(1)</sup> Österreichische Datenschutzbehörde és CRIF)

*(Előzetes döntéshozatal – A személyes adatok védelme – (EU) 2016/679 rendelet – Az érintettnek az adatkezelés tárgyát képező személyes adataihoz való hozzáférési joga – A 15. cikk (3) bekezdése – Másolat kiadása az adatokról – A „másolat” fogalma – Az „információ” fogalma)*

(2023/C 216/10)

Az eljárás nyelve: német

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Bundesverwaltungsgericht

**Az alapeljárás felei**

Felperes: F. F.

Alperes: Österreichische Datenschutzbehörde

Az eljárásban részt vesz: CRIF GmbH

**Rendelkező rész**

- 1) A természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 95/46/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló, 2016. április 27-i (EU) 2016/679 európai parlamenti és tanácsi rendelet (általános adatvédelmi rendelet) 15. cikke (3) bekezdésének első mondatát

a következőképpen kell értelmezni:

az a jog, hogy az adatkezelőtől másolatot igényeljenek az adatkezelés tárgyát képező személyes adatokról, magában foglalja, hogy az érintett változatlan és érthető reprodukciót kapjon az összes ilyen adatról. E jog feltételezi azt a jogot, hogy olyan dokumentumkivonatokról, sőt egész dokumentumokról, vagy akár olyan adatbázis-kivonatokról is másolatot igényeljenek, amelyek többek között az említett adatokat tartalmazzák, amennyiben az ilyen másolat kiadása elengedhetetlen ahhoz, hogy az érintettek lehetővé tegyék az e rendelet által részére biztosított jogok tényleges gyakorlását, hangsúlyozva, hogy e tekintetben figyelembe kell venni mások jogait és szabadságait is.

2) A 2016/679 rendelet 15. cikke (3) bekezdésének harmadik mondatát

a következőképpen kell értelmezni:

az e rendelkezésben említett „információk” fogalma kizárólag azokra a személyes adatokra vonatkozik, amelyekről az adatkezelőnek e bekezdés első mondata alapján másolatot kell szolgáltatnia.

(<sup>1</sup>) HL C 431., 2021.10.25.

**A Bíróság (kilencedik tanács) 2023. április 27-i ítélete – Casa Regina Apostolorum della Pia Società delle Figlie di San Paolo kontra Európai Bizottság**

(C-492/21. P. sz. ügy) (<sup>1</sup>)

**(Fellebbezés – Állami támogatások – Egészségügyi szolgáltatások – Lazio tartomány [Olaszország] kórházainak nyújtott közvetlen támogatások – Állami támogatás hiányát megállapító határozat – Az EUMSZ 106. és az EUMSZ 107. cikk – A „vállalkozás” és a „gazdasági tevékenység” fogalma)**

(2023/C 216/11)

Az eljárás nyelve: olasz

**Felek**

Fellebbező: Casa Regina Apostolorum della Pia Società delle Figlie di San Paolo (képviselő: F. Rosi avvocato)

A másik fél az eljárásban: Európai Bizottság (képviselők: K. Herrmann és F. Tomat meghatalmazottak)

Az alperest támogató beavatkozó: Finn Köztársaság (képviselő: M. Pere meghatalmazott)

**Rendelkező rész**

- 1) A Bíróság a fellebbezést elutasítja.
- 2) A Casa Regina Apostolorum della Pia Società delle Figlie di San Paolo a saját költségein felül köteles viselni az Európai Bizottság részéről felmerült költségeket.
- 3) A Finn Köztársaság maga viseli saját költségeit.

(<sup>1</sup>) HL C 471., 2021.11.22.

**A Bíróság (negyedik tanács) 2023. május 4-i ítélete (a Bundesfinanzhof [Németország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Finanzamt X kontra Y**

(C-516/21. sz. ügy <sup>(1)</sup>, Finanzamt X [Tartósan beépített berendezések és gépek])

*(Előzetes döntéshozatal – Adózás – Hozzáadottérték-adó (héta) – 2006/112/EK irányelv – A 135. cikk (2) bekezdése első albekezdésének c) pontja – A 135. cikk (1) bekezdésének l) pontjában előírt mentesség alóli kivételek – Tartósan beépített berendezések és gépek mezőgazdasági célú épület haszonbérbe adása keretében történő bérbeadása)*

(2023/C 216/12)

Az eljárás nyelve: német

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Bundesfinanzhof

**Az alapeljárás felei**

Felperes: Finanzamt X

Alperes: Y

**Rendelkező rész**

A közös hozzáadottértékadó-rendszerről szóló, 2006. november 28-i 2006/112/EK tanácsi irányelv 135. cikke (2) bekezdése első albekezdésének c) pontját

a következőképpen kell értelmezni:

e rendelkezés nem alkalmazandó a tartósan beépített berendezések és gépek bérbeadására, amennyiben e bérbeadás az épület haszonbérbeadására irányuló főszolgáltatáshoz képest, amelyet az ugyanezen felek között létrejött és az ezen irányelv 135. cikke (1) bekezdésének l) pontja értelmében adómentes haszonbérbeadási szerződés keretében teljesítenek, járulékos szolgáltatásnak minősül, és amennyiben e szolgáltatások egyetlen egységet képező gazdasági ügyletet alkotnak.

<sup>(1)</sup> HL C 95, 2022.2.28.

**A Bíróság (negyedik tanács) 2023. április 27-i ítélete (a Fővárosi Törvényszék [Magyarország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – M.D. kontra Országos Idegenrendészeti Főigazgatóság Budapesti és Pest Megyei Regionális Igazgatósága**

(C-528/21. sz. ügy <sup>(1)</sup>, M.D. [A Magyarország-ra való beutazás tilalma])

*(Előzetes döntéshozatal – Bevándorlási politika – EUMSZ 20. cikk – Az uniós polgár jogállással összefüggő jogok lényegének tényleges élvezete – Az Európai Unió Alapjogi Chartájának 47. cikke – 2008/115/EK irányelv – A harmadik országok jogellenesen tartózkodó állampolgárainak visszatérésével kapcsolatban a tagállamokban használt közös normák és eljárások – 5., 11. és 13. cikk – Közvetlen hatály – A hatékony bírósági jogorvoslathoz való jog – Kiskorú uniós polgár harmadik ország állampolgárságával rendelkező családtagjával szemben elfogadott, beutazási és tartózkodási tilalmat elrendelő határozat – A nemzetbiztonságot fenyegető veszély – E harmadik országbeli állampolgár egyéni körülményeinek a figyelmen kívül hagyása – A tilalmat elrendelő ezen határozat joghatásait felfüggesztő bírósági határozat végrehajtásának a megtagadása – Következmények)*

(2023/C 216/13)

Az eljárás nyelve: magyar

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Fővárosi Törvényszék

**Az alapeljárás felei**

Felperes: M.D.

Alperes: Országos Idegenrendészeti Főigazgatóság Budapesti és Pest Megyei Regionális Igazgatósága

**Rendelkező rész**

1) Az EUMSZ 20. cikket a következőképpen kell értelmezni:

azzal ellentétes, ha valamely tagállam egy olyan harmadik országbeli állampolgárral szemben, aki az e tagállam állampolgárságával rendelkező, olyan uniós polgár családtagja, aki soha nem élt a szabad mozgáshoz való jogával, az Európai Unió területére való beutazás tilalmát elrendelő határozatot fogad el, anélkül hogy előzetesen megvizsgálta volna, hogy e személyek között fennáll-e olyan eltartotti viszony, amely ezen uniós polgárt de facto arra kényszerítené, hogy e családtagjának elkísérése érdekében az Unió területének egészét elhagyja, valamint annak előzetes vizsgálata nélkül, hogy ha fennáll ilyen eltartotti viszony, e határozat elfogadásának indokai lehetővé teszik-e az ezen harmadik országbeli állampolgár származékos tartózkodási jogától való eltérést.

2) A harmadik országok illegálisan [helyesen: jogellenesen] tartózkodó állampolgárainak visszatérésével kapcsolatban a tagállamokban használt közös normákról és eljárásokról szóló, 2008. december 16-i 2008/115/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv 5. cikkét

a következőképpen kell értelmezni:

azzal ellentétes, ha valamely harmadik országbeli állampolgárral szemben, akinek kiutasítási határozat címzettjének kellett volna lennie, azon határozat közvetlen meghosszabbításaként, amely nemzetbiztonsági okokból visszavonta az érintett tagállam területére vonatkozó tartózkodási jogát, ugyanezen okokból az Európai Unió területére való beutazás tilalmát elrendelő határozatot hoznak, anélkül hogy előzetesen figyelembe vették volna az egészségi állapotát, valamint adott esetben a családi életét és a kiskorú gyermekének mindenek felett álló érdekét.

3) A 2008/115 irányelv 5. cikkét a következőképpen kell értelmezni:

amennyiben valamely nemzeti bírósághoz az ezen 5. cikkel összeegyeztethetetlen, és az uniós joggal összhangban nem értelmezhető nemzeti szabályozás alapján elfogadott, beutazási tilalmat elrendelő határozattal szembeni jogorvoslati kérelmet nyújtanak be, e bíróságnak e szabályozás alkalmazását az említett cikket sértő részében mellőznie kell, és ha e cikk teljes érvényesülésének biztosítása érdekében szükségesnek bizonyul, az előtte folyamatban lévő jogvitára közvetlenül e cikket kell alkalmaznia.

4) A 2008/115 irányelv 13. cikkét az Európai Unió Alapjogi Chartájának 47. cikkével összefüggésben

a következőképpen kell értelmezni:

azzal ellentétes az olyan nemzeti gyakorlat, amely szerint valamely tagállam közigazgatási hatóságai megtagadják a beutazási tilalomra vonatkozó határozat végrehajtásának felfüggesztését elrendelő végleges bírósági határozat végrehajtását amiatt, hogy az előbbi határozatra vonatkozóan már figyelmeztető jelzést adtak ki a Schengeni Információs Rendszerben.

(<sup>1</sup>) HL C 431., 2021.10.25.

**A Bíróság (hatodik tanács) 2023. május 4-i ítélete (a Rayonen sad – Kula [Bulgária] előzetes döntéshozatal iránti kérelmei) – OP (C-529/21), MN (C-530/21), KL (C-531/21), IJ (C-532/21), GH (C-533/21), EF (C-534/21), CD (C-535/21), AB (C-536/21), AB (C-732/21), BC (C-733/21), CD (C-734/21), DE (C-735/21), EF (C-736/21), FG (C-737/21), GH (C-738/21) kontra Glavna direktsia „Pozharna bezopasnost i zashtita na naselenieto” kam Ministerstvo na vatreshnite raboti (C-529/21–C-536/21. és C-732/21–C-738/21. sz. egyesített ügyek (<sup>1</sup>), Glavna direktsia „Pozharna bezopasnost i zashtita na naselenieto” és társai [Éjszakai munka])**

**(Előzetes döntéshozatal – Szociálpolitika – Munkaidő-szervezés – 2003/88/EK irányelv – Az 1. cikk (3) bekezdése – Hatály – 8. cikk – 12. cikk – Az éjszakai munkát végző munkavállalók munkahelyi biztonsága és egészségvédelme – Az éjszakai munkát végző munkavállalók munkájuk jellegének megfelelő védelmi szintje – 89/391/EGK irányelv – 2. cikk – A közszektor munkavállalói és a magánszektor munkavállalói – Az Európa Unió Alapjogi Chartájának 20. cikke – Egyenlő bánásmód)**

(2023/C 216/14)

Az eljárás nyelve: bolgár

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Rayonen sad – Kula

### Az alapeljárás felei

Felperesek: OP (C-529/21), MN (C-530/21), KL (C-531/21), IJ (C-532/21), GH (C-533/21), EF (C-534/21), CD (C-535/21), AB (C-536/21), AB (C-732/21), BC (C-733/21), CD (C-734/21), DE (C-735/21), EF (C-736/21), FG (C-737/21), GH (C-738/21)

Alperes: Glavna direkcija „Pozharna bezopasnost i zashtita na naselenieto” kam Ministerstvo na vatreshnite raboti

### Rendelkező rész

1) A munkaidő-szervezés egyes szempontjairól szóló, 2003. november 4-i 2003/88/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv 1. cikkének (3) bekezdését a munkavállalók munkahelyi biztonságának és egészségvédelmének javítását ösztönző intézkedések bevezetéséről szóló, 1989. június 12-i 89/391/EGK tanácsi irányelv 2. cikkével összefüggésben

a következőképpen kell értelmezni:

a 2003/88 irányelv alkalmazandó a közszektor olyan munkavállalóira, mint a tűzoltók, akik éjszakai munkát végző munkavállalóknak minősülnek, amennyiben e munkavállalók a tevékenységeiket szokásos körülmények között végzik.

2) A 2003/88 irányelv 12. cikkét az Európai Unió Alapjogi Chartájának 20. cikkével összefüggésben

a következőképpen kell értelmezni:

azzal nem ellentétes, ha az éjszakai munkának a valamely tagállam szabályozásában a magánszektor munkavállalói tekintetében hét órában meghatározott rendes időtartama a közszektor munkavállalóira – köztük a tűzoltókra – nem alkalmazandó, feltéve hogy az ilyen eltérő bánásmód, amennyiben az érintett munkavállalók kategóriái összehasonlítható helyzetben vannak, objektív és észszerű kritériumon alapul, azaz az említett szabályozás által követett, jogszerű céllal függ össze, és e céllal arányos.

(<sup>1</sup>) HL C 257., 2022.7.4.

### A Bíróság (nyolcadik tanács) 2023. április 27-i ítélete – PL kontra Európai Bizottság

(C-537/21. P. sz. ügy) (<sup>1</sup>)

(Fellebbezés – Közszolgálat – Tisztviselők – Értékelő jelentés – 2017. évi értékelési időszak – Téves jogalkalmazás – A tények és a bizonyítékok elferdítése – Az indokolási kötelezettség megsértése)

(2023/C 216/15)

Az eljárás nyelve: francia

### Felek

Fellebbező: PL (képviselő: N. de Montigny avocate)

A másik fél az eljárásban: Európai Bizottság (képviselők: I. Melo Sampaio és L. Vernier meghatalmazottak)

### Rendelkező rész

1) A Bíróság a fellebbezést elutasítja.

2) A Bíróság PL-t kötelezi a saját költségein felül az Európai Bizottság részéről felmerült költségek viselésére.

(<sup>1</sup>) HL C 64., 2022.2.7.

**A Bíróság (harmadik tanács) 2023. április 27-i ítélete – Fondazione Cassa di Risparmio di Pesaro, Montani Antaldi Srl, Fondazione Cassa di Risparmio di Fano, Fondazione Cassa di Risparmio di Jesi, Fondazione Cassa di Risparmio della Provincia di Macerata kontra Európai Bizottság**

(C-549/21. P. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

*(Fellebbezés – EUMSZ 268. cikk – Az EUMSZ 340. cikk második bekezdése – Kártérítési kereset – Gazdaság- és monetáris politika – Az EUMSZ 107. és EUMSZ 108. cikk – Bankközi betétbiztosítási alap – Tervezett beavatkozás – A Banca delle Marche megmentése – Az Európai Bizottság levelei – Nem kizárt, „állami támogatásnak” minősítés – A nemzeti hatóságok felszólítása arra, hogy jelentsék be a Bizottságnak a beavatkozási tervet – Az uniós jog kellően súlyos megsértésének hiánya)*

(2023/C 216/16)

Az eljárás nyelve: olasz

## Felek

*Fellebbezők:* Fondazione Cassa di Risparmio di Pesaro, Montani Antaldi Srl, Fondazione Cassa di Risparmio di Fano, Fondazione Cassa di Risparmio di Jesi, Fondazione Cassa di Risparmio della Provincia di Macerata (képviselők: S. Battini, B. Cimino és A. Sandulli avvocati)

*A másik fél az eljárásban:* Európai Bizottság (képviselők: I. Barcew, A. Bouchagiar, D. Recchia és P. Stancanelli meghatalmazottak)

## Rendelkező rész

- 1) A Bíróság a fellebbezést elutasítja.
- 2) A Bíróság a Fondazione Cassa di Risparmio di Pesarót, a Montani Antaldi Srl-t, a Fondazione Cassa di Risparmio di Fanót, a Fondazione Cassa di Risparmio di Jesi és a Fondazione Cassa di Risparmio della Provincia di Maceratát kötelezi a saját költségeiken felül az Európai Bizottság részéről felmerült költségek viselésére.

<sup>(1)</sup> HL C 431., 2021.10.25.

**A Bíróság (ötödik tanács) 2023. április 27-i ítélete (a Sąd Okręgowy w Warszawie [Lengyelország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – TB**

(C-628/21. sz. ügy, <sup>(1)</sup> Castorama Polska és Knor)

*(Előzetes döntéshozatal – Szellemi tulajdon – 2004/48/EK irányelv – A szellemi tulajdonjogok érvényesítésének biztosításához szükséges intézkedések, eljárások és jogorvoslatok – Tájékoztatáshoz való jog – Kereshetőségi jog – A szellemi tulajdonjog fennállása előzetes megállapításának szükségessége)*

(2023/C 216/17)

Az eljárás nyelve: lengyel

## A kérdést előterjesztő bíróság

Sąd Okręgowy w Warszawie

## Az alapeljárás felei

*Felperes:* TB

*Az eljárásban részt vesz:* Castorama Polska sp. z o.o., „Knor” sp. z o.o.

## Rendelkező rész

A szellemi tulajdonjogok érvényesítéséről szóló, 2004. április 29-i 2004/48/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv 8. cikkének (1) bekezdését

a következőképpen kell értelmezni:

a szellemi tulajdon-jog megsértése miatt e rendelkezés alapján indított eljárásban a felperesnek a 8. cikk alapján benyújtott tájékoztatás iránti kérelem érdekében minden olyan észszerűen rendelkezésre álló bizonyítékot be kell mutatnia, amely lehetővé teszi az e kérelem tárgyában eljáró bíróság számára, hogy kellő bizonyossággal meggyőződhessen arról, hogy a felperes e jog jogosultja, és ehhez az említett jog jellegére és az esetlegesen alkalmazandó különös alaki követelményekre tekintettel megfelelő bizonyítékokat kell szolgáltatnia.

(<sup>1</sup>) HL C 95., 2022.2.28.

**A Bíróság (hetedik tanács) 2023. április 27-i ítélete (a Vrederegrecht te Antwerpen [Belgium] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Fluvius Antwerpen kontra MX**

**(C-677/21. sz. ügy (<sup>1</sup>), Fluvius Antwerpen)**

*(Előzetes döntéshozatal – Adózás – Hozzáadottérték-adó (héta) – Adóköteles ügyletek – 2006/112/EK irányelv – A 2. cikk (1) bekezdésének a) pontja – Az „ellenérték fejében teljesített termékértékesítés” fogalma – A 9. cikk (1) bekezdése – Gazdasági tevékenység – A 14. cikk (1) bekezdése és (2) bekezdésének a) pontja – Termékértékesítés – Villamos energia szabálytalan vételezése – A héasemlegesség elve – Az elfogyasztott villamos energia árát magában foglaló ellenérték kiszámlázása a fogyasztó részére – Valamely tagállam regionális szabályozása – Adóalany – Önkormányzatok által megbízott sui generis szervezet – A „közjog által szabályozott szerv” fogalma – 2006/112/EK irányelv – A 13. cikk (1) bekezdésének harmadik albekezdése és ezen irányelv I. melléklete – A villamosenergia-elosztás főszabály szerinti adókötelezettsége – A „tevékenység elhanyagolható mértékének” fogalma)*

(2023/C 216/18)

Az eljárás nyelve: holland

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Vrederegrecht te Antwerpen

**Az alapeljárás felei**

Felperes: Fluvius Antwerpen

Alperes: MX

**Rendelkező rész**

- 1) A 2009. december 22-i 2009/162/EU irányelvvel módosított, a közös hozzáadottértékadó-rendszerről szóló, 2006. november 28-i 2006/112/EK tanácsi irányelv 2. cikke (1) bekezdésének a) pontját ezen irányelv 14. cikkének (1) bekezdésével összefüggésben

a következőképpen kell értelmezni:

az elosztórendszer-üzemeltető általi villamosenergia-szolgáltatás, még ha az nem is volt akaratlagos, és az egy harmadik fél jogellenes cselekményének az eredménye, egy birtokba vehető dolog feletti rendelkezés jogának átengedésével járó, ellenérték fejében teljesített termékértékesítésnek minősül.

- 2) A 2009/162 irányelvvel módosított 2006/112 irányelv 9. cikkének (1) bekezdését

a következőképpen kell értelmezni:

a villamos energiának az elosztórendszer-üzemeltető általi értékesítése, még ha az nem is volt akaratlagos, és az egy harmadik fél jogellenes cselekményének az eredménye, az ezen üzemeltető által végzett gazdasági tevékenységnek minősül, amennyiben az a villamosenergia-elosztórendszer üzemeltetőjének tevékenységével szükségszerűen együtt járó kockázatot jelent. Még azt feltételezve is, hogy e gazdasági tevékenységet hatóságként eljáró, közjog által szabályozott szerv végzi, az ezen irányelv I. mellékletében említett ilyen tevékenység csak akkor tekinthető elhanyagolható mértékűnek az említett irányelv 13. cikke (1) bekezdésének harmadik albekezdése értelmében, ha annak terjedelme mind térben, mind pedig időben minimális, következésképpen olyan gyenge gazdasági hatással jár, hogy a versenynek az abból esetlegesen következő torzulásai majdhogynem jelentéktelenek, ha egyáltalán léteznek.

(<sup>1</sup>) HL C 84., 2022.2.21.

**A Bíróság (hetedik tanács) 2023. április 27-i ítélete (a Verwaltungsgerichtshof [Ausztria] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Versicherungsanstalt öffentlich Bediensteter, Eisenbahnen und Bergbau (BVAEB) kontra BB**

(C-681/21. sz. ügy (<sup>1</sup>), BVAEB [Az öregségi nyugdíj összege])

**(Előzetes döntéshozatal – Szociálpolitika – A foglalkoztatás és a munkavégzés során alkalmazott egyenlő bánásmód – 2000/78/EK irányelv – Az életkoron alapuló hátrányos megkülönböztetés tilalma – Öregségi nyugdíj – Olyan nemzeti szabályozás, amely visszaható hatállyal előírja az öregségi nyugdíjra való jogosultságra vonatkozó nemzeti szabályozás által korábban előnyben részesített köztisztviselői kategóriának az ugyanezen szabályozás által korábban hátrányosan kezelt köztisztviselői kategóriához való igazítását)**

(2023/C 216/19)

Az eljárás nyelve: német

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Verwaltungsgerichtshof

**Az alapeljárás felei**

Felperes: Versicherungsanstalt öffentlich Bediensteter, Eisenbahnen und Bergbau (BVAEB)

Alperes: BB

**Rendelkező rész**

A foglalkoztatás és a munkavégzés során alkalmazott egyenlő bánásmód általános kereteinek létrehozásáról szóló, 2000. november 27-i 2000/78/EK tanácsi irányelv 2. cikkének (1) bekezdését és (2) bekezdésének a) pontját, valamint 6. cikkének (1) bekezdését

a következőképpen kell értelmezni:

azokkal – közérdekű követelmény hiányában – ellentétes az olyan nemzeti szabályozás, amely az életkoron alapuló hátrányos megkülönböztetés megszüntetése érdekében visszamenőleges hatállyal az öregségi nyugdíjra vonatkozó nemzeti szabályozás által korábban előnyben részesített köztisztviselői kategória nyugdíjrendszerének az ugyanezen szabályozás által korábban hátrányosan kezelt köztisztviselői kategória nyugdíjrendszeréhez igazítását írja elő.

(<sup>1</sup>) HL C 84., 2022.2.21.

**A Bíróság (tizedik tanács) 2023. április 27-i ítélete (a Corte suprema di cassazione [Olaszország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – VW kontra SW, CQ, ET, Legea Srl és Legea Srl kontra VW, SW, CQ, ET**

**(C-686/21. sz. ügy, <sup>(1)</sup> Legea)**

**(Előzetes döntéshozatal – Védjegyjog – 89/104/EGK irányelv – (EU) 2015/2436 irányelv – 40/94/EK rendelet – (EU) 2017/1001 rendelet – A védjegyjogosult kizárólagos jogai – Több jogosult tulajdonát képező védjegy – A védjegyük használatára vonatkozó engedély társjogosultak általi megadásához és visszavonásához szükséges többségre vonatkozó feltételek)**

(2023/C 216/20)

Az eljárás nyelve: olasz

### **A kérdést előterjesztő bíróság**

Corte suprema di cassazione

### **Az alapeljárás felei**

Felperesek: VW, Legea Srl

Alperesek: SW, CQ, ET, Legea Srl, VW

### **Rendelkező rész**

A védjegyekre vonatkozó tagállami jogszabályok közelítéséről szóló, 1988. december 21-i 89/104/EGK első tanácsi irányelvet és a közösségi védjegyről szóló 1993. december 20-i 40/94/EK tanácsi rendeletet

a következőképpen kell értelmezni:

az alkalmazandó nemzeti jog hatálya alá tartozik azon kérdés, hogy valamely közös tulajdon tárgyát képező nemzeti vagy európai uniós védjegy használatára vonatkozó engedély megadásához vagy visszavonásához a társjogosultak egyhangú vagy többségi határozata szükséges-e.

<sup>(1)</sup> HL C 37., 2022.1.24.

**A Bíróság (tizedik tanács) 2023. április 27-i ítélete – Brunswick Bowling Products LLC, korábban Brunswick Bowling & Billiards Corporation kontra Európai Bizottság, Svéd Királyság**

**(C-694/21. sz. ügy) <sup>(1)</sup>**

**(Fellebbezés – Fogyasztóvédelem – 2006/42/EK irányelv – A fogyasztók és a munkavállalók egészségének és biztonságának a gépek használatából eredő veszélyekkel szembeni védelme – A Svéd Királyság által hozott intézkedések – Tekebábu-felállító gép egy típusa és az ahhoz tartozó kiegészítő készlet forgalomba hozatalának tilalma – A már forgalomba hozott gépek visszahívása – Az Európai Bizottságnak az intézkedéseket indokoltnak nyilvánító határozata)**

(2023/C 216/21)

Az eljárás nyelve: angol

### **Felek**

Fellebbező: Brunswick Bowling Products LLC, korábban Brunswick Bowling & Billiards Corporation (képviselők: R. Martens ügyvéd)

A többi fél az eljárásban: Európai Bizottság (képviselők: M. Huttunen és P. Ondrůšek meghatalmazottak), Svéd Királyság (képviselők kezdetben: H. Eklinder, J. Lundberg, C. Meyer-Seitz, A. Runeskjöld, M. Salborn Hodgson, R. Shahsavan Eriksson, H. Shev és O. Simonsson, később: H. Eklinder, C. Meyer-Seitz, A. Runeskjöld, M. Salborn Hodgson, R. Shahsavan Eriksson, H. Shev és O. Simonsson meghatalmazottak)

**Rendelkező rész**

- 1) A Bíróság a fellebbezést elutasítja.
- 2) A Bíróság a Brunswick Bowling Products LLC-t kötelezi a költségek viselésére.

(<sup>1</sup>) HL C 37., 2022.1.24.

**A Bíróság (nyolcadik tanács) 2023. április 27-i ítélete (a Győri Ítéltábla [Magyarország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – MJ kontra AxFina Hungary Zrt.**

(C-705/21. sz. ügy (<sup>1</sup>), AxFina Hungary)

*(Előzetes döntéshozatal – Fogyasztóvédelem – 93/13/EGK irányelv – A fogyasztókkal kötött szerződésekben alkalmazott tisztességtelen feltételek – 6. és 7. cikk – Devizaalapú kölcsönszerződések – Valamely szerződés egyik feltételének tisztességtelen jellege miatti érvénytelenné nyilvánításához fűződő jogkövetkezmények – Az árfolyamkockázatot a fogyasztóra hárító szerződési feltétel)*

(2023/C 216/22)

Az eljárás nyelve: magyar

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Győri Ítéltábla

**Az alapeljárás felei**

Felperes: MJ

Alperes: AxFina Hungary Zrt.

**Rendelkező rész**

- 1) A fogyasztókkal kötött szerződésekben alkalmazott tisztességtelen feltételekről szóló, 1993. április 5-i 93/13/EGK tanácsi irányelv 6. cikkének (1) bekezdését és 7. cikkének (1) bekezdését

a következőképpen kell értelmezni:

e rendelkezésekkel ellentétes az, hogy a devizában nyilvántartott, de nemzeti pénznemben törlesztett kölcsönszerződést – ha az abban szereplő, az árfolyamkockázatot a fogyasztóra terhelő kikötés tisztességtelen jellege e szerződés érvénytelenségét eredményezi – érvényesnek nyilvánítják, és a fogyasztó említett kikötésből eredő kötelezettségeinek tartalmát az említett szerződés pénznemének és az abban rögzített kamatlábnak a módosítása vagy e deviza maximált árfolyama révén kiigazítják.

- 2) A 93/13 irányelv 6. cikkének (1) bekezdését

a következőképpen kell-e értelmezni:

e rendelkezéssel ellentétes az, hogy a devizában nyilvántartott, de nemzeti pénznemben törlesztett kölcsönszerződést – ha az abban szereplő, az árfolyamkockázatot a fogyasztóra terhelő kikötés tisztességtelen jellege e szerződés érvénytelenségét eredményezi – a megkötésétől a devizában nyilvántartott kölcsönszerződések nemzeti pénznemre történő átváltásának a nemzeti jogszabály által előírt időpontjáig terjedő időszakban fenntartják hatályában, és az említett kikötést a nemzeti jog általános jellegű rendelkezéseivel helyettesítik, amennyiben a nemzeti jog ilyen rendelkezései nem léphetnek hatékonyan ugyanezen kikötés helyébe a nemzeti bíróság által oly módon végzett pusztá behelyettesítés útján, amely nem tesz szükségessé e bíróság részéről az említett szerződésben foglalt tisztességtelen kikötés tartalmi módosításának minősülő beavatkozást.

(<sup>1</sup>) HL C 64., 2022.2.7.

**A Bíróság (hatodik tanács) 2023. április 27-i ítélete – Aeris Invest Sàrl kontra Európai Központi Bank, Európai Bizottság, Banco Santander SA**

(C-782/21. P. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

**(Fellebbezés – Az Európai Unió intézményei dokumentumaihoz való hozzáférés – 2004/258/EK határozat – A Banco Popular Español SA-ra vonatkozó szanálási program elfogadásával kapcsolatos bizonyos dokumentumokhoz való hozzáférés iránti kérelem – A hozzáférés megtagadása – Az Európai Unió Alapjogi Chartájának 47. cikke)**

(2023/C 216/23)

Az eljárás nyelve: spanyol

### Felek

**Fellebbező:** Aeris Invest Sàrl (képviselők kezdetben: E. Galán Burgos, R. Vallina Hoset és M. Varela Suárez abogados, később: R. Vallina Hoset és M. Varela Suárez abogados)

**A többi fél az eljárásban:** Európai Központi Bank (képviselők: D. Báez Seara és M. Estrada Cañamares meghatalmazottak, segítők: M. Kottmann Rechtsanwalt), Európai Bizottság (képviselők: C. Ehrbar, P. Němečková és A. Steiblytė meghatalmazottak), Banco Santander SA (képviselők: J. Rodríguez Cárcamo és A. M. Rodríguez Conde abogados)

### Rendelkező rész

- 1) A Bíróság a fellebbezést elutasítja.
- 2) A Bíróság az Aeris Invest Sàrlt kötelezi a saját költségein felül az Európai Központi Bank (EKB) és a Banco Santander SA részéről felmerült költségek viselésére.
- 3) Az Európai Bizottság maga viseli saját költségeit.

<sup>(1)</sup> HL C 128., 2022.3.21.

**A Bíróság (ötödik tanács) 2023. május 4-i ítélete (a Verwaltungsgericht Wiesbaden [Németország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – UZ kontra Bundesrepublik Deutschland**

(C-60/22. sz. ügy, <sup>(1)</sup> Bundesrepublik Deutschland [Elektronikus igazságügyi fiók])

**(Előzetes döntéshozatal – A természetes személyek védelme a személyes adatok kezelése vonatkozásában – (EU) 2016/679 rendelet – 5. cikk – Az adatkezelésre vonatkozó elvek – Adatkezelési felelősség – 6. cikk – Az adatkezelés jogszerűsége – A menedékjog iránti kérelemre vonatkozó, közigazgatási hatóság által készített elektronikus akta – Elektronikus postafiókon keresztül történő továbbítás az illetékes nemzeti bírósághoz – A 26. és a 30. cikk megsértése – Az adatkezelésért és az adatkezelési tevékenységek nyilvántartásának vezetéséért való közös felelősséget meghatározó megállapodás hiánya – Következmények – A 17. cikk (1) bekezdése – A törléshez való jog („az elfeledtetéshez való jog”) – A 18. cikk (1) bekezdése – Az adatkezelés korlátozásához való jog – A „jogellenes adatkezelés” fogalma – Az elektronikus akta nemzeti bíróság általi figyelembevétele – Az érintett hozzájárulásának hiánya)**

(2023/C 216/24)

Az eljárás nyelve: német

### A kérdést előterjesztő bíróság

Verwaltungsgericht Wiesbaden

### Az alapeljárás felei

Felperes: UZ

Alperes: Bundesrepublik Deutschland

**Rendelkező rész**

- 1) A természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 95/46/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló, 2016. április 27-i (EU) 2016/679 európai parlamenti és tanácsi rendelet (általános adatvédelmi rendelet) 17. cikke (1) bekezdésének d) pontját és 18. cikke (1) bekezdésének b) pontját

a következőképpen kell értelmezni:

az e rendelet 26. és 30. cikkében előírt, az adatkezelésért való közös felelősséget meghatározó megállapodás megkötésére és az adatkezelési tevékenységekkel kapcsolatos nyilvántartás vezetésére vonatkozó kötelezettség adatkezelő általi megsértése nem minősül jogellenes adatkezelésnek, amely az érintettet az adatok törléséhez vagy az adatkezelés korlátozásához való joggal ruházza fel, mivel az ilyen jogsértés önmagában nem foglalja magában az említett rendelet 5. cikke (1) bekezdésének a) pontjával és 6. cikke (1) bekezdésének első albekezdésével összefüggésben értelmezett 5. cikkének (2) bekezdésében meghatározott „elszámoltathatóság” elvének adatkezelő általi megsértését.

- 2) Az uniós jogot úgy kell értelmezni, hogy amennyiben a személyes adatok kezelője megsértette a 2016/679 rendelet 26. vagy 30. cikkéből eredő kötelezettségeit, az ilyen adatok nemzeti bíróság általi figyelembevételének jogszerűsége nem függ az érintett hozzájárulásától.

(<sup>1</sup>) HL C 198., 2022.5.16.

**A Bíróság (nyolcadik tanács) 2023. május 4-i ítélete (a Vrchní soud v Praze [Cseh Köztársaság] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – ALD Automotive s.r.o. kontra DY, a GEDEM-STAV a.s. adós társaság felszámolójaként eljárva**

(C-78/22. sz. ügy (<sup>1</sup>), ALD Automotive)

**(Előzetes döntéshozatal – 2011/7/EU irányelv – A kereskedelmi ügyletekhez kapcsolódó késedelmes fizetések elleni fellépés – 6. cikk – A hitelezőnél felmerülő behajtási költségek megtérítésére szolgáló, legalább 40 eurós átalányösszeg – Fizetési késedelmek az egymást követő teljesítéseket előíró szerződések tekintetében – Minden egyes fizetési késedelemért járó átalány-kártérítés – Az uniós jog teljes érvényesülésének biztosítására vonatkozó kötelezettség – Az uniós joggal összhangban történő értelmezés kötelezettsége – A nemzeti magánjog általános elvei)**

(2023/C 216/25)

Az eljárás nyelve: cseh

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Vrchní soud v Praze

**Az alapeljárás felei**

Felperes: ALD Automotive s.r.o.

Alperes: DY, a GEDEM-STAV a.s. adós társaság felszámolójaként eljárva

**Rendelkező rész**

- 1) A kereskedelmi ügyletekhez kapcsolódó késedelmes fizetések elleni fellépésről szóló, 2011. február 16-i 2011/7/EU európai parlamenti és tanácsi irányelv 3. cikkével összefüggésben értelmezett 6. cikkének (1) bekezdését

a következőképpen kell értelmezni:

amennyiben egyazon szerződés időszakos fizetéseket ír elő, amelyek mindegyikét meghatározott határidőn belül kell teljesíteni, a fenti 6. cikk (1) bekezdésében előírt legalább 40 eurós átalányösszeg – a hitelező behajtási költségeinek megtérítése címén – minden egyes késedelmes fizetés után megfizetendő.

- 2) A 2011/7 irányelv 6. cikkének (1) bekezdését e cikk (3) bekezdésével és ezen irányelv 7. cikke (1) bekezdése második albekezdésének c) pontjával összefüggésben

a következőképpen kell értelmezni:

azzal ellentétben, ha a nemzeti bíróság a nemzeti magánjog általános elvei alapján úgy dönt, hogy nem ítéli meg vagy csökkenti az előbbi rendelkezésben előírt átalányösszeget, ideértve azon eseteket is, amikor az egyazon szerződés teljesítése keretében bekövetkező fizetési késedelmek többek között csekély, vagy akár ezen átalányösszegnél alacsonyabb összegeket érintenek.

<sup>(1)</sup> HL C 213., 2022.5.30.

**A Bíróság (tizedik tanács) 2023. május 4-i ítélete (a Symvoulio tis Epikrateias [Görögország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Kapniki A. Michailidis AE kontra OPEKEPE, Organismos Pliromon kai Elenchou Koinotikon Enischiseon Prosanatolismou kai Engyiseon, Ypourgos Agrotikis Anaptyxis kai Trofimon**

**(C-99/22. sz. ügy, <sup>(1)</sup> Kapniki A. Michailidis)**

**(Előzetes döntéshozatal – Mezőgazdaság – 2062/92/EGK rendelet – A 3. cikk (3) bekezdése – Érvényesség – Közös piacszervezés – Nyers dohány – A leveles dohány felvásárlóinak nyújtott jövedelemtámogatások – E jövedelemtámogatásoknak a vásárolt alacsonyabb osztályú, kategóriájú vagy minőségű dohány mennyiségétől függő csökkentése – A visszaható hatály tilalmának elve és a bizalomvédelem elve)**

(2023/C 216/26)

Az eljárás nyelve: görög

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Symvoulio tis Epikrateias

**Az alapeljárás felei**

Felperes: Kapniki A. Michailidis AE

Alperesek: OPEKEPE, Organismos Pliromon kai Elenchou Koinotikon Enischiseon Prosanatolismou kai Engyiseon, Ypourgos Agrotikis Anaptyxis kai Trofimon

**Rendelkező rész**

Az előterjesztett kérdés vizsgálata során nem merült fel olyan körülmény, amely érintené az irányáraknak, az intervenció áraknak és a leveles dohány felvásárlóinak biztosított jövedelemtámogatásoknak, a bálázott dohány származékos intervenció árainak, a referenciaminőségeknek, valamint a termőterületeknek az 1992. évi termés vonatkozásában történő meghatározásáról szóló, 1992. június 30-i 2062/92/EGK tanácsi rendelet 3. cikke (3) bekezdésének érvényességét a jogszabályok visszaható hatálya tilalma elvének és a bizalomvédelem elvének tekintetében.

<sup>(1)</sup> HL C 191., 2022.5.10.

**A Bíróság (hatodik tanács) 2023. május 4-i ítélete – KY kontra az Európai Unió Bírósága**(C-100/22. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

*(Fellebbezés – Közszolgálat – Tisztviselők – Az Európai Unió tisztviselőinek személyzeti szabályzata – 77. cikk – Nyugdíj – A személyzeti szabályzat VIII. melléklete 11. cikkének (2) bekezdése – A nemzeti nyugdíjjogosultságoknak az az Európai Unió intézményeinek nyugdíjrendszerébe történő átvitele – A nyugdíjra jogosító szolgálati idő jóváírása – A személyzeti szabályzat VIII. mellékletének 2. cikke – A nyugdíj kiszámítása – A személyzeti szabályzat 77. cikkének negyedik bekezdése – A „létminimum” szabálya – Az átvitt nyugdíjjogosultságok azon részének visszatérítése iránti kérelem, amely nem tükröződik az uniós nyugdíj összegében – Jogalap nélküli gazdagodás)*

(2023/C 216/27)

Az eljárás nyelve: francia

**Felek**

Fellebbező: KY (képviselők: J.-N. Louis ügyvéd, N. Maes advocaat)

A másik fél az eljárásban: az Európai Unió Bírósága (képviselők: J. Inghelram és A. Ysebaert meghatalmazottak)

**Rendelkező rész**

- 1) A Bíróság a fellebbezést elutasítja.
- 2) A Bíróság KY-t kötelezi a saját költségein felül az Európai Unió Bírósága részéről felmerült költségek viselésére.

<sup>(1)</sup> HL C 237., 2022.6.20.

**A Bíróság (kilencedik tanács) 2023. május 4-i ítélete (a Varhoven administrativen sad [Bulgária] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – „Balgarska telekomunikatsionna kompania” EAD kontra Direktor na Direktsia „Obzhalvane i danachno-osiguritelna praktika” – Sofia**(C-127/22. sz. ügy, <sup>(1)</sup> Bulgarska telekomunikatsionna kompania)

*(Előzetes döntéshozatal – A hozzáadottérték-adó (héta) közös rendszere – 2006/112/EK irányelv – 185. cikk – Az előzetesen megfizetett héa levonásának korrekciója – Elkülönített termékek – Hulladékként történő későbbi értékesítés – Megfelelően bizonyított vagy igazolt megsemmisítés vagy ártalmatlanítás)*

(2023/C 216/28)

Az eljárás nyelve: bolgár

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Varhoven administrativen sad

**Az alapeljárás felei**

Felperes: „Balgarska telekomunikatsionna kompania” EAD

Alperes: Direktor na Direktsia „Obzhalvane i danachno-osiguritelna praktika” – Sofia

**Rendelkező rész**

- 1) A közös hozzáadottértékadó-rendszerről szóló, 2006. november 28-i 2006/112/EK tanácsi héairányelv 185. cikkének (1) bekezdését

a következőképpen kell értelmezni:

az olyan termék elkülönítése, amelyről az adóalany úgy ítélte meg, hogy szokásos gazdasági tevékenységei keretében használhatatlanná vált, majd e termék hulladékként történő értékesítése, amely a hozzáadottérték-adó (héta) hatálya alá tartozott, nem minősül az e rendelkezés értelmében vett „az adólevonás összegének meghatározásakor figyelembe vett tényezők [...] módosulásának”.

2) A 2006/112 irányelv 185. cikkét

a következőképpen kell értelmezni:

az olyan termék elkülönítése, amelyről az adóalany úgy ítélte meg, hogy szokásos gazdasági tevékenységei keretében használhatatlanná vált, majd e termék önkéntes megsemmisítése az e cikk (1) bekezdése értelmében vett „az adólevonás összegének meghatározásakor figyelembe vett tényezők [...] módosulásának” minősül. Mindazonáltal az ilyen helyzet az említett cikk (2) bekezdésének első albekezdése értelmében vett „megsemmisülésnek” minősül, függetlenül annak önkéntes jellegétől, így e módosulás révén nem keletkezik korrekcióra irányuló kötelezettség, amennyiben e megsemmisülés megfelelően bizonyított vagy igazolt, és az említett termék az adóalany gazdasági tevékenységei keretében. Valamely termék megfelelően bizonyított ártalmatlanítását megsemmisülésének kell tekinteni, amennyiben az konkrétan e termék visszafordíthatatlan eltűnésével jár.

3) A 2006/112 irányelv 185. cikkét

a következőképpen kell értelmezni:

azzal ellentétesen az olyan nemzeti jogi rendelkezések, amelyek előírják a termék beszerzésekor előzetesen levont héa korrekcióját, amennyiben azt elkülönítették, mivel az adóalany úgy ítélte meg, hogy az a szokásos gazdasági tevékenységei keretében használhatatlanná vált, ezt követően e termék héaköteles értékesítés tárgyát képezte, vagy azt oly módon semmisítették meg, vagy ártalmatlanították, hogy az ténylegesen a visszafordíthatatlan eltűnését vonja maga után, amennyiben e megsemmisülés megfelelően bizonyított vagy igazolt, és az említett termék az adóalany gazdasági tevékenysége körében objektíve minden hasznosságát elvesztette.

(<sup>1</sup>) HL C 191, 2022.5.10.

**A Bíróság (nyolcadik tanács) 2023. február 15-i végzése (a Bundesverwaltungsgericht [Németország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Bundesrepublik Deutschland kontra GS, képviselik a szülei**

**(C-484/22. sz. ügy (<sup>1</sup>), Bundesrepublik Deutschland [Kiskorú szülei nélkül történő kiutasítása])**

**(Előzetes döntéshozatal – A Bíróság eljárási szabályzatának 99. cikke – Bevándorlási politika – Harmadik országok jogellenesen tartózkodó állampolgárainak visszatérése – 2008/115/EK irányelv – Az 5. cikk a) és b) pontja – Harmadik országbeli állampolgárra vonatkozó kiutasítási határozat – Kiutasítás esetén szüleitől elválasztott, harmadik országbeli kiskorú állampolgár – A gyermek mindenképp felett álló érdeke – A családi élet tiszteletben tartásához való jog)**

(2023/C 216/29)

Az eljárás nyelve: német

#### **A kérdést előterjesztő bíróság**

Bundesverwaltungsgericht

#### **Az alapeljárás felei**

Felperes: Bundesrepublik Deutschland

Alperes: GS, képviselik a szülei

Az eljárásban részt vesz: Vertreterin des Bundesinteresses beim Bundesverwaltungsgericht

#### **Rendelkező rész**

A harmadik országok illegálisan [helyesen: jogellenesen] tartózkodó állampolgárainak visszatérésével kapcsolatban a tagállamokban használt közös normákról és eljárásokról szóló, 2008. december 16-i 2008/115/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv 5. cikkének a) és b) pontját

a következőképpen kell értelmezni:

az megköveteli, hogy a gyermek mindenek felett álló érdeke és családi élete védelemben részesüljön egy kiskorúval szemben hozott kiutasítási határozat elfogadásához vezető eljárás keretében, és nem elegendő, hogy e kiskorú hasznosan hivatkozhasson e két védett érdekre egy későbbi, az említett kiutasítási határozat végrehajtásával kapcsolatos eljárás keretében annak érdekében, hogy adott esetben elérje e végrehajtás felfüggesztését.

(<sup>1</sup>) HL C 380., 2022.10.03.

---

**A Törvényszék (negyedik tanács) T-727/20. sz., Kirimova kontra EUIPO ügyben 2022. március 9-én hozott ítélete ellen Nigar Kirimova által 2022. május 8-án benyújtott fellebbezés**

**(C-306/22. P. sz. ügy)**

(2023/C 216/30)

Az eljárás nyelve: angol

### **Felek**

*Fellebbező:* Nigar Kirimova (képviselők: A. Parassina avvocato, A. García López abogado)

*A másik fél az eljárásban:* az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO)

A Bíróság 2023. április 21-i végzésével az Európai Unió Törvényszékének 2022. március 9-i, Kirimova kontra EUIPO (T-727/20) ügyben hozott végzését hatályon kívül helyezte, és a T-727/20. sz. ügyet visszautalta a Törvényszék elé. A Bíróság a költségek viseléséről nem határozott.

---

**A Törvényszék (első tanács) T-298/20. sz., KD kontra EUIPO ügyben 2022. október 26-án hozott ítélete ellen az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala által 2023. január 5-én benyújtott fellebbezés**

**(C-5/23. P. sz. ügy)**

(2023/C 216/31)

Az eljárás nyelve: angol

### **Felek**

*Fellebbező:* az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO) (képviselők: G. Predonzani, Tóth K. meghatalmazottak)

*A másik fél az eljárásban:* KD

### **A fellebbező kérelmei**

A fellebbező azt kéri, hogy a Bíróság a következőképpen határozzon:

- A Bíróság helyezze hatályon kívül a fellebbezéssel megtámadott ítéletet (<sup>1</sup>);
- a megsemmisítés iránti keresetet mint elfogadhatatlant vagy mint megalapozatlant utasítsa el, illetve amennyiben a Bíróság nem tud végleges határozatot hozni, utalja vissza az ügyet a Törvényszék elé, és
- az elsőfokú eljárás felperesét kötelezze a fellebbezési eljárásban és a Törvényszék előtti eljárásban felmerült költségek viselésére.

### **Jogalapok és fontosabb érvek**

Az EUIPO fellebbezése alátámasztása céljából négy jogalapra hivatkozik.

A fellebbezéssel megtámadott ítélet 23-31. pontjai ellen irányuló első jogalapjával az EUIPO a személyzeti szabályzat 110. cikkével együttesen értelmezett 43. cikkének értelmezésével kapcsolatos téves jogalkalmazásra hivatkozik.

A fellebbezéssel megtámadott ítélet 67., 72-76., 79. és 80. pontjai ellen irányuló második jogalapjával az EUIPO az Értékelők gyakorlati útmutatójának jogi jellegével kapcsolatos hibás jogalkalmazásra, az indokolási kötelezettség szankcionált megsértésére és az abból eredő következményekre hivatkozik.

A fellebbezéssel megtámadott ítélet 93. és 96-103. pontjai ellen irányuló harmadik jogalapjával az EUIPO a tények elferdítésére és a bizonyíték hibás értékelésére hivatkozik.

A fellebbezéssel megtámadott ítélet 121-129. pontjai ellen irányuló negyedik jogalapjával az EUIPO azt állítja, hogy a Törvényszék a gondoskodási kötelezettség értelmezésével kapcsolatban tévesen alkalmazta a jogot és megsértette az indokolási kötelezettségét.

(<sup>1</sup>) A Törvényszék 2022. október 26-i, KD kontra EUIPO ítélete (T-298/20, EU:T:2022:671; a továbbiakban: a fellebbezéssel megtámadott ítélet).

**A Nejvyšší správní soud (Cseh Köztársaság) által 2023. március 3-án benyújtott előzetes  
döntéshozatal iránti kérelem – BG Technik cs, a.s. kontra Generální ředitelství cel**

**(C-129/23. sz. ügy, BG Technik)**

(2023/C 216/32)

Az eljárás nyelve: cseh

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Nejvyšší správní soud

**Az alapeljárás felei**

Felperes: BG Technik cs, a.s.

Alperes: Generální ředitelství cel

**Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések**

- 1) A Kombinált Nomenklátúra 2011. május 6-i magyarázó megjegyzéseinek (<sup>1</sup>) és 2015. március 4-i magyarázó megjegyzéseinek (<sup>2</sup>) tartalmával ellentétben a Kombinált Nomenklátúra 8713 vámtarifaszáma alá sorolható-e be a 10 km/h-t meghaladó maximális sebességű, külön, állítható kormányoszloppal rendelkező elektromobil?
- 2) Alkalmazható-e a 718/2009/EK bizottsági rendelet (<sup>3</sup>) – az abban kifejezetten leírt járműveken kívül – az alábbi jellemzőkkel rendelkező elektromobilokra is:
  - négy kerékkel (hátsó kerékpár bukásgátló),
  - karfával ellátott, állítható és forgó üléssel,
  - a jármű elülső és hátsó része közötti vízszintes alappal,
  - 800 wattos teljesítményű villanymotorral, amely lehetővé teszi, hogy a jármű akár a 16 km/h sebességet is elérje, és akár 45 km-es távot is meg tudjon tenni,
  - a hátsó kerekekre ható elektromágneses fékkel,
  - külön, lehajtható kormányoszlopra szerelt, a sebesség beállítását lehetővé tevő karokkal ellátott kormányzarvakkal?

(<sup>1</sup>) Az Európai Unió Kombinált Nomenklatúrájának magyarázata (HL 2011. C 137., 1. o.).

(<sup>2</sup>) Az Európai Unió Kombinált Nomenklatúrájának magyarázata (HL 2015. C 76., 1. o.).

(<sup>3</sup>) Az egyes árucikkeknek a Kombinált Nomenklátúra szerinti besorolásáról szóló, 2009. augusztus 4-i 718/2009/EK bizottsági rendelet (HL 2009. L 205., 7. o.).

**Az Administrativen sad Veliko Tarnovo (Bulgária) által 2023. március 21-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Obshtina Svishtov kontra Rakovoditel na Upravlyavashtia organ na Operativna programa „Regioni v rastezh” 2014–2020**

(C-175/23. sz. ügy)

(2023/C 216/33)

Az eljárás nyelve: bolgár

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Administrativen sad Veliko Tarnovo

**Az alapeljárás felei**

Felperes: Obshtina Svishtov

Alperes: Rakovoditel na Upravlyavashtia organ na Operativna programa „Regioni v rastezh” 2014–2020

**Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések**

- 1) Az Európai Regionális Fejlesztési Alapra, az Európai Szociális Alapra, a Kohéziós Alapra, az Európai Mezőgazdasági Vidékfejlesztési Alapra és az Európai Tengerügyi és Halászati Alapra vonatkozó közös rendelkezések megállapításáról, az Európai Regionális Fejlesztési Alapra, az Európai Szociális Alapra és a Kohéziós Alapra és az Európai Tengerügyi és Halászati Alapra vonatkozó általános rendelkezések megállapításáról és az 1083/2006/EK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló 1303/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet <sup>(1)</sup> 2. cikke 36. pontjának és 143. cikke (2) bekezdésének logikai és teleológiai értelmezésére tekintettel összeegyeztethető-e [az uniós joggal] az olyan nemzeti szabályozás, mint a Naredba za posochvane na nerednosti, predstavlyavashti osnovania za izvarshvane na finansovi korektsii, i protsentnitate pokazatelni za opredelyane razmera na finansovite korektsii po reda na Zakona za upravljenie na sredstvata ot Evropeyskite strukturni i investitsionni fondove (a pénzügyi korrekciót megalapozó szabálytalanságok megállapításáról, valamint a pénzügyi korrekció mértékének az európai strukturális és beruházási alapokból származó pénzeszközök kezeléséről szóló törvény szerinti eljárásban történő meghatározására szolgáló százalékos mutatókról szóló rendelet) 2. cikke (1) és (2) bekezdésével összefüggésben értelmezett ZUSEFSU 70. cikkének (2) bekezdése, amely mindig szabálytalanságot feltételez a közbeszerzések odaítélésére vonatkozó, normatív jegyzékbe sorolt szabályok megsértése esetén?
- 2) Megfelel-e a pénzügyi korrekciót megalapozó szabálytalanságok megállapításáról, valamint a pénzügyi korrekció mértékének az európai strukturális és beruházási alapokból származó pénzeszközök kezeléséről szóló törvény szerinti eljárásban történő meghatározására szolgáló százalékos mutatókról szóló rendelet 2. cikke (1) és (2) bekezdésével összefüggésben értelmezett ZUSEFSU 70. cikkének (2) bekezdésében foglalt nemzeti szabályozás az Európai Regionális Fejlesztési Alapra, az Európai Szociális Alapra, a Kohéziós Alapra, az Európai Mezőgazdasági Vidékfejlesztési Alapra és az Európai Tengerügyi és Halászati Alapra vonatkozó közös rendelkezések megállapításáról, az Európai Regionális Fejlesztési Alapra, az Európai Szociális Alapra és a Kohéziós Alapra és az Európai Tengerügyi és Halászati Alapra vonatkozó általános rendelkezések megállapításáról és az 1083/2006/EK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló 1303/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet 143. cikke (2) bekezdése [harmadik] mondatában foglalt arányosság elvének?

<sup>(1)</sup> HL 2013. L 347., 320. o.; helyesbítések: HL 2016. L 200., 140. o., HL 2017. L 20., 4. o., HL 2019. L 30., 121. o., HL 2019. L 30., 122. o.

**Az Oberlandesgericht München (Németország) által 2023. március 23-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Land Niedersachsen kontra Conti 11. Container Schiffahrts-GmbH & Co. KG MS „MSC Flaminia”**

(C-188/23. sz. ügy, Conti 11. Container Schiffahrt)

(2023/C 216/34)

Az eljárás nyelve: német

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Oberlandesgericht München

**Az alapeljárás felei**

*Alperes és fellebbező:* Land Niedersachsen

*Felperes és a fellebbezési eljárásban ellenérdekű fél:* Conti 11. Container Schiffahrts-GmbH & Co. KG MS „MSC Flaminia”

**Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések**

- 1) Érvénytelen-e a bejelentési kötelezettségnek a hulladékszállításról szóló, 2006. június 14-i 1013/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet<sup>(1)</sup> 1. cikke (3) bekezdésének b) pontjában szereplő kizárása a veszélyes hulladékok országhatárokat átlépő szállításának ellenőrzéséről és ártalmatlanításáról szóló, 1989. március 22-i bázeli egyezmény rendelkezéseinek megsértése miatt annyiban, amennyiben a kizárás olyan veszélyes hulladékok esetében is kizárja a bejelentési kötelezettséget, amelyek egy hajó fedélzetén baleset következtében keletkeztek, és amelyeket a Bíróság C-689/17. sz. ügyben hozott 2019. május 16-i ítélete<sup>(2)</sup> szerint az említett, eltérést biztosító rendelkezés értelmében vett hulladéknak kell tekinteni?
- 2) Az első kérdésre adandó nemleges válasz esetén a veszélyes hulladékok országhatárokat átlépő szállításának ellenőrzéséről és ártalmatlanításáról szóló, 1989. március 22-i bázeli egyezményre tekintettel megszorítóan úgy kell-e értelmezni az 1013/2006/EK rendelet 1. cikke (3) bekezdésének b) pontjában szereplő kizárást, hogy a hajók fedélzetén baleset következtében, fémhulladék, valamint iszappal és rakománymaradványokkal kevert oltóvíz formájában keletkezett maradványok, mint amelyek az alapeljárásban is szerepelnek, nem minősülnek az e rendelkezés értelmében vett, a hajók fedélzetén keletkező hulladéknak?

<sup>(1)</sup> A hulladékszállításról szóló, 2006. június 14-i 1013/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL 2006. L 190., 1. o.; helyesbítések: HL 2013. L 334., 46. o., HL 2014. L 283., 65. o.)

<sup>(2)</sup> ECLI:EU:C:2019:420.

**A Consiglio di Stato (Olaszország) által 2023. március 23-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Consorzio Nazionale Servizi Società Cooperativa (CNS) kontra Consip SpA**

**(C-189/23. sz. ügy, Consorzio Nazionale Servizi)**

(2023/C 216/35)

Az eljárás nyelve: olasz

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Consiglio di Stato

**Az alapeljárás felei**

*Felperes:* Consorzio Nazionale Servizi Società Cooperativa (CNS)

*Alperes:* Consip SpA

**Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdés**

Ellentétes-e az Európai Unió Alapjogi Chartájának 16., 49., 50. és 52. cikkével, az emberi jogok európai egyezménye (EJEE) 7. kiegészítő jegyzőkönyvének 4. cikkével, az EUSZ 6. cikkkel, az arányosságnak, a versenynek, a letelepedés és a szolgáltatásnyújtás szabadságának az EUMSZ 49., EUMSZ 50., EUMSZ 54. és EUMSZ 56. cikkben foglalt elvével az a nemzeti szabályozás (a 2006. évi decreto legislativo n. 163 [163. sz. felhatalmazáson alapuló törvényerejű rendelet] 38. cikke (1) bekezdésének f) pontja, 48. és 75. cikke), amely az ideiglenes biztosíték elvesztésének szankcióját írja elő valamely gazdasági szereplőnek a szolgáltatásnyújtásra irányuló közbeszerzési szerződés odaítélésére vonatkozó eljárásból való kizárásának automatikus következményeként, még akkor is, ha ugyanezen gazdasági szereplővel szemben az ugyanazon tagállam egy másik illetékes hatósága által indított eljárást követően ugyanazon és egységes magatartás tekintetében már kiszabtak egy másik szankciót?

**2023. március 31-én benyújtott kereset – Európai Bizottság kontra Holland Királyság****(C-213/23. sz. ügy)**

(2023/C 216/36)

*Az eljárás nyelve: holland***Felek***Felperes:* Európai Bizottság (képviselők: P.-J. Loewenthal és U. Małecka meghatalmazottak)*Alperes:* Holland Királyság**Kereseti kérelmek**

A Bizottság azt kéri, hogy a Bíróság:

- állapítsa meg, hogy a Holland Királyság nem teljesítette a nyílt hozzáférésű adatokról és a közzféra információinak további felhasználásáról szóló, 2019. június 20-i (EU) 2019/1024 európai parlamenti és tanácsi irányelvből<sup>(1)</sup> eredő kötelezettségeit azáltal, hogy nem hozta meg az ezen irányelvnek való megfeleléshez szükséges törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezéseket, illetve ezeket nem közölte haladéktalanul a Bizottsággal;
- kötelezze a Holland Királyságot arra, hogy fizessen a Bizottságnak egy átalányösszeget, amelynek összege az alábbi két összeg közül a magasabbiknak felel meg: i. napi 13 900 euró megszorozva az (EU) 2019/1024 irányelvben meghatározott átültetési határidő lejártá és a kötelezettségszegés megszüntetésének napja, illetve e megszüntetés hiányában a meghozandó ítélet kihirdetésének napja között eltelt napok számával; vagy ii. 3 892 000 euró minimális átalányösszeg;
- amennyiben az első kereseti kérelemben megnevezett kötelezettségszegés a jelen ügyben hozandó ítélet kihirdetéséig továbbra is fennáll, kötelezze a Holland Királyságot arra, hogy fizessen a Bizottságnak kényszerítő bírságot, amelynek összege a jelen ügyben hozandó ítélet kihirdetésének napjától addig a napig számított napi 75 060 euró, amíg e tagállam eleget nem tesz az irányelvből fakadó kötelezettségeinek;
- a Holland Királyságot kötelezze a költségek viselésére.

**Jogalapok és fontosabb érvek**

Az (EU) 2019/1024 irányelv 17. cikkének (1) bekezdése értelmében a tagállamoknak legkésőbb 2021. július 17-ig hatályba kellett léptetniük az irányelvnek való megfeleléshez szükséges törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezéseket.

Mivel a Holland Királyság az átültetéshez szükséges intézkedéseket nem hozat meg időben, vagy legalábbis azokat nem közölte haladéktalanul a Bizottsággal, megszegte az említett jogszabályból eredő kötelezettségeit.

<sup>(1)</sup> HL 2019. L 172., 56. o.

**2023. március 31-én benyújtott kereset – Európai Bizottság kontra Belga Királyság****(C-215/23. sz. ügy)**

(2023/C 216/37)

*Az eljárás nyelve: holland***Felek***Felperes:* Európai Bizottság (képviselők: P.-J. Loewenthal és U. Małecka meghatalmazottak)*Alperes:* Belga Királyság

## Kereseti kérelmek

A Bizottság azt kéri, hogy a Bíróság:

- állapítsa meg, hogy a Belga Királyság nem teljesítette a nyílt hozzáférésű adatokról és a közzféra információinak további felhasználásáról szóló, 2019. június 20-i (EU) 2019/1024 európai parlamenti és tanácsi irányelvből<sup>(1)</sup> eredő kötelezettségeit azáltal, hogy nem hozta meg az ezen irányelvnek való megfeleléshez szükséges törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezéseket, illetve ezeket nem közölte haladéktalanul a Bizottsággal;
- kötelezze a Belga Királyságot arra, hogy fizessen a Bizottságnak egy átalányösszeget, amelynek összege az alábbi két összeg közül a magasabbiknak felel meg: i. napi 2 520 euró megszorozva az (EU) 2019/1024 irányelvben meghatározott átültetési határidő lejártá és a kötelezettségsgzés megszüntetésének napja, illetve e megszüntetés hiányában a meghozandó ítélet kihirdetésének napja között eltelt napok számával; vagy ii. 2 352 000 euró minimális átalányösszeg;
- amennyiben az első kereseti kérelemben megnevezett kötelezettségsgzés a jelen ügyben hozandó ítélet kihirdetéséig továbbra is fennáll, kötelezze a Belga Királyságot arra, hogy fizessen a Bizottságnak kényszerítő bírságot, amelynek összege a jelen ügyben hozandó ítélet kihirdetésének napjától addig a napig számított napi 13 608 euró, amíg e tagállam eleget nem tesz az irányelvből fakadó kötelezettségeinek
- a Belga Királyságot kötelezze a költségek viselésére.

## Jogalapok és fontosabb érvek

Az (EU) 2019/1024 irányelv 17. cikkének (1) bekezdése értelmében a tagállamoknak legkésőbb 2021. július 17-ig hatályba kellett léptetniük az irányelvnek való megfeleléshez szükséges törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezéseket.

Mivel a Belga Királyság az átültetéshez szükséges intézkedéseket a Vallon Régió és a Belgiumi Francia Közösség tekintetében, illetve szövetségi szinten nem hozat meg időben, vagy legalábbis azokat nem közölte haladéktalanul a Bizottsággal, megszegte az említett jogszabályból eredő kötelezettségeit.

<sup>(1)</sup> HL 2019. L 172., 56. o.

---

### A Consiglio di Stato (Olaszország) által 2023. április 5-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Consorzio Leonardo Servizi e Lavori „Società Cooperativa Consortile Stabile”, PH Facility Srl kontra Consip SpA

(C-226/23. sz. ügy, Consorzio Leonardo Servizi e Lavori)

(2023/C 216/38)

Az eljárás nyelve: olasz

## A kérdést előterjesztő bíróság

Consiglio di Stato

## Az alapeljárás felei

Felperesek: Consorzio Leonardo Servizi e Lavori „Società Cooperativa Consortile Stabile”, PH Facility Srl

Alperes: Consip SpA

## Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdés

Ellentétes-e az Európai Unió Alapjogi Chartájának 16., 49., 50. és 52. cikkével, az emberi jogok európai egyezménye – EJEE 7. kiegészítő jegyzőkönyvének 4. cikkével, az EUSZ 6. cikkel, az arányosságnak, a versenynek, a letelepedés és a szolgáltatásnyújtás szabadságának az EUMSZ 49., 50., 54., illetve 56. cikkben foglalt elvével egy olyan nemzeti szabályozás (a 2006. évi 163. sz. decreto legislativo [felhatalmazáson alapuló törvényerejű rendelet] 38. cikke 1. bekezdésének f) pontja, 48. és 75. cikke), amely egy gazdasági szereplőnek a szolgáltatásnyújtásra irányuló közbeszerzési szerződés odaitélésére vonatkozó eljárásból való kizárása automatikus következményeként az ideiglenes biztosíték [ajánlatkérő hatóság általi] beszedésének szankcióját írja elő, függetlenül attól a körülménytől, hogy e gazdasági szereplőnek ítélték-e oda a szerződést vagy sem?

**A Consiglio di Stato (Olaszország) által 2023. április 13-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Alphabet Inc., Google LLC, Google Italy Srl kontra Autorità Garante della Concorrenza e del Mercato**

**(C-233/23. sz. ügy, Alphabet és társai)**

(2023/C 216/39)

Az eljárás nyelve: olasz

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Consiglio di Stato

**Az alapeljárás felei**

Felülvizsgálatot kérelmező felek: Alphabet Inc., Google LLC, Google Italy Srl

Ellenérdeklő fél: Autorità Garante della Concorrenza e del Mercato

A többi fél az eljárásban: Enel X Italia Srl, Enel X Way Srl

**Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések**

- 1) Az EUMSZ 102. cikk alapján úgy kell-e értelmezni a hozzáférhetővé tétel megtagadásának tárgyát képező termék nélkülözhetetlenségének követelményét, hogy a hozzáférésnek nélkülözhetetlennek kell lennie egy adott tevékenység szomszédos piacon történő gyakorlásához, vagy elegendő, ha a hozzáférés az azt kérő vállalkozás által kínált termékek vagy szolgáltatások kényelmesebb igénybevételéhez nélkülözhetetlen, különösen akkor, ha a megtagadás tárgyát képező termék lényegi funkciója az, hogy már létező termékek vagy szolgáltatások igénybevételét könnyítse meg vagy tegye kényelmesebbé?
- 2) A hozzáférhetővé tétel megtagadásának minősített magatartás körében az EUMSZ 102. cikk értelmében visszaélés-szerűnek minősíthető-e valamely magatartás olyan körülmények között, amelyekben az igényelt termékhez való hozzáférés hiánya ellenére i. a hozzáférést kérő vállalkozás már aktív a piacon, és a feltételezett visszaélés teljes időszaka alatt tovább növekedett a piacon, valamint ii. a termékhez való hozzáférést kérő vállalkozással versengő más szereplők továbbra is a piacon működtek?
- 3) Az állítólagosan nélkülözhetetlen termékhez vagy szolgáltatáshoz való hozzáférés biztosításának megtagadásában megvalósuló visszaélés körében úgy kell-e értelmezni az EUMSZ 102. cikket, hogy azt, hogy a termék vagy a szolgáltatás a hozzáférhetővé tétel iránti kérelem megtételének időpontjában nem létezik, a megtagadás objektív indokolásaként kell figyelembe venni, vagy valamely versenyhatóság legalábbis köteles objektív tényezők alapján megvizsgálni, hogy valamely erőfölényben lévő vállalkozásnak mennyi időre van szüksége a hozzáférés iránti kérelemmel érintett termék vagy szolgáltatás kifejlesztéséhez, vagy inkább az követelhető meg, hogy a piacon fennálló felelőssége miatt az erőfölényben lévő vállalkozás köteles legyen a kérelmezővel közölni, hogy mennyi idő szükséges a termék kifejlesztéséhez?
- 4) Úgy kell-e értelmezni az EUMSZ 102. cikket, hogy valamely digitális platform felett ellenőrzést gyakorló, erőfölényben lévő vállalkozás köteles lehet módosítani a saját termékeit vagy újakat kifejleszteni abból a célból, hogy az azt kérő személyek hozzáférhessenek a szóban forgó termékekhez? Ilyen esetben köteles-e az erőfölényben lévő vállalkozás figyelembe venni a piac általános igényeit vagy az állítólagosan nélkülözhetetlen inputhoz való hozzáférést kérő egyetlen vállalkozás igényeit, vagy legalábbis a piacon vele szemben fennálló különös felelősségre tekintettel a hozzá intézett kérelmek vizsgálata és elsőbbségi sorrendjük meghatározása céljából objektív kritériumokat kell előre meghatároznia?
- 5) Az állítólagosan nélkülözhetetlen termékhez vagy szolgáltatáshoz való hozzáférés biztosításának megtagadásában álló visszaélés körében úgy kell-e értelmezni az EUMSZ 102. cikket, hogy a versenyhatóságnak előzetesen meg kell határoznia és azonosítania kell a visszaéléssel érintett releváns *downstream* piacot, a visszaélés pedig lehet-e pusztán potenciális is?

**A Bundesverwaltungsgerichts (Németország) által 2023. április 17-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Herbaria Kräuterparadies GmbH kontra Freistaat Bayern**

(C-240/23. sz. ügy)

(2023/C 216/40)

Az eljárás nyelve: német

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Bundesverwaltungsgericht

**Az alapeljárás felei**

Felperes, fellebbező és felülvizsgálati kérelmet előterjesztő fél: Herbaria Kräuterparadies GmbH

Alperes, ellenérdekű fél a fellebbezési eljárásban és ellenérdekű fél a felülvizsgálati eljárásban: Freistaat Bayern

**Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések**

- 1) Úgy kell-e értelmezni az (EU) 2018/848 rendelet<sup>(1)</sup> 33. cikkének (1) bekezdését, hogy az Európai Unió ökológiai termelés jelölésére szolgáló logója használható olyan feldolgozott élelmiszerre, amelyet az (EU) 2018/848 rendelet 45. cikkének (1) bekezdésében meghatározott feltételek mellett, forgalomba hozatal céljából ökológiai termékként importálnak az Unióba, amely azonban – mivel a növényi termékek mellett nem növényi eredetű ásványi anyagokat és vitaminokat is tartalmaz – nem felel meg az (EU) 2018/848 rendelet II. melléklete IV. része 2.2.2. pontjának f) alpontjával összefüggésben értelmezett 16. cikkének (1) bekezdésében foglalt követelményeknek?
- 2) Az első kérdésre adott igenlő válasz esetén: következik-e az Európai Unió Alapjogi Chartájának 20. cikkéből, hogy az Európai Unió ökológiai termelés jelölésére szolgáló logója használható valamely feldolgozott élelmiszerre, ha az az Európai Unióból származik, és megfelel az (EU) 2018/848 rendelet 48. cikkének (1) bekezdése szerint elismert harmadik ország uniós szabályokkal egyenértékű termelési és ellenőrzési szabályainak, de nem felel meg az (EU) 2018/848 rendelet II. melléklete IV. része 2.2.2. pontjának f) alpontjával összefüggésben értelmezett 16. cikkének (1) bekezdésében foglalt követelményeknek?
- 3) Következik-e az Európai Unió Alapjogi Chartájának 20. cikkéből, hogy az ilyen, Európai Unióból származó feldolgozott élelmiszer az (EU) 2018/848 rendelet 30. cikkének (1) bekezdése alapján megjelölhető az ökológiai termelésre utalással anélkül, hogy használnák az Európai Unió ökológiai termelés jelölésére szolgáló logóját?

<sup>(1)</sup> Az ökológiai termelésről és az ökológiai termékek jelöléséről, valamint a 834/2007/EK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2018. május 30-i (EU) 2018/848 európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL 2018. L 150., 1. o.).

**A Törvényszék (kibővített első tanács) T-301/20. sz. Hengshi Egypt Fiberglass Fabrics és Jushi Egypt for Fiberglass Industry kontra Bizottság ügyben 2023. március 1-jén hozott ítélete ellen a Hengshi Egypt Fiberglass Fabrics SAE és a Jushi Egypt for Fiberglass Industry SAE által 2023. április 23-án benyújtott fellebbezés**

(C-261/23. P. sz. ügy)

(2023/C 216/41)

Az eljárás nyelve: angol

**Felek**

Fellebbezők: Hengshi Egypt Fiberglass Fabrics SAE és Jushi Egypt for Fiberglass Industry SAE (képviselők: B. Servais és V. Crochet avocats)

A többi fél az eljárásban: Európai Bizottság és Tech-Fab Europe eV

**A fellebbezők kérelmei**

A fellebbezők azt kérik, hogy a Bíróság:

- helyezze hatályon kívül a megtámadott ítéletet,
- adjon helyt az elsőfokú eljárásban felhozott első jogalap első, harmadik és ötödik részének, és

- kötelezze az ellenérdekű felet és a beavatkozó feleket a költségek viselésére, beleértve az elsőfokú eljárásban felmerült költségeket is.

### Jogalapok és fontosabb érvek

A megtámadott ítéletben a Törvényszék elutasította a fellebbezők által a Kínai Népköztársaságból és az Egyiptomból származó egyes szőtt és/vagy tűzött üvegrost szövetek behozatalára vonatkozó végleges dömpingellenes vám kivetéséről szóló, 2020. április 1-jei (EU) 2020/492 bizottsági végrehajtási rendelettel<sup>(1)</sup> szemben benyújtott megsemmisítés iránti keresetet.

A jelen fellebbezés alátámasztása érdekében a fellebbezők három jogalapra hivatkoznak, nevezetesen:

- első fellebbezési jogalap: a Törvényszék tévesen alkalmazta a jogot, amikor arra a következtetésre jutott, hogy mivel a Hengshi nyilvántartásában szereplő üvegrost előfonat ára nem felel meg a szokásos piaci feltételeknek, ezt az árat a dömpingellenes alaprendelet<sup>(2)</sup> 2. cikke (5) bekezdése első albekezdésének második feltétele alapján ki kell igazítani;
- második fellebbezési jogalap: a Törvényszék tévesen értelmezte és alkalmazta a dömpingellenes alaprendelet 2. cikke (5) bekezdésének második albekezdését, amikor úgy ítélte meg, hogy a Bizottság megalapozottan igazította ki a Hengshi üvegrost előfonatának költségeit „más megfelelő adatok alapján”, és tévesen alkalmazta a jogot, amikor kimondta, hogy a Bizottság nem sértette meg az indokolási kötelezettségét, és tévesen fogadta el az első alkalommal a Törvényszék előtt felhozott indokokat;
- harmadik fellebbezési jogalap: a Törvényszék tévesen alkalmazta a jogot, amikor úgy ítélte meg, hogy a Bizottság nem vetett ki a dömpingkülönbözetet meghaladó dömpingellenes vámot, és így nem sértette meg a dömpingellenes alaprendelet 9. cikkének (4) bekezdését.

Az első fellebbezési jogalapot illetően a fellebbezők lényegében azt állítják, hogy a Törvényszék tévesen alkalmazta a jogot, amikor arra a következtetésre jutott, hogy mivel a Hengshi nyilvántartásában szereplő üvegrost előfonat ára nem felel meg a szokásos piaci feltételeknek, nem tekinthető úgy, hogy ez az ár észszerűen figyelembe veszi a szóban forgó termék előállításával és értékesítésével kapcsolatos költségeket, és hogy következésképpen ezt az árat a dömpingellenes alaprendelet 2. cikke (5) bekezdése első albekezdésének második feltétele alapján ki kell igazítani. Közelebbről a fellebbezők azt állítják, hogy a Törvényszék nem vonta le a helyes következtetést abból a tényből, hogy a dömpingellenes alaprendelet 2. cikke (5) bekezdése első albekezdésének második feltételét megszorítóan kell értelmezni. Ezenkívül a Törvényszék nem jutott megfelelő következtetésre abból a tényből, hogy a dömpingellenes alaprendelet 2. cikke (5) bekezdése első albekezdésének második feltételét a WTO dömpingellenes megállapodásának a WTO Vitarendezési Testülete által értelmezett 2.2.1.1. cikke fényében kell értelmezni.

A második fellebbezési jogalapot illetően a fellebbezők két érvet hoznak fel. Először is azt állítják, hogy a Törvényszék tévesen alkalmazta a jogot, amikor úgy ítélte meg, hogy a Bizottság megalapozottan igazította ki a Hengshi üvegrost előfonatának költségeit a dömpingellenes alaprendelet 2. cikke (5) bekezdésének második albekezdésében előírt kivételnek megfelelően „más megfelelő adatok alapján”, mivel e kivételt szigorúan kell értelmezni. Másodszor a fellebbezők azt állítják, hogy a Törvényszék tévesen alkalmazta a jogot, amikor kimondta, hogy a Bizottság nem sértette meg a fent említett kiigazítás elvégzésével kapcsolatos indokolási kötelezettségét, mivel a Törvényszék tévesen értelmezte a vitatott rendelet vonatkozó megállapítását, amely állítólag kifejti, hogy miért kellett a dömpingellenes alaprendelet 2. cikke (5) bekezdésének második albekezdésében előírt kivételt alkalmazni, és tévesen állapította meg, hogy a Hengshi és a Jushi „összehasonlíthatóságára” vonatkozó indokolás „csupán egy [...] kontextusbeli elemet képez”.

A harmadik fellebbezési jogalapot illetően a fellebbezők előadják, hogy az első és a második fellebbezési jogalapban kifejtett okok miatt a Törvényszék tévesen alkalmazta a jogot, amikor úgy ítélte meg, hogy a fellebbezők nem bizonyították, hogy a Bizottság tévesen alkalmazta a jogot, illetve nyilvánvaló értékelési hibát követett el a Hengshi számtanilag képzett rendes értékének megállapításakor. Következésképpen a Törvényszék akkor is tévesen alkalmazta a jogot, amikor úgy ítélte meg, hogy a Bizottság nem vetett ki a dömpingkülönbözetet meghaladó dömpingellenes vámot, és így nem sértette meg a dömpingellenes alaprendelet 9. cikkének (4) bekezdését.

<sup>(1)</sup> HL 2020. L 108., 1. o.

<sup>(2)</sup> Az Európai Unióban tagsággal nem rendelkező országokból érkező dömpingelt behozattal szembeni védelemről szóló, 2016. június 8-i (EU) 2016/1036 európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL 2016. L 176., 21. o.).

**A Törvényszék (hetedik tanács) T-742/20. sz., UPL Europe és Indofil Industries (Netherlands) kontra Bizottság ügyben 2023. február 15-én hozott ítélete ellen a UPL Europe Ltd és az Indofil Industries (Netherlands) BV által 2023. április 24-én benyújtott fellebbezés**

(C-262/23. P. sz. ügy)

(2023/C 216/42)

Az eljárás nyelve: angol

## Felek

Fellebbezők: UPL Europe Ltd és Indofil Industries (Netherlands) BV (képviselő: C. Mereu ügyvéd)

A másik fél az eljárásban: Európai Bizottság

## A fellebbezők kérelmei

A fellebbezők azt kérik, hogy a Bíróság:

- helyezze hatályon kívül a fellebbezéssel megtámadott ítéletet;
- semmisítse meg a mankozeb hatóanyag jóváhagyásának a növényvédő szerek forgalomba hozataláról szóló 1107/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet szerinti meg nem hosszabbításáról, valamint az 540/2011/EU bizottsági végrehajtási rendelet mellékletének módosításáról szóló, 2020. december 14-i (EU) 2020/2087 bizottsági végrehajtási rendeletet <sup>(1)</sup> és az ellenérdekű felet kötelezze a jelen fellebbezés és a Törvényszék előtti eljárás költségeinek viselésére; vagy
- az ellenérdekű felet kötelezze a jelen fellebbezés költségeinek viselésére, és utalja vissza az ügyet a Törvényszék elé újbóli elbírálás céljából.

## Jogalapok és fontosabb érvek

A fellebbezők fellebbezésük alátámasztásául öt jogalapra hivatkoznak.

Első, arra alapított jogalap, hogy a Törvényszék:

- elferdített a bizonyítékokat, és megfosztotta a fellebbezőket tényleges védelemhez való joguktól, amikor megállapította, hogy megalapozatlan volt az, hogy nem vették figyelembe az endokrinrendszer károsítására vonatkozó adatokat;
- elmulasztotta a fellebbezők azon kifogásának vizsgálatát, amely a madarakra és az emlősökre, a nem célba vett ízeltlábúakra és a talajban élő organizmusokra jelentett veszélyre vonatkozó adatok és a toxikus referenciaértékek értékelésének hiányára vonatkozik;
- elferdítette a bizonyítékot, tévesen alkalmazta a jogot, tévesen értelmezte és/vagy alkalmazta a 844/2012 rendeletet <sup>(2)</sup> és/vagy a jogalapok kiterjesztésére vonatkozó ítélkezési gyakorlatot;
- elmulasztotta megvizsgálni és meghatározni a fellebbező ideiglenes intézkedés iránti kérelmére vonatkozó indokokat és az endokrinrendszer károsításának új kritériumait és/vagy azokat nem vetette fel hivatalból;
- tévesen alkalmazta a jogot, tévesen értelmezte és/vagy alkalmazta a nyilvános konzultációra vonatkozóan a 844/2012 rendeletben előírt eljárást;
- tévesen értelmezte és/vagy alkalmazta a 844/2012 rendelet szerinti eljárást a tekintetben, hogy az ellenérdekű fél a meghosszabbításról szóló jelentés-tervezetet azt megelőzően nyújtotta be, hogy az új jelentéstevő tagállam, Görögország véglegesítette volna értékelését.

Második, arra alapított jogalap, hogy a Törvényszék nem határozta meg egyértelműen a második kérelem elutasításának indokait.

Harmadik, arra alapított jogalap, hogy a Törvényszék elferdítette a bizonyítékot és értékelési hibát követett el annak megállapításával, hogy az ellenérdekű fél nem volt elfogult, amikor a manzozeb hatóanyag jóváhagyása meghosszabbításának elutasítására tett javaslatot, anélkül, hogy megvárta volna Görögország mint jelentéstevő tagállam végső tudományos következtetéseit.

Negyedik, arra alapított jogalap, hogy a Törvényszék érvelése i. az Európai Vegyianyag-ügynökség kockázatértékelési bizottsága véleményének súlyát illetően téves, illogikus, következtelen és ellentétes a jogbiztonság elvével; ii. azt illetően, hogy az ellenérdekű fél elmulasztotta tekintetbe venni a mankozeb osztályozására vonatkozó új tényezőket, téves, illogikus és ellentmondásos; és iii. az ETK metabolitnak tulajdonított túlságosan nagy befolyást illetően illogikus, ellentmondásos és nem támasztják alá a rendelkezésre álló bizonyítékok.

Ötödik, arra alapított jogalap, hogy a Törvényszék tévesen alkalmazta a jogot, elferdítette a bizonyítékot és tévesen értelmezte a bizalomvédelem elvét.

<sup>(1)</sup> HL 2020. L 423, 50. o.

<sup>(2)</sup> A növényvédő szerek forgalomba hozataláról szóló 1107/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL 2012. L 252, 26. o.).

**A Törvényszék (kibővített első tanács) T-480/20. sz. Hengshi Egypt Fiberglass Fabrics és Jushi Egypt for Fiberglass Industry kontra Bizottság ügyben 2023. március 1-jén hozott ítélete ellen a Hengshi Egypt Fiberglass Fabrics SAE és a Jushi Egypt for Fiberglass Industry SAE által 2023. április 25-én benyújtott fellebbezés**

**(C-269/23. P. sz. ügy)**

(2023/C 216/43)

Az eljárás nyelve: angol

## **Felek**

**Fellebbezők:** Hengshi Egypt Fiberglass Fabrics SAE és Jushi Egypt for Fiberglass Industry SAE (képviselők: B. Servais és V. Crochet avocats)

A többi fél az eljárásban: Európai Bizottság és Tech-Fab Europe eV

## **A fellebbezők kérelmei**

A fellebbezők azt kérik, hogy a Bíróság:

- helyezze hatályon kívül a megtámadott ítéletet,
- adjon helyt a Hengshi Egypt Fiberglass Fabrics SAE és a Jushi Egypt for Fiberglass Industry SAE által benyújtott megsemmisítés iránti kereset első jogalapja első részének, valamint második, negyedik és ötödik jogalapjának, és
- kötelezze az ellenérdekű felet és a beavatkozó feleket a költségek viselésére, beleértve az elsőfokú eljárásban felmerült költségeket is.

## **Jogalapok és fontosabb érvek**

A megtámadott ítéletben a Törvényszék elutasította a fellebbezők által a Kínai Népköztársaságból és az Egyiptomból származó egyes szőtt és/vagy tűzött üvegrost szövetek behozatalára vonatkozó végleges kiegyenlítő vámok kivetéséről és a Kínai Népköztársaságból és az Egyiptomból származó egyes szőtt és/vagy tűzött üvegrost szövetek behozatalára vonatkozó végleges dömpingellenes vám kivetéséről szóló (EU) 2020/492 bizottsági végrehajtási rendelet módosításáról szóló, 2020. június 12-i (EU) 2020/776 bizottsági végrehajtási rendelet <sup>(1)</sup> ellen benyújtott megsemmisítés iránti keresetet.

A jelen fellebbezés alátámasztása érdekében a fellebbezők öt jogalapra hivatkoznak, nevezetesen arra, hogy a Törvényszék tévesen alkalmazta a jogot, amikor:

- megállapította, hogy a Bizottság nem sértette meg az alaprendelet 1. cikkének (1) bekezdését, valamint 5. és 6. cikkét, amikor elfogadta a fellebbezők támogatáskülönböztetének kiszámítására szolgáló módszerét;

- arra a következtetésre jutott, hogy a Bizottság nem sértette meg az alaprendelet 2. cikkének a) és b) pontját, valamint 3. cikke 1. pontjának a) alpontját, amikor a Kínai Népköztársaság kormányához kapcsolódó kormányzatok és közjogi szervek által nyújtott pénzügyi hozzájárulást a származási vagy exportáló ország kormányának, nevezetesen az Egyiptomi Arab Köztársaság kormányának tulajdonította;
- megállapította, hogy a Bizottság nem sértette meg az alaprendelet 4. cikkének (2) és (3) bekezdését, amikor arra a következtetésre jutott, hogy az egyiptomi kormány a kínai kormány által nyújtott kedvezményes finanszírozást nyújtó hatóságnak minősül;
- arra a következtetésre jutott, hogy a Bizottság nem sértette meg az alaprendelet 3. cikke 1. pontja a) alpontjának ii. alpontját, 3. cikkének 2. pontját és 5. cikkét a vámvisszatérítési rendszer keretében a Jushinak juttatott előny összegének kiszámításakor; és
- úgy ítélte meg, hogy a Bizottság nem sértette meg az alaprendelet 3. cikkének 2. pontját és 4. cikke (2) bekezdésének c) pontját, amikor megállapította, hogy az árfolyamveszteségek adóügyi megítélése előnyt biztosított a fellebbezők számára, és egyedi támogatásnak minősül.

Az első fellebbezési jogalapot illetően a fellebbezők lényegében azt állítják, hogy a Törvényszék tévesen alkalmazta a jogot, amikor úgy ítélte meg, hogy az, hogy a Bizottság az előny százalékos mértékének (azaz a kiegyenlíthető támogatás összegének) kiszámításához megfelelő nevezőként a fellebbezők összes termékéből származó összesített teljes forgalmát használta fel, nem tartalmaz nyilvánvaló értékelési hibát.

A második fellebbezési jogalapot illetően a fellebbezők lényegében azt állítják, hogy a Törvényszék tévesen alkalmazta a jogot, amikor arra a következtetésre jutott, hogy az alaprendelet nem zárja ki annak lehetőségét, hogy még ha a pénzügyi hozzájárulás nem közvetlenül a származási vagy exportáló ország kormányától származik is, e pénzügyi hozzájárulást az alaprendelet 2. cikkének b) pontja és 3. cikkének 1. pontja alapján neki lehessen tulajdonítani.

A harmadik fellebbezési jogalapot illetően a fellebbezők lényegében azt állítják, hogy a Törvényszék tévesen alkalmazta a jogot, amikor arra a következtetésre jutott, hogy az egyiptomi kormány a kínai kormány által nyújtott kedvezményes finanszírozást nyújtó hatóságnak minősül. Ehelyett a Törvényszéknek azt a következtetést kellett volna levonnia, hogy a Bizottság megsértette az alaprendelet 4. cikkének (2) és (3) bekezdését, mivel a pénzügyi hozzájárulásokat nyújtó kínai jogalanyok minősülnek a támogatást nyújtó hatóságnak.

A negyedik fellebbezési jogalapot illetően a fellebbezők lényegében azt állítják, hogy a Törvényszék tévesen alkalmazta a jogot, amikor arra a következtetésre jutott, hogy annak meghatározása céljából, hogy a Jushi előnyben részesült-e, az egyetlen összehasonlítható helyzet egy, a Jushihoz hasonlóan a Szezi-csatornai Gazdasági Övezetben letelepedett vállalkozásé, amely vámfizetés alóli kivétel hatálya alá tartozó anyagokat tartalmazó termékeket értékesít egy, a Szezi-csatornai Gazdasági Övezeten kívül letelepedett vállalkozás számára.

Az ötödik fellebbezési jogalapot illetően a fellebbezők lényegében azt állítják, hogy a Törvényszék tévesen alkalmazta a jogot, amikor arra a következtetésre jutott, hogy a Bizottság nem tekintette úgy, hogy az adóügyi megítélés önmagában olyan támogatásnak minősül, amely kiegyenlítő intézkedés tárgyát képezheti, és hogy a fellebbezők első fokon nem terjesztettek elő olyan bizonyítékokat, amelyek valószínűtlenné tehetnék a Bizottság által a vitatott végrehajtási rendeletben arra vonatkozóan tett ténybeli értékeléseket, hogy az adóügyi megítélés valamennyi, külföldi pénznyomon fennálló kötelezettséggel rendelkező vállalkozás számára előnyös volt.

(<sup>1</sup>) HL 2020. L 189., 1. o.

## 2023. április 27-én benyújtott kereset – Európai Bizottság kontra Magyarország

(C-271/23. sz. ügy)

(2023/C 216/44)

Az eljárás nyelve: magyar

### Felek

Felperes: Európai Bizottság (képviselők: L. Baumgart, M. Carpus Carcea és Teleki Zs., meghatalmazottak)

Alperes: Magyarország

## Kereseti kérelmek

A Bizottság kéri a Bíróságot, hogy

- állapítsa meg, hogy mivel az ENSZ Gazdasági és Szociális Tanácsa Kábítószer-bizottságának a kannabisz és a kannabiszhoz kapcsolódó anyagok jegyzékbe sorolása megváltoztatására vonatkozóan újra összehívott 63. ülészakán nem követte az uniós álláspontot, Magyarország nem teljesítette az (EU) 2021/3 tanácsi határozatból<sup>(1)</sup> eredő kötelezettségeit, amely az EUMSZ 288. cikke negyedik bekezdésével együtt értelmezett 218. cikkének (9) bekezdése értelmében Magyarországra nézve kötelező, és egyben megsértette az Uniónak az EUMSZ 3. cikke (2) bekezdésében meghatározott kizárólagos külső hatáskörét, valamint az EUSZ 4. cikkének (3) bekezdésében foglalt lojális együttműködés elvét;
- kötelezze Magyarországot a költségek viselésére.

## Jogalapok és fontosabb érvek

**Első jogalap:** A Kábítószer-bizottság 2020. december 2-i ülésén Magyarország az Unió álláspontját megállapító tanácsi határozat rendelkezéseivel ellentétesen szavazott. Az EUMSZ 218. cikkének (9) bekezdése alapján az Unió által képviselendő álláspontok kialakítására vonatkozóan elfogadott tanácsi határozat az EUMSZ 288. cikke negyedik bekezdése értelmében kötelező lett volna Magyarországra nézve.

**Második jogalap:** Az (EU) 2021/3 tanácsi határozat tárgya az EUMSZ 3. cikkének (2) bekezdése alapján az Unió kizárólagos külső hatáskörébe tartozik, ezért Magyarország arra nézve nem alakíthatott volna ki saját álláspontot.

**Harmadik jogalap:** Magyarország az uniós állásponttal szembeni, az uniós intézményekkel való előzetes egyeztetés nélküli szavazásával megsértette az EUSZ 4. cikkének (3) bekezdésében foglalt lojális együttműködés elvét.

A Bizottság 2021. február 18-án felszólító levelet, 2021. november 12-én pedig indokolással ellátott véleményt küldött Magyarországot részére, amelyre adott válaszokat nem találta kielégítőnek.

<sup>(1)</sup> Az 1972. évi jegyzőkönyvvel módosított, 1961. évi Egységes Kábítószer Egyezmény és a pszichotrop anyagokról szóló, 1971. évi egyezmény szerinti kannabisz és kannabisszal kapcsolatos anyagjegyzékbe való felvétel tekintetében a Kábítószer-bizottság újra összehívott 63. ülészakán az Európai Unió nevében képviselendő álláspontokról szóló, 2020. november 23-i 2021/3 tanácsi határozat (HL 2021., L 4., 1. o.).

---

### A Törvényszék (kibővített első tanács) T-540/20. sz. Jushi Egypt for Fiberglass Industry kontra Bizottság ügyben 2023. március 1-jén hozott ítélete ellen a Jushi Egypt for Fiberglass Industry SAE által 2023. április 27-én benyújtott fellebbezés

(C-272/23. P. sz. ügy)

(2023/C 216/45)

Az eljárás nyelve: angol

## Felek

**Fellebbező:** Jushi Egypt for Fiberglass Industry SAE (képviselők: B. Servais és V. Crochet avocats)

A többi fél az eljárásban: Európai Bizottság és Association des producteurs de fibres de verre européens (APFE)

## A fellebbező kérelmei

A fellebbező azt kéri, hogy a Bíróság:

- helyezze hatályon kívül a megtámadott ítéletet,
- adjon helyt a Jushi Egypt for Fiberglass Industry SAE által benyújtott megsemmisítés iránti kereset első, harmadik és negyedik jogalapjának, és
- kötelezze az ellenérdekű felet és a beavatkozó feleket a költségek viselésére, beleértve az elsőfokú eljárásban felmerült költségeket is.

## Jogalapok és fontosabb érvek

A megtámadott ítéletben a Törvényszék elutasította a fellebbező által az Egyiptomból származó folytonosüvegrostszál termékek behozatalára vonatkozó végleges kiegyenlítő vám kivetéséről, a kivetett ideiglenes kiegyenlítő vám végleges beszedéséről, valamint az Egyiptomból származó folytonosüvegrostszál termékek nyilvántartásba vett behozatalára vonatkozó végleges kiegyenlítő vám megállapításáról szóló, 2020. június 24-i (EU) 2020/870 bizottsági végrehajtási rendelettel<sup>(1)</sup> szemben benyújtott megsemmisítés iránti keresetet.

A jelen fellebbezés alátámasztása érdekében a fellebbező négy jogalapra hivatkozik, nevezetesen arra, hogy a Törvényszék tévesen alkalmazta a jogot, amikor:

- arra a következtetésre jutott, hogy a Bizottság nem sértette meg az alaprendelet<sup>(2)</sup> 2. cikkének a) és b) pontját, valamint 3. cikke 1. pontjának a) alpontját, amikor a Kínai Népköztársaság kormányához kapcsolódó kormányzatok és közjogi szervek által nyújtott pénzügyi hozzájárulást a származási vagy exportáló ország kormányának, nevezetesen az Egyiptomi Arab Köztársaság kormányának tulajdonította;
- megállapította, hogy a Bizottság nem sértette meg az alaprendelet 4. cikkének (2) és (3) bekezdését, amikor az egyiptomi kormányhoz tulajdonított pénzügyi hozzájárulásokat egyedinek tekintette;
- arra a következtetésre jutott, hogy a Bizottság nem sértette meg az alaprendelet 3. cikke 1. pontja a) alpontjának ii. alpontját, 3. cikkének 2. pontját és 5. cikkét a vám visszatérítési rendszer keretében a fellebbezőnek juttatott előny összegének kiszámításakor; és
- úgy ítélte meg, hogy a Bizottság nem sértette meg az alaprendelet 3. cikkének 2. pontját és 4. cikke (2) bekezdésének c) pontját, amikor megállapította, hogy az árfolyamveszteségek adóügyi megítélése előnyt biztosított a fellebbező számára, és egyedi támogatásnak minősül.

Az első fellebbezési jogalapot illetően a fellebbező lényegében azt állítja, hogy a Törvényszék tévesen alkalmazta a jogot, amikor arra a következtetésre jutott, hogy az alaprendelet nem zárja ki annak lehetőségét, hogy még ha a pénzügyi hozzájárulás nem közvetlenül a származási vagy exportáló ország kormányától származik is, e pénzügyi hozzájárulást az alaprendelet 2. cikkének b) pontja és 3. cikkének 1. pontja alapján neki lehessen tulajdonítani.

A második fellebbezési jogalapot illetően a fellebbező lényegében azt állítja, hogy a Törvényszék tévesen alkalmazta a jogot, amikor arra a következtetésre jutott, hogy az egyiptomi kormány a kínai kormány által nyújtott kedvezményes finanszírozást nyújtó hatóságnak minősül. Ehelyett a Törvényszéknek azt a következtetést kellett volna levonnia, hogy a Bizottság megsértette az alaprendelet 4. cikkének (2) és (3) bekezdését, mivel a pénzügyi hozzájárulásokat nyújtó kínai jogalanyok minősülnek a támogatást nyújtó hatóságnak.

A harmadik fellebbezési jogalapot illetően a fellebbező lényegében azt állítja, hogy a Törvényszék tévesen alkalmazta a jogot, amikor arra a következtetésre jutott, hogy annak meghatározása céljából, hogy a fellebbező előnyben részesült-e, az egyetlen összehasonlítható helyzet egy, a fellebbezőhöz hasonlóan a Szuzei-csatornai Gazdasági Övezetben letelepedett vállalkozásé, amely vámfizetés alóli kivétel hatálya alá tartozó anyagokat tartalmazó termékeket értékesít egy, a Szuzei-csatornai Gazdasági Övezeten kívül letelepedett vállalkozás számára.

A negyedik fellebbezési jogalapot illetően a fellebbező lényegében azt állítja, hogy a Törvényszék tévesen alkalmazta a jogot, amikor arra a következtetésre jutott, hogy a Bizottság nem tekintette úgy, hogy az adóügyi megítélés önmagában olyan támogatásnak minősül, amely kiegyenlítő intézkedés tárgyát képezheti, és hogy a fellebbező első fokon nem terjesztett elő olyan bizonyítékokat, amelyek valószínűtlenné tehetnék a Bizottság által a vitatott végrehajtási rendeletben arra vonatkozóan tett ténybeli értékeléseket, hogy az adóügyi megítélés valamennyi, külföldi pénznemben fennálló kötelezettséggel rendelkező vállalkozás számára előnyös volt.

<sup>(1)</sup> HL 2020. L 201., 10. o.

<sup>(2)</sup> Az Európai Unióban tagsággal nem rendelkező országokból érkező támogatott behozattal szembeni védelemről szóló, 2016. június 8-i (EU) 2016/1037 európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL 2016. L 176., 55. o.).

**A Bíróság negyedik tanácsa elnökének 2023. február 16-i végzése – Oriol Junqueras i Vies kontra Európai Parlament, az alperest támogató beavatkozó fél: Spanyol Királyság**

**(C-780/21. P. sz. ügy) <sup>(1)</sup>**

(2023/C 216/46)

Az eljárás nyelve: spanyol

A negyedik tanács elnöke elrendelte az ügy törlését.

---

<sup>(1)</sup> HL C 73., 2022.2.14.

---

**A Bíróság elnökének 2023. február 16-i végzése – Oriol Junqueras i Vies kontra Európai Parlament, az alperest támogató beavatkozó fél: Spanyol Királyság**

**(C-824/21. P. sz. ügy) <sup>(1)</sup>**

(2023/C 216/47)

Az eljárás nyelve: spanyol

A Bíróság elnöke elrendelte az ügy törlését.

---

<sup>(1)</sup> HL C 84., 2022.2.21.

---

# TÖRVÉNYSZÉK

A Törvényszék 2023. április 26-i ítélete – CV kontra Bizottság

(T-20/18. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

*(„Közszolgálat – Tisztviselők – Szociális biztonság – A személyzeti szabályzat 73. cikke – A baleset és foglalkozási megbetegedés elleni biztosításra vonatkozó közös szabályzat – Foglalkozási megbetegedés – Orvosi bizottság – 22. cikk – A betegség foglalkozási eredete elismerésének megtagadása – A pert megelőző eljárás szabályszerűsége – Indokolási kötelezettség”)*

(2023/C 216/48)

Az eljárás nyelve: francia

## Felek

Felperes: CV (képviselők: F. Moyse és L. Heisten ügyvédek)

Alperes: Európai Bizottság (képviselők: T. S. Bohr és L. Vernier meghatalmazottak)

## Az ügy tárgya

Az EUMSZ 270. cikkén alapuló keresetében a felperes egyrészt a betegsége foglalkozási eredetének elismerése iránti kérelmét elutasító, 2017. március 20-i európai bizottsági határozat, valamint az orvosi bizottság tagjainak bizonyos költségeit és díjait a felperesre terhelő, 2017. március 15-i bizottsági határozat megsemmisítését, másrészt az e határozatok folytán őt állítólagosan ért vagyoni és nem vagyoni kár megtérítését kéri.

## Az ítélet rendelkező része

- 1) A Törvényszék a keresetet elutasítja.
- 2) A Törvényszék CV-t kötelezi a költségek viselésére.

<sup>(1)</sup> HL C 112., 2018.3.26.

A Törvényszék 2023. április 26-i ítélete – ESZT kontra európai adatvédelmi biztos

(T-557/20. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

*(„A személyes adatok védelme – Részvényesek és hitelezők valamely bank szanálásából következő kárainak megtérítésére irányuló eljárás – Az európai adatvédelmi biztos határozata, amely megállapítja, hogy az ESZT megsértette a személyes adatok kezelésével kapcsolatos kötelezettségeit – Az (EU) 2018/1725 rendelet 15. cikke (1) bekezdésének d) pontja – A személyes adatok fogalma – A 2018/1725 rendelet 3. cikkének 1. pontja – Iratbetekintési jog”)*

(2023/C 216/49)

Az eljárás nyelve: angol

## Felek

Felperes: Conseil de résolution unique (képviselők: H. Ehlers, M. Fernández Rupérez, A. Lapresta Bienz meghatalmazottak, segítők: H.-G. Kamann, M. Braun, F. Louis és L. Hesse ügyvédek)

Alperes: Contrôleur européen de la protection des données (képviselők: P. Candellier, X. Lareo és T. Zerdick meghatalmazottak)

### Az ügy tárgya

Az EUMSZ 263. cikk alapján benyújtott keresetével az Egységes Szanalási Testület (ESZT) egyrészt az európai adatvédelmi biztos 2020. november 24-i, az ESZT-nek az európai adatvédelmi biztos öt, több panaszos által benyújtott panaszról (2019–947, 2019–998, 2019–999, 2019–1000 és 2019–1122 ügyek) szóló, 2020. június 24-i határozatának felülvizsgálata iránti kérelme alapján hozott felülvizsgált határozata (a továbbiakban: felülvizsgált határozat) megsemmisítését, másrészt az európai adatvédelmi biztos 2020. június 24-i határozata jogellenességének megállapítását kéri.

### Az ítélet rendelkező része

- 1) A Törvényszék megsemmisíti az európai adatvédelmi biztos 2020. november 24-i, az ESZT-nek az európai adatvédelmi biztos öt, több panaszos által benyújtott panaszról (2019–947, 2019–998, 2019–999, 2019–1000 és 2019–1122 ügyek) szóló, 2020. június 24-i határozatának felülvizsgálata iránti kérelme alapján hozott felülvizsgált határozatát.
- 2) A Törvényszék a keresetet az ezt meghaladó részében elutasítja.
- 3) A Törvényszék az európai adatvédelmi biztost kötelezi a költségek viselésére.

(<sup>1</sup>) HL C 390., 2020.11.16.

### A Törvényszék 2023. április 26-i ítélete – OHB System kontra Bizottság

(T-54/21. sz. ügy) (<sup>1</sup>)

*(„Szolgáltatásnyújtásra irányuló közbeszerzési szerződések – Közbeszerzési eljárás – Versenypárbeszéd – Galileo átmeneti műholdak beszerzése – Az ajánlattevő ajánlatának elutasítása – Kizárási kritériumok – Az ajánlattevő súlyos szakmai köteleességszegése – Jogerős ítélet vagy jogerős közigazgatási határozat hiánya – A költségvetési rendelet 143. cikkében említett testülethez fordulás – Egyenlő bánásmód – Kirívóan alacsony összegű árajánlat – Nyilvánvaló értékelési hiba”)*

(2023/C 216/50)

Az eljárás nyelve: német

### Felek

Felperes: OHB System AG (Bréma, Németország) (képviselők: W. Würfel és F. Hausmann ügyvédek)

Alperes: Európai Bizottság (képviselők: G. Wilms, L. André, J. Estrada de Solà és L. Mantl meghatalmazottak)

Az alperest támogató beavatkozók: Olasz Köztársaság (képviselők: G. Palmieri meghatalmazott, segítője: P. Gentili és G. Santini avvocati dello stato), Airbus Defence and Space GmbH (Taufkirchen, Németország) (képviselők: P.-E. Partsch, F. Dewald és C.-E. Seestadt ügyvédek)

### Az ügy tárgya

1 Az EUMSZ 263. cikkre alapított keresetében a felperes, az OHB System AG az Európai Bizottság azon határozatainak megsemmisítését kéri, amelyeket a felperessel 2021. január 19-i levélben és 2021. január 22-i faxon közöltek, és amelyekben a felperesnek a Galileo átmeneti műholdak beszerzésére vonatkozó, 2018/S 091–206089 számú, versenypárbeszéd formájában meghirdetett ajánlati felhívás keretében benyújtott ajánlatát nem fogadták el, valamint a szerződést két másik ajánlattevőnek ítélték oda.

### Az ítélet rendelkező része

- 1) A Törvényszék a keresetet elutasítja.
- 2) Az OHB System AG maga viseli saját költségeit, valamint az Európai Bizottság részéről felmerült költségeket, ideértve az ideiglenes intézkedés iránti eljárás költségeit is.

3) Az Olasz Köztársaság és az Airbus Defence and Space GmbH maguk viselik saját költségeiket.

(<sup>1</sup>) HL C 88., 2021.3.15.

**A Törvényszék 2023. április 26-i ítélete – Rochem Group kontra EUIPO – Rochem Marine  
(R. T. S. ROCHEM Technical Services)**

(T-546/21. sz. ügy) (<sup>1</sup>)

**(„Európai uniós védjegy – Törlési eljárás – R. T. S. ROCHEM Technical Services európai uniós ábrás védjegy – ROCHEM MARINE korábbi nemzeti ábrás védjegy – Viszonylagos kizáró ok – A korábbi védjegy tényleges használatának igazolása – A 207/2009/EK rendelet 15. cikke és 57. cikkének (2) bekezdése [jelenleg az (EU) 2017/1001 rendelet 18. cikke és 64. cikkének (2) bekezdése]”)**

(2023/C 216/51)

Az eljárás nyelve: angol

**Felek**

Felperes: Rochem Group AG (Zug, Svájc) (képviselő: K. Guridi Sedlak ügyvéd)

Alperes: az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO) (képviselő: D. Walicka meghatalmazott)

A másik fél az EUIPO fellebbezési tanácsa előtti eljárásban, beavatkozó fél a Törvényszék előtti eljárásban: Rochem Marine Srl (Genova, Olaszország) (képviselők: R. Gioia és L. Mansi ügyvédek)

**Az ügy tárgya**

Az EUMSZ 263. cikkben alapuló keresetével a felperes az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO) első fellebbezési tanácsa 2021. június 28-án hozott határozata (R 1544/2019-1. sz. ügy) hatályon kívül helyezését kéri.

**Az ítélet rendelkező része**

- 1) A Törvényszék a keresetet elutasítja.
- 2) A Törvényszék a Rochem Group AG-t kötelezi a költségek viselésére.

(<sup>1</sup>) HL C 422., 2021.10.18.

**A Törvényszék 2023. április 26-i ítélete – Rochem Group kontra EUIPO – Rochem Marine  
(R.T.S. Rochem Technical Services)**

(T-547/21. sz. ügy) (<sup>1</sup>)

**(„Európai uniós védjegy – Törlési eljárás – R.T.S. Rochem Technical Services európai uniós szóvédjegy – ROCHEM MARINE korábbi nemzeti ábrás védjegy – Viszonylagos kizáró ok – A korábbi védjegy tényleges használatának igazolása – A 207/2009/EK rendelet 15. cikke és 57. cikkének (2) bekezdése [jelenleg az (EU) 2017/1001 rendelet 18. cikke és 64. cikkének (2) bekezdése]”)**

(2023/C 216/52)

Az eljárás nyelve: angol

**Felek**

Felperes: Rochem Group AG (Zug, Svájc) (képviselő: K. Guridi Sedlak ügyvéd)

Alperes: az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO) (képviselő: D. Walicka meghatalmazott)

A másik fél az EUIPO fellebbezési tanácsa előtti eljárásban, beavatkozó fél a Törvényszék előtti eljárásban: Rochem Marine Srl (Genova, Olaszország) (képviselők: R. Gioia és L. Mansi ügyvédek)

**Az ügy tárgya**

Az EUMSZ 263. cikkén alapuló keresetével a felperes az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO) első fellebbezési tanácsa 2021. június 28-án hozott határozata (R 1545/2019-1. sz. ügy) hatályon kívül helyezését kéri.

**Az ítélet rendelkező része**

- 1) A Törvényszék a keresetet elutasítja.
- 2) A Törvényszék a Rochem Group AG-t kötelezi a költségek viselésére.

---

(<sup>1</sup>) HL C 422., 2021.10.18.

---

**A Törvényszék 2023. április 26-i ítélete – Rochem Group kontra EUIPO – Rochem Marine (ROCHEM)**

(T-548/21. sz. ügy) (<sup>1</sup>)

**(„Európai uniós védjegy – Törlési eljárás – Az Európai Uniót megjelölő nemzetközi lajstromozás – ROCHEM szóvédjegy – ROCHEM MARINE korábbi nemzeti ábrás védjegy – Viszonylagos kizáró ok – A korábbi védjegy tényleges használatának igazolása – A 207/2009/EK rendelet 15. cikke és 57. cikkének (2) bekezdése [jelenleg az (EU) 2017/1001 rendelet 18. cikke és 64. cikkének (2) bekezdése]”)**

(2023/C 216/53)

Az eljárás nyelve: angol

**Felek**

Felperes: Rochem Group AG (Zug, Svájc) (képviselő: K. Guridi Sedlak ügyvéd)

Alperes: az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO) (képviselő: D. Walicka meghatalmazott)

A másik fél az EUIPO fellebbezési tanácsa előtti eljárásban, beavatkozó fél a Törvényszék előtti eljárásban: Rochem Marine Srl (Genova, Olaszország) (képviselők: R. Gioia és L. Mansi ügyvédek)

**Az ügy tárgya**

Az EUMSZ 263. cikkén alapuló keresetével a felperes az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO) első fellebbezési tanácsa 2021. június 28-án hozott határozata (R 1546/2019-1. sz. ügy) hatályon kívül helyezését kéri.

**Az ítélet rendelkező része**

- 1) A Törvényszék a keresetet elutasítja.
- 2) A Törvényszék Rochem Group AG-t kötelezi a költségek viselésére.

---

(<sup>1</sup>) HL C 422., 2021.10.18.

**A Törvényszék 2023. április 26-i ítélete – Rochem Group kontra EUIPO – Rochem Marine (ROCHEM)**

(T-549/21. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

**(„Európai uniós védjegy – Törlési eljárás – Az Európai Uniót megjelölő nemzetközi lajstromozás – ROCHEM ábrás védjegy – ROCHEM MARINE korábbi nemzeti ábrás védjegy – Viszonylagos kizáró ok – A korábbi védjegy tényleges használatának igazolása – A 207/2009/EK rendelet 15. cikke és 57. cikkének (2) bekezdése [jelenleg az (EU) 2017/1001 rendelet 18. cikke és 64. cikkének (2) bekezdése]”)**

(2023/C 216/54)

Az eljárás nyelve: angol

**Felek**

Felperes: Rochem Group AG (Zug, Svájc) (képviselő: K. Guridi Sedlak ügyvéd)

Alperes: az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO) (képviselők: D. Walicka és D. Hanf meghatalmazottak)

A másik fél az EUIPO fellebbezési tanácsa előtti eljárásban, beavatkozó fél a Törvényszék előtti eljárásban: Rochem Marine Srl (Genova, Olaszország) (képviselők: R. Gioia és L. Mansi ügyvédek)

**Az ügy tárgya**

Az EUMSZ 263. cikkén alapuló keresetével a felperes az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO) első fellebbezési tanácsa 2021. június 28-án hozott határozata (R 1547/2019-1. sz. ügy) hatályon kívül helyezését kéri.

**Az ítélet rendelkező része**

- 1) A Törvényszék a keresetet elutasítja.
- 2) A Törvényszék a Rochem Group AG-t kötelezi a költségek viselésére.

<sup>(1)</sup> HL C 422., 2021.10.18.

**A Törvényszék 2023. április 26-i ítélete – Alves Casas kontra EUIPO – Make-Up Art Cosmetics (mccosmetics NY)**

(T-681/21. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

**(„Európai uniós védjegy – Felszólalási eljárás – Az mccosmetics NY európai uniós ábrás védjegy bejelentése – A korábbi MAC MAKE-UP ART COSMETICS európai uniós ábrás védjegy – Viszonylagos kizáró okok – Összetéveszthetőség – Az (EU) 2017/1001 rendelet 8. cikke (1) bekezdésének b) pontja – A jóhírnév sérelme – A 2017/1001 rendelet 8. cikkének (5) bekezdése”)**

(2023/C 216/55)

Az eljárás nyelve: angol

**Felek**

Felperes: Ana Maria Alves Casas (Porto, Portugália) (képviselő: A. Martins ügyvéd)

Alperes: az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO) (képviselők: A. Ringelhann és D. Gája, meghatalmazottak)

A másik fél az EUIPO fellebbezési tanácsa előtti eljárásban, beavatkozó fél a Törvényszék előtti eljárásban: Make-Up Art Cosmetics, Inc. (New York, New York, Amerikai Egyesült Államok) (képviselők: I. Fowler, B. Worbes és I. Junkar ügyvédek)

**Az ügy tárgya**

Az EUMSZ 263. cikkén alapuló keresetével a felperes az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO) második fellebbezési tanácsa 2021. augusztus 20-i határozatának (R 2398/2020-2. sz. ügy) hatályon kívül helyezését kéri.

**Az ítélet rendelkező része**

- 1) A Törvényszék a keresetet elutasítja.
- 2) A Törvényszék Ana Maria Alves Casas-t kötelezi a költségek viselésére.

(<sup>1</sup>) HL C 2., 2022.01.03.

---

**A Törvényszék 2023. április 26-i ítélete – Activa – Grillküche kontra EUIPO – Targa (Grillező berendezés)**

(T-757/21. sz. ügy) (<sup>1</sup>)

*(„Közösségi formatervezési minta – Megsemmisítési eljárás – Grillező berendezést ábrázoló, lajstromozott közösségi formatervezési minta – Korábbi formatervezési minta nyilvánosságra jutása – A 6/2002/EK rendelet 7. cikkének (2) bekezdése”)*

(2023/C 216/56)

Az eljárás nyelve: angol

**Felek**

*Felperes:* Activa – Grillküche GmbH (Selb, Németország) (képviselők: F. Stangl és M. Würth ügyvédek)

*Alperes:* az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (képviselők: G. Sakalaitė-Orlovskienė és J. Ivanauskas meghatalmazottak)

*A másik fél az EUIPO fellebbezési tanácsa előtti eljárásban, beavatkozó fél a Törvényszék előtti eljárásban:* Targa GmbH (Soest, Németország) (képviselő: M.-H. Hoffmann ügyvéd)

**Az ügy tárgya**

Az EUMSZ 263. cikk alapján benyújtott keresetével a felperes Activa – Grillküche GmbH azt kéri a Törvényszéktől, hogy helyezze hatályon kívül az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO) harmadik fellebbezési tanácsának 2021. október 4-i határozatát (R 1651/2020-3. sz. ügy).

**Az ítélet rendelkező része**

- 1) A Törvényszék a keresetet elutasítja.
- 2) A Törvényszék az Activa – Grillküche GmbH-t kötelezi a költségek viselésére.

(<sup>1</sup>) HL C 37., 2022.1.24.

---

**A Törvényszék 2023. április 26-i ítélete – Wenz Kunststoff kontra EUIPO – Mouldpro (MOULDPRO)**

(T-794/21. sz. ügy) (<sup>1</sup>)

*(„Európai uniós védjegy – Megszűnés megállapítása iránti eljárás – MOULDPRO európai uniós szövedjegy – Tényleges használat – A használat jellege – Azon áruk tekintetében történő használat, amelyek tekintetében a védjegyet lajstromozták – A (EU) 2017/1001 rendelet 58. cikke (1) bekezdésének a) pontja – Jogos bizalom”)*

(2023/C 216/57)

Az eljárás nyelve: angol

**Felek**

*Felperes:* Wenz Kunststoff GmbH & Co. KG (Lüdenscheid, Németország) (képviselők: J. Bühling és D. Graetsch ügyvédek)

*Alperes:* az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO) (képviselők: R. Raponi és V. Ruzek meghatalmazottak)

A másik fél az EUIPO fellebbezési tanácsa előtti eljárásban, beavatkozó fél a Törvényszék előtti eljárásban: Mouldpro ApS (Ballerup, Dánia) (képviselő: W. Rebernik ügyvéd)

### Az ügy tárgya

Az EUMSZ 263. cikkén alapuló keresetével a felperes az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO) második fellebbezési tanácsa 2021. október 8-án hozott határozatának (R 646/2020-2. sz. ügy) hatályon kívül helyezését kéri.

### Az ítélet rendelkező része

- 1) A Törvényszék a keresetet elutasítja.
- 2) A Törvényszék a Wenz Kunststoff GmbH & Co. KG-t kötelezi a költségek viselésére.

(<sup>1</sup>) HL C 73., 2022.2.14.

### A Törvényszék 2023. április 26-i ítélete – Kaminski kontra EUIPO – Polfarmex (SYRENA)

(T-35/22. sz. ügy) (<sup>1</sup>)

**(„Európai uniós védjegy – Megszűnés megállapítása iránti eljárás – SYRENA európai uniós ábrás védjegy – A jogszabály időbeli hatály szerinti alkalmazása – A kereset részleges elfogadhatatlansága – Jogerő – A 207/2009/EK rendelet 15. cikkének (1) bekezdése és 51. cikke (1) bekezdésének a) pontja [jelenleg az (EU) 2017/1001 rendelet 18. cikkének (1) bekezdése és 58. cikke (1) bekezdésének a) pontja] – Tényleges használat az Unióban – Indokolási kötelezettség – A 2017/1001 rendelet 94. cikke (1) bekezdésének első mondata”)**

(2023/C 216/58)

Az eljárás nyelve: angol

### Felek

Felperes: Arkadiusz Kaminski (Etobicoke, Ontario, Kanada) (képviselők: W. Trybowski, E. Pijewska és M. Mazurek ügyvédek)

Alperes: az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO) (képviselő: D. Gája meghatalmazott)

A másik fél az EUIPO fellebbezési tanácsa előtti eljárásban: Polfarmex S. A. (Kutno, Lengyelország)

### Az ügy tárgya

Az EUMSZ 263. cikkén alapuló keresetével a felperes az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO) első fellebbezési tanácsa 2021. október 26-án hozott határozatának (R 1952/2020-1. és R 1953/2020-1 sz. egyesített ügyek) hatályon kívül helyezését kéri.

### Az ítélet rendelkező része

- 1) A Törvényszék a keresetet elutasítja.
- 2) A Törvényszék Arkadiusz Kaminskit kötelezi a költségek viselésére.

(<sup>1</sup>) HL C 119., 2022.3.14.

**A Törvényszék 2023. április 26-i ítélete – Pinar Kuruyemiş Gıda Ve İhtiyaç Maddeleri Sanayi Ticaret  
kontra EUIPO – Yadex International (pınar KURUYEMIŞ)**

(T-147/22. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

*(„Európai uniós védjegy – Felszólalási eljárás – A pınar KURUYEMIŞ európai uniós ábrás védjegy bejelentése – A korábbi PINAR német szövédjegy – Viszonylagos kizáró ok – Összetéveszthetőség – Az (EU) 2017/1001 rendelet 8. cikke (1) bekezdésének b) pontja – Meghallgatáshoz való jog – A 2017/1001 rendelet 94. cikkének (1) bekezdése – Az eljárás felfüggesztése – Az (EU) 2018/625 felhatalmazáson alapuló rendelet 71. cikkének (1) bekezdése”)*

(2023/C 216/59)

Az eljárás nyelve: angol

### **Felek**

*Felperes:* Pinar Kuruyemiş Gıda Ve İhtiyaç Maddeleri Sanayi Ticaret AŞ (Karatay, Konya, Törökország) (képviselők: M. E. López Camba és A. M. Lyubomirova Geleva ügyvédek)

*Alperes:* az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO) (képviselők: T. Klee, M. Eberl és V. Ruzek meghatalmazottak)

*A másik fél az EUIPO fellebbezési tanácsa előtti eljárásban, beavatkozó fél a Törvényszék előtti eljárásban:* Yadex International GmbH (Frankfurt-am-Main, Németország) (képviselő: P. Kohl ügyvéd)

### **Az ügy tárgya**

Az EUMSZ 263. cikkén alapuló keresetével a felperes az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO) első fellebbezési tanácsa 2022. január 12-i határozatának (R 1148/2021-1. sz. ügy) hatályon kívül helyezését kéri.

### **Az ítélet rendelkező része**

- 1) A Törvényszék a keresetet elutasítja.
- 2) A Törvényszék a Pinar Kuruyemiş Gıda Ve İhtiyaç Maddeleri Sanayi Ticaret AŞ-t kötelezi a saját költségeinek, valamint az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO) és a Yadex International GmbH részéről a Törvényszék előtti eljárással kapcsolatban felmerült költségek viselésére.

<sup>(1)</sup> HL C 198., 2022.05.16.

**A Törvényszék 2023. április 26-i ítélete – Pinar Kuruyemiş Gıda Ve İhtiyaç Maddeleri Sanayi Ticaret  
kontra EUIPO – Yadex International (pınar KURUYEMIŞ)**

(T-148/22. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

*(„Európai uniós védjegy – Felszólalási eljárás – A pınar KURUYEMIŞ európai uniós ábrás védjegy bejelentése – A korábbi PINAR német szövédjegy – Viszonylagos kizáró ok – Összetéveszthetőség – Az (EU) 2017/1001 rendelet 8. cikke (1) bekezdésének b) pontja – Meghallgatáshoz való jog – A 2017/1001 rendelet 94. cikkének (1) bekezdése – Az eljárás felfüggesztése – Az (EU) 2018/625 felhatalmazáson alapuló rendelet 71. cikkének (1) bekezdése”)*

(2023/C 216/60)

Az eljárás nyelve: angol

### **Felek**

*Felperes:* Pinar Kuruyemiş Gıda Ve İhtiyaç Maddeleri Sanayi Ticaret AŞ (Karatay, Konya, Törökország) (képviselők: M. E. López Camba és A. M. Lyubomirova Geleva, ügyvédek)

*Alperes:* az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO) (képviselők: T. Klee, M. Eberl és V. Ruzek, meghatalmazottak)

A másik fél az EUIPO fellebbezési tanácsa előtti eljárásban, beavatkozó fél a Törvényszék előtti eljárásban: Yadex International GmbH (Frankfurt-am-Main, Németország) (képviselő: P. Kohl ügyvéd)

### Az ügy tárgya

Az EUMSZ 263. cikkben alapuló keresetével a felperes az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO) első fellebbezési tanács 2022. január 12-i határozatának (R 1149/2021-1. sz. ügy) hatályon kívül helyezését kéri.

### Az ítélet rendelkező része

- 1) A Törvényszék a keresetet elutasítja.
- 2) A Törvényszék a Pinar Kuruyemiş Gıda Ve İhtiyaç Maddeleri Sanayi Ticaret AŞ-t kötelezi a saját költségeinek, valamint az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO) és a Yadex International GmbH részéről felmerült költségeknek a viselésére.

(<sup>1</sup>) HL C 198., 2022.05.16.

### A Törvényszék 2023. április 26-i ítélete – Volkswagen kontra EUIPO – XTG (XTG)

(T-153/22. sz. ügy) (<sup>1</sup>)

(„Európai uniós védjegy – Felszólalási eljárás – Az XTG európai uniós ábrás védjegy bejelentése – A korábbi GTX európai uniós szövegvédjegy – Viszonylagos kizáró ok – Összetéveszthetőség hiánya – Az (EU) 2017/1001 rendelet 8. cikke (1) bekezdésének b) pontja”)

(2023/C 216/61)

Az eljárás nyelve: angol

### Felek

Felperes: Volkswagen AG (Wolfsburg, Németország) (képviselők: S. Machei és G. Orsoni ügyvédek)

Alperes: az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO) (képviselők: M. Chylińska és T. Frydendahl meghatalmazottak)

A másik fél az EUIPO fellebbezési tanácsa előtti eljárásban: XTG S.A. (Wrocław, Lengyelország)

### Az ügy tárgya

Az EUMSZ 263. cikkben alapuló keresetével a felperes az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO) ötödik fellebbezési tanácsa 2021. december 20-i határozatának (R 1387/2021-5. sz. ügy) hatályon kívül helyezését kéri.

### Az ítélet rendelkező része

- 1) A Törvényszék a keresetet elutasítja.
- 2) A Törvényszék a Volkswagen AG-t kötelezi a költségek viselésére.

(<sup>1</sup>) HL C 198., 2022.05.16.

**A Törvényszék 2023. április 26-i ítélete – Volkswagen kontra EUIPO – XTG (XTG)**(T-154/22. sz. ügy) <sup>(1)</sup>**(„Európai uniós védjegy – Felszólalási eljárás – Az XTG európai uniós szövédjegy bejelentése – A korábbi GTX európai uniós szövédjegy – Viszonylagos kizáró ok – Összetéveszthetőség hiánya – Az (EU) 2017/1001 rendelet 8. cikke (1) bekezdésének b) pontja”)**

(2023/C 216/62)

Az eljárás nyelve: angol

**Felek***Felperes:* Volkswagen AG (Wolfsburg, Németország) (képviselők: S. Machei és G. Orsoni ügyvédek)*Alperes:* az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO) (képviselők: M. Chylińska és T. Frydendahl meghatalmazottak)*A másik fél az EUIPO fellebbezési tanácsa előtti eljárásban:* XTG S.A. (Wrocław, Lengyelország)**Az ügy tárgya**

Az EUMSZ 263. cikkén alapuló keresetével a felperes az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO) ötödik fellebbezési tanácsa 2021. december 20-i határozatának (R 1385/2021-5. sz. ügy) hatályon kívül helyezését kéri.

**Az ítélet rendelkező része**

- 1) A Törvényszék a keresetet elutasítja.
- 2) A Törvényszék a Volkswagen AG-t kötelezi a költségek viselésére.

<sup>(1)</sup> HL C 198., 2022.05.16.

**2023. március 13-án benyújtott kereset – Semmelweis Egyetem kontra Tanács**

(T-138/23. sz. ügy)

(2023/C 216/63)

Az eljárás nyelve: angol

**Felek***Felperes:* Semmelweis Egyetem (Budapest, Magyarország) (képviselők: Nagy P. és Karsai B. ügyvédek)*Alperes:* az Európai Unió Tanácsa**Kérelmek**

A felperes keresetében azt kéri, hogy a Törvényszék:

- semmisítse meg a 2022. december 15-i (EU) 2022/2506 tanácsi végrehajtási határozat <sup>(1)</sup> 2. cikkének (2) bekezdését a felperesre vonatkozó részében; vagy másodlagosan,
- teljes egészében semmisítse meg az (EU) 2022/2506 tanácsi végrehajtási határozat 2. cikkének (2) bekezdését; továbbá bármelyik esetben
- az alperest kötelezze a felperes részéről a jelen eljárásban felmerült költségek viselésére.

## Jogalapok és fontosabb érvek

Keresete alátámasztása érdekében a felperes öt jogalapra hivatkozik.

1. Az első jogalap arra vonatkozik, hogy a megtámadott határozat nem rendelkezik kellően szilárd ténybeli alappal. Az alperesnek a megtámadott határozat meghozatalára vonatkozó döntését megfelelően megállapított tényekre kellett volna alapítania. Ehelyett az alperes az Európai Bizottság megalapozatlan értékelésére és javaslatára támaszkodott.
  - Az első jogalap első része: az alperes nem gondoskodott arról, hogy a felperesnek a megtámadott határozat 2. cikkének (2) bekezdésében a korlátozó intézkedésekkel érintett szervezetek csoportjába való felvétele kellően biztos ténybeli alappal rendelkezzen. A jogállamisági elvek állítólagos megsértésének kérdésével kapcsolatban a Bizottság tényfeltárása nem terjedt ki a „közérdekű vagyongazdálkodó alapítványok” – mint például a felperes fenntartásáért felelős alapítvány – összetételére, döntéshozatali eljárására, finanszírozására és működésére. Sem az alperes, sem a Bizottság nem elemezte az állítólagos jogsértések és/vagy a korlátozó intézkedések lehetséges hatását, jellegét, időtartamát vagy súlyosságát és terjedelmét, ami kárt okozott a felperes üzleti tevékenységének és jóhírnevének.
  - A jogalap második része: az alperes nyilvánvaló ténybeli értékelési hibákat követett el. A Bizottság által a „közérdekű vagyongazdálkodó alapítványokkal” kapcsolatban megfogalmazott aggályok a közbeszerzésekre és az összeférhetlenségre vonatkoznak. A Bizottság felhívta az alperes figyelmét arra, hogy a közbeszerzések kérdését már a határozat elfogadása előtt megoldották, és hogy – a felperes tekintetében – soha nem állt fenn összeférhetlenség.
  - A jogalap harmadik része: az alperes nem teljesítette a 2020. december 16-i (EU, Euratom) 2020/2092 európai parlamenti és tanácsi rendelet (a továbbiakban: a feltételrendszerről szóló rendelet<sup>(2)</sup>) 6. cikkének (9) bekezdése alapján őt terhelő indoklási kötelezettséget. A Bizottság javaslatának, és ebből következően a megtámadott határozatnak tartalmaznia kellett volna azokat a konkrét indokokat és bizonyítékokat, amelyekre e határozatot alapítani kellett volna. Márpedig ilyen érvényes indokokra nem hivatkoztak a megtámadott határozatban vagy a felperest szankcionáló javaslatban.
2. A második jogalap arra vonatkozik, hogy a megtámadott határozat által érintett felperest megfosztották jogai védelmének lehetőségétől; ezáltal megsértették a meghallgatáshoz való jogát. Ha a felperes meghallgatáshoz való jogát nem tagadták volna meg, az az elfogadott intézkedések megfelelő, arányos, releváns és tisztességes korlátozásához vezető megfontolásokhoz vezetett volna.
3. A harmadik jogalap arra vonatkozik, hogy a megtámadott határozat nem alapul megfelelő felhatalmazáson, és az alperes visszaélt a jogaival.
  - A jogalap első része: a feltételrendszerről szóló rendelet nem tartalmaz megfelelő felhatalmazást a határozat 2. cikkének (2) bekezdésében előírt intézkedésekre. A feltételrendszerről szóló rendeletben szereplő felhatalmazás nem ad szabad kezet, azt a) cél (az uniós költségvetés védelme) és b) az e cél elérésére alkalmas eszközök tekintetében korlátozni kell. A megtámadott határozatból hiányzik az alkalmas eszköz és az arányosság, amelyek korlátozták volna a határozat hatályát a felperesre vonatkozóan, következésképpen a határozat nem az előírt felhatalmazáson alapul, ami sérti a felperes jogait.
  - A jogalap második része: az alperes visszaélt hatáskörével. E tekintetben a felperes az alábbiakra hivatkozik: „az állandó ítélkezési gyakorlat szerint valamely jogi aktus csak akkor jogellenes hatáskörrel való visszaélés miatt, ha objektív, releváns és egybehangzó bizonyítékok alapján nyilvánvaló, hogy azt kizárólag vagy legalábbis elsősorban olyan céltól eltérő cél elérése érdekében fogadták el, amelyre a szóban forgó jogkört biztosították, vagy az ügy körülményeinek kezelésére az EUM-Szerződés által kifejezetten előírt eljárás megkerülése érdekében fogadták el [...]”.<sup>(3)</sup>
4. A negyedik jogalap arra vonatkozik, hogy az alperes megsértette az arányosság elvét, amely az uniós jog alapelve. Az arányosság elve szigorú betartásának biztosítása érdekében a jogi aktust elfogadó intézmény köteles megfelelően mérlegelni a különböző érdekeket, elemezni azok funkcióját és szerepét, és ennek megfelelően meghozni döntéseit. A jelen ügyben a felperes azt állítja, hogy semmilyen azonosítható bizonyíték nem enged arra következtetni, hogy érdekeit bármilyen szinten vagy bármilyen formában figyelembe vették volna, vagy hogy elemezték volna a felperes helyzetét a megtámadott határozat 2. cikkének (2) bekezdésében előírt intézkedések elfogadását megelőzően, nemhogy objektív, gondos és arányos módon, így annak a felperesre gyakorolt káros hatását sem vették figyelembe.

5. Az ötödik jogalap arra vonatkozik, hogy a megtámadott határozat torzítja azt a piacot, amelyen a felperes versenyez. A piac indokolatlan torzításának tilalma az Unió alapvető szabadságaiban van beágyazva. A felperes tevékenységeinek a versenytársai javára történő korlátozása tehát sérti az Unió alapvető szabadságait.

- (<sup>1</sup>) Az uniós költségvetésnek a jogállamisági elvek magyarországi megsértésével szembeni védelmét szolgáló intézkedésekről szóló, 2022. december 15-i (EU) 2022/2506 tanácsi végrehajtási határozat (HL 2022. L 325., 94. o.).
- (<sup>2</sup>) Az uniós költségvetés védelmét szolgáló általános feltételrendszerről szóló, 2020. december 16-i (EU, Euratom) 2020/2092 európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL 2020. L 433 I., 1. o.; helyesbítés: HL 2021. L 137., 22. o.).
- (<sup>3</sup>) Lásd a C-146/13. sz., Spanyol Királyság kontra Európai Parlament és az Európai Unió Tanácsa ügyben 2015. május 5-én hozott ítélet (EU:C:2015:298) 56. pontját.

## 2023. március 31-én benyújtott kereset – Willemsen kontra Bizottság

(T-174/23. sz. ügy)

(2023/C 216/64)

Az eljárás nyelve: holland

### Felek

Felperes: Merel Johanna Willemsen (Amsterdam, Hollandia) (képviselő: G. Geelkerken ügyvéd)

Alperes: Európai Bizottság

### Kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- semmisítse meg a 4840200003. sz. terhelési értesítésben feltüntetett követelés beszédéséről szóló, 2021. december 14-i európai bizottsági határozatot (a továbbiakban: megtámadott határozat) és állapítsa meg, hogy a felperes semmivel nem tartozik a Bizottságnak;
- másodlagosan semmisítse meg a megtámadott határozatot, és állapítsa meg, hogy a Bizottságnak – a kölcsönös követelések beszámítását követően – nem tartozik;
- harmadlagosan semmisítse meg a megtámadott határozatot, és amennyiben továbbra is tartozik a Bizottságnak, ezt az összeget korlátozza nullára;
- negyedlegesen semmisítse meg a megtámadott határozatot, és amennyiben mégis csak köteles valamely összeget megfizetni a Bizottság részére, ezt az összeget csökkentse méltányosságból;
- az alperest kötelezze a felperes részéről a jelen eljárásban felmerült költségek viselésére.

### Jogalapok és fontosabb érvek

Keresete alátámasztása érdekében a felperes négy jogalapra hivatkozik.

1. Az első jogalap: A felperes kutatási projektben való részvételének megszüntetése, amely tekintetében a Bizottság és az Università degli Studi di Trento (Trento Egyetem, Olaszország; a továbbiakban: koordinátor) támogatási megállapodást írt alá, és az a tény, hogy a felperes nem tudta elvégezni és befejezni a megállapodás szerinti munkát, a projektvezető és a koordinátor, nem pedig magának a felperesnek a közreműködéséből ered. Mivel a Bizottság kockázati körébe tartozik, hogy a felperesnek ki kellett lépnie, továbbá a projekt során bekövetkezett eseményekre tekintettel a felperes nem tartozik semmivel a Bizottságnak.
2. A második jogalap: A projektvezető és a koordinátor által elkövetett hibák és eljárási szabálytalanságok olyan súlyosak, hogy a felperessel szemben nem támasztható követelés.
3. Harmadik jogalap: Mivel a felperest megfosztották a kutatási eredményektől és az anyagoktól, kárt szenvedett el, így vele szemben nem támasztható követelés.

4. Negyedik jogalap: A projekt teljes végrehajtása során bekövetkezett események, ideértve a projekt vezetőinek a felperessel szembeni – határokon átnyúló – hozzáállását, azzal a következménnyel járnak, hogy semmilyen követelés nem érvényesíthető a felperessel szemben. „*Vis maior*ról” van szó, és a felperes személyes körülményei szintén azt támasztják alá, hogy a Bizottság ne kérjen visszatérítést a felperestől.

---

**2023. április 21-én benyújtott kereset – Sta Grupa kontra EUIPO – Axis (VAPIX)**

**(T-207/23. sz. ügy)**

(2023/C 216/65)

A keresetlevél nyelve: angol

**Felek**

Felperes: Sta Grupa AS (Riga, Lettország) (képviselő: I. Stankeviča ügyvéd)

Alperes: az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO)

A másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban: Axis AB (Lund, Svédország)

**Az EUIPO előtti eljárás adatai**

A vitatott védjegy jogosultja: a fellebbezési tanács előtti eljárásban részt vevő másik fél

A vitatott védjegy: VAPIX európai uniós szóvédjegy – 5 040 118. sz. európai uniós védjegy

Az EUIPO előtti eljárás: törlési eljárás

A megtámadott határozat: az EUIPO ötödik fellebbezési tanácsának 2023. február 3-án hozott határozata (R 1098/2022-5. sz. ügy)

**Kereseti kérelmek**

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

— helyezze hatályon kívül a megtámadott határozatot;

— törölje a vitatott védjegyet azon áruk tekintetében, amelyek vonatkozásában a lajstromozást nem érintette a megtámadott határozat;

A felperes kéri az ezen eljárásokkal kapcsolatos költségek viselésére kötelezést.

**Jogalap**

— Az (EU) 2017/1001 európai parlamenti és tanácsi rendelet 58. cikke (1) bekezdése a) pontjának megsértése.

---

**2023. április 21-én benyújtott kereset – Clofor kontra EUIPO – Sitges Alonso (Rudak)**

**(T-208/23. sz. ügy)**

(2023/C 216/66)

A keresetlevél nyelve: francia

**Felek**

Felperes: Clofor (Renage, Franciaország) (képviselő: P. Debré ügyvéd)

Alperes: az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO)

A másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban: Paul Sitges Alonso (Barcelona, Spanyolország)

**Az EUIPO előtti eljárás adatai**

A vitatott formatervezési minta jogosultja: a felperes

A vitatott *formatervezési minta*: közösségi formatervezési minta (Rudak) – 2 951 335-0001. sz. közösségi formatervezési minta

Az EUIPO előtti eljárás: megsemmisítési eljárás

A megtámadott *határozat*: az EUIPO harmadik fellebbezési tanácsának 2023. február 15-én hozott határozata (R 1103/2022–3. sz. ügy).

### Kereseti kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- helyezze hatályon kívül a megtámadott határozatot;
- változtassa meg a megtámadott határozatot oly módon, hogy utasítsa el a 2 951 335-0001. sz. közösségi formatervezési minta megsemmisítése iránti kérelmet;
- az EUIPO-t kötelezze a költségek viselésére, a harmadik fellebbezési tanács előtti eljárásban felmerült költségeket is beleértve.

### Jogalapok

- A 6/2002/EK tanácsi rendelet 7. cikkével összefüggésben értelmezett 25. cikke (1) bekezdése b) pontjának megsértése;
- a bizonyítási teher megfordítása és a 6/2002/EK tanácsi rendelet 52. cikke (2) bekezdésének megsértése.

---

## 2023. április 21-én benyújtott kereset – Yadex International kontra EUIPO – Armada Gida (doyum)

(T-209/23. sz. ügy)

(2023/C 216/67)

A keresetlevél nyelve: angol

### Felek

Felperes: Yadex International GmbH (Frankfurt am Main, Németország) (képviselő: P. Kohl ügyvéd)

Alperes: az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO)

A másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban: Armada Gida Ticaret Sanayi AŞ (Akdeniz, Törökország)

### Az EUIPO előtti eljárás adatai

A vitatott *védjegy bejelentője*: a fellebbezési tanács előtti eljárásban részt vevő másik fél

A vitatott *védjegy*: doyum európai uniós ábrás védjegy – 18 249 375. sz. védjegybejelentés

Az EUIPO előtti eljárás: felszólalási eljárás

A megtámadott *határozat*: az EUIPO első fellebbezési tanácsának 2023. február 22-én hozott határozata (R 1436/2022-1. sz. ügy)

### Kereseti kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- helyezze hatályon kívül a megtámadott határozatot és teljes egészében utasítsa el a 18 249 375. sz. európai uniós védjegybejelentést;
- az EUIPO-t kötelezze a felperes költségeinek viselésére.

### Jogalap

- Az (EU) 2017/1001 európai parlamenti és tanácsi rendelet 8. cikke (1) bekezdése b) pontjának megsértése.
-

**2023. április 23-án benyújtott kereset – Azienda Agricola F.lli Buccelletti kontra EUIPO – Sunservice  
(Növények kitámasztására szolgáló karók)**

**(T-210/23. sz.ügy)**

(2023/C 216/68)

A keresetlevél nyelve: olasz

### **Felek**

*Felperes:* Azienda Agricola F.lli Buccelletti Srl (Castiglion Fiorentino, Olaszország) (képviselő: A. Pagani ügyvéd)

*Alperes:* az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO)

*A másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban:* Sunservice Srl (Castiglione del Lago, Olaszország)

### **Az EUIPO előtti eljárás adatai**

*A vitatott formatervezési minta jogosultja:* a fellebbezési tanács előtti eljárásban részt vevő másik fél

*A vitatott formatervezési minta:* Közösségi formatervezési minta (Növények kitámasztására szolgáló karók) – 8 262 364-0001. sz. közösségi formatervezési minta

*Az EUIPO előtti eljárás:* megsemmisítési eljárás

*A megtámadott határozat* az EUIPO harmadik fellebbezési tanácsának 2023. február 20-án hozott határozata (R 370/2022-3. sz. ügy)

### **Kereseti kérelmek**

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- helyezze hatályon kívül a megtámadott határozatot, és ennek megfelelően – a megsemmisítési osztály 2019. január 20-i határozatát (ICD 115222. sz. megsemmisítési eljárás) kijavítva – állapítsa meg a 8262364-0001. sz. közösségi formatervezésminta-oltalom megsemmisítését;
- rendelje el tanúk meghallgatását és helyszíni szemle vagy más helyszíni vizsgálat lefolytatását annak érdekében, hogy a Törvényszék által kijelölt harmadik személyek (szakértők és/vagy technikusok) meggyőződjenek a megsemmisítés iránti kérelemben hivatkozott tárgyak állapotáról valamint arról, hogy a megsemmisítés iránti kérelemmel érintett közösségi formatervezési minta tárgyát képező karók megfelelnek-e a megvalósításukhoz használtaknak;
- a Sunservice Srl-t kötelezze az eljárás költségeinek viselésére.

### **Jogalapok**

- A vitatott formatervezésminta-oltalom megsemmisítését kérő által benyújtott bizonyítékok értékelési szempontjainak téves alkalmazása;
- a 6/2002/EK tanácsi rendelet 7. cikke (1) bekezdésének helytelen alkalmazása és/vagy alkalmazásának elmulasztása, és mindenestre a megsemmisítést kérő által a 6/2002/EK tanácsi rendelet 7. cikkének (1) bekezdése szerinti nyilvánosságra jutás céljából benyújtott bizonyítékok bizonyító erejének téves elismerése és/vagy elismerésének hiánya;
- a 6/2002/EK tanácsi rendelet 5. cikkében meghatározott, újdonságra vonatkozó követelmény értékelési szempontjainak helytelen alkalmazása és/vagy alkalmazásának elmulasztása;
- a 6/2002/EK tanácsi rendelet 6. cikkében meghatározott egyéni jellegre vonatkozó követelmény értékelési szempontjainak helytelen alkalmazása és/vagy alkalmazásának elmulasztása, mind a tájékozott felhasználó személyének helytelen azonosítása és/vagy azonosításának elmulasztása, mind pedig a formatervezési minták egymással való összehasonlítására vonatkozó szempontok helytelen alkalmazása és/vagy alkalmazásának elmulasztása tekintetében.

**2023. április 24-én benyújtott kereset – EFFAS kontra EUIPO – CFA Institute (CEFA Certified European Financial Analyst)****(T-213/23. sz. ügy)**

(2023/C 216/69)

*A keresetlevél nyelve: angol***Felek**

*Felperes:* European Federation of Financial Analysts' Societies (EFFAS) (Frankfurt am Main, Németország) (képviselő: E. Manresa Medina ügyvéd)

*Alperes:* az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO)

*A másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban:* CFA Institute (Charlottesville, Virginia, Egyesült Államok)

**Az EUIPO előtti eljárás adatai**

*A vitatott védjegy bejelentője:* a felperes

*A vitatott védjegy:* CEFA Certified European Financial Analyst európai uniós szóvédjegy – 14 902 341. sz. védjegybejelentés

*Az EUIPO előtti eljárás:* felszólalási eljárás

*A megtámadott határozat:* az EUIPO első fellebbezési tanácsának 2023. február 21-én hozott határozata (R 1418/2022-1. sz. ügy)

**Kereseti kérelmek**

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- helyezze hatályon kívül a megtámadott határozatot;
- az EUIPO-t és adott esetben a beavatkozó felet kötelezze a jelen eljárás valamennyi költségének viselésére.

**Jogalap**

- Az (EU) 2017/1001 európai parlamenti és tanácsi rendelet 8. cikke (1) bekezdése b) pontjának megsértése.

**2023. április 26-án benyújtott kereset – Bategu Gummitechnologie kontra Bizottság****(T-219/23. sz. ügy)**

(2023/C 216/70)

*Az eljárás nyelve: német***Felek**

*Felperes:* Bategu Gummitechnologie GmbH (Bécs, Ausztria) (képviselő: G. Maderbacher ügyvéd)

*Alperes:* Európai Bizottság

**Kérelmek**

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- semmisítse meg az AT.40492 – „Fire Protection Bogies” ügyben 2023. február 15-én hozott C(2023) 1205 final bizottsági határozatot [a 773/2004/EK rendelet 7. cikkének (2) bekezdése alapján hozott, panaszt elutasító határozat];
- a Bizottságot kötelezze a költségek viselésére.

## Jogalapok és fontosabb érvek

Keresetének alátámasztásaként a felperes négy jogalapra hivatkozik.

### 1. Első jogalap: téves jogalkalmazás

- A Bizottság az 1302/2014/EU rendelet<sup>(1)</sup> 7.1.1.5. szakaszával ellentétben tévesen feltételezte, hogy a vasúti járművek tűzvédelmére vonatkozó EN 45545–2:2013+A1:2015 szabványt (Az anyagok és berendezések tűzzel szembeni viselkedésére vonatkozó követelmények) csak 2018. január 1-től kezdődően kellett a Németországban és Ausztriában nyilvántartásba vett vasúti járművekre alkalmazni.
- A Bizottság figyelmen kívül hagyta és nyilvánvalóan tévesen értelmezte az EN 45545–2:2013+A1:2015 szabvány 4.7. pontját.
- A Bizottság figyelmen kívül hagyta és nyilvánvalóan tévesen értelmezte az EN 45545–2:2013+A1:2015 szabvány 4.3. pontját és 4.2. pontjának n) alpontját.
- A Bizottság tévesen alkalmazta a jogot az 1/2003 rendelet<sup>(2)</sup> szerinti panasztételi eljárások keretében rá háruló bizonyítási teher értékelése során.
- A Bizottság tévesen alkalmazta a jogot a belső piacon működő vasútijármű-gyártók (OEM) közötti összejátszás vagy versenyellenes információcsere fennállásának értékelése során.

### 2. Második jogalap: a Bizottság nyilvánvaló értékelési hibákat követett el a panasz értékelése során

- A Bizottság tévesen vélte úgy, hogy az OEM-ek nem voltak kötelesek kereskedelmi kapcsolatokat létesíteni a felperessel.
- A Bizottság számos helytelen megállapítást tett az EN 45545–2:2013+A1:2015 szabványnak az OEM-ek általi összehangolt téves értelmezésével kapcsolatban.

### 3. Harmadik jogalap: hatáskörrel való visszaélés

A Bizottság visszaélt hatáskörével, és az uniós vasúti rendszer utasainak és személyzetének biztonsági érdekeit az OEM-ek gazdasági érdekei mögé helyezte.

### 4. Negyedik jogalap: a felperesnek az Európai Unió Alapjogi Chartája<sup>(3)</sup> 41. cikkének (2) bekezdése szerinti megfelelő ügyintézéshez való jogának megsértéséről

A felperes szerint a Bizottság megfosztotta a felperest a vizsgálat lényeges eredményeivel kapcsolatos meghallgatáshoz való jogától, és nem szolgáltatott számára olyan kellően pontos információkat, amelyek lehetővé tennék számára, hogy a megtámadott határozatra vonatkozó álláspontját annak elfogadása előtt megfelelően kifejthesse.

<sup>(1)</sup> Az Európai Unió vasúti rendszerének „járművek – mozdonyok és személyszállító járművek” alrendszerére vonatkozó átjárhatósági műszaki előírásról szóló, 2014. november 18-i 1302/2014/EU bizottsági rendelet (HL 2014. L 356., 228. o.; helyesbítések: HL 2015. L 10., 45. o.; HL 2020. L 59., 51. o.).

<sup>(2)</sup> A Szerződés 81. és 82. cikkében meghatározott versenyszabályok végrehajtásáról szóló, 2002. december 16-i 1/2003/EK tanácsi rendelet (HL 2003. L 1., 1. o.; magyar nyelvű kiadás: 8. fejezet, 2. kötet, 205. o.).

<sup>(3)</sup> HL 2012. C 326., 391. o.

## 2023. május 2-án benyújtott kereset – Debonair Trading Internacional kontra EUIPO – Lea Nature Services (LEA NATURE SO'BIO ETIC)

(T-225/23. sz. ügy)

(2023/C 216/71)

A keresetlevél nyelve: angol

## Felek

Felperes: Debonair Trading Internacional Lda (Funchal, Portugália) (képviselők: J. Quirin és J.-P. Jacquey ügyvédek)

*Alperes:* az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO)

*A másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban:* LEA Nature Services (Périgny, Franciaország)

### **Az EUIPO előtti eljárás adatai**

*A vitatott védjegy bejelentője:* a fellebbezési tanács előtti eljárásban részt vevő másik fél

*A vitatott védjegy:* a LEA NATURE SO'BIO ETIC európai uniós szóvédjegy bejelentése – 17592486. sz. védjegybejelentés

*Az EUIPO előtti eljárás:* felszólalási eljárás

*A megtámadott határozat:* az EUIPO ötödik fellebbezési tanácsának 2023. február 10-én hozott határozata (R 206/2022-5. sz. ügy)

### **Kereseti kérelmek**

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- helyezze hatályon kívül a megtámadott határozatot;
- helyezze hatályon kívül az EUIPO által a felperessel szemben a költségek viselésére vonatkozóan hozott valamennyi végzést, és az EUIPO-t kötelezze a felperes költségeinek viselésére.

### **Jogalapok**

- Az (EU) 2017/1001 európai parlamenti és tanácsi rendelet 8. cikke (1) bekezdése b) pontjának megsértése;
- az (EU) 2017/1001 európai parlamenti és tanácsi rendelet 8. cikke (5) bekezdésének megsértése;
- az (EU) 2017/1001 európai parlamenti és tanácsi rendelet 8. cikke (4) bekezdésének megsértése.

---

### **2023. május 2-án benyújtott kereset – Bonami.CZ kontra EUIPO – Roval Print (bonami)**

**(T-229/23. sz. ügy)**

(2023/C 216/72)

*A keresetlevél nyelve: angol*

### **Felek**

*Felperes:* Bonami.CZ, a.s. (Prága, Cseh Köztársaság) (képviselő: M.-G. Marinescu ügyvéd)

*Alperes:* az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO)

*A másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban:* SC Roval Print SRL (Galati, Románia)

### **Az EUIPO előtti eljárás adatai**

*A vitatott védjegy bejelentője:* a felperes

*A vitatott védjegy:* bonami európai uniós ábrás védjegy sárga, piros, rózsaszínű, lila, kék, sötétzöld és világoszöld színben – 18 024 693. sz. védjegybejelentés

*Az EUIPO előtti eljárás:* felszólalási eljárás

*A megtámadott határozat:* az EUIPO ötödik fellebbezési tanácsának 2023. február 14-én hozott határozata (R 1292/2022-5. sz. ügy)

**Kereseti kérelmek**

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- helyezze hatályon kívül a megtámadott határozatot és teljes egészében utasítsa el a felszólalást;
- az EUIPO-t kötelezze a költségek viselésére.

**Jogalap**

- A felszólalás (online) indokolására vonatkozó eljárási követelmények megsértése;
  - az (EU) 2017/1001 európai parlamenti és tanácsi rendelet 8. cikke (1) bekezdése b) pontjának megsértése.
-







ISSN 1977-0979 (elektronikus kiadás)  
ISSN 1725-518X (nyomtatott kiadás)



Az Európai Unió  
Kiadóhivatala  
L-2985 Luxembourg  
LUXEMBURG

HU